crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO



Año VI — Buenos Aires, Lunes 21 de Julio de 1969 — Nº 2.122 — $ 20.-

EL SOLITARIO

Neil Armstrong es el Cristóbal Colón del espacio. Por solo 19 minutos no lo fue Edwin Aldrin, el segundo hombre que puso sus pies en la Luna. Pero a más de 100 kilómetros, Michael Collins, solo, piloto de la Apolo, es el rescatador, el héroe en soledad, silencioso, de quien dependerá, en definitiva, la culminación exitosa de la hazaña más portentosa de todos los tiempos. Le toca, pues, una gran porción de gloria en este triunfo de la Humanidad.

¡LO HICIERON!

A las 22.56,20 Armstrong Puso los Pies en la Luna

FUE SEGUIDO POR ALDRIN A LAS 23.15

La pantalla de TV mostró al LEM, y a un hombre descendiendo por su escalerilla. Instantes después, el pie izquierdo se posaba en la superficie selenita. ¡Neil Armstrong convertía las fantasías en realidad! Estaba caminando en la Luna. En la radiofoto de AP se ve ese momento increíble. Eran las 22.56,20 del 20 de julio de 1969. Fecha y hora en que los hombres, que se habían ido de la Tierra, llegaron a otro planeta. (Páginas 2 a 9, 12, 13 y 24).



LUNATICAS Por BASURTO



—¿Insisten en que solo tengo que llevar tierra y cascotes?

LA LUNA YA SE HALLA A

A LAS 22.56 ARMSTRONG ABANDONO EL MODULO DE EXPLORACION Y SE POSO EN EL SUELO SELENITA

CENTRO ESPACIAL, Houston, 20 (Reuter, Associated Press, DPA, France Presse, ANSA y EFE) — Dos acontecimientos fundamentales en la historia de la Humanidad se sucedieron hoy a 384.000 kilómetros de la Tierra. En la tarde se posó en la Luna la primera nave tripulada enviada por los hombres al satélite y en nuestra noche, su comandante, Neil Armstrong, fue el primero en pisar suelo lunar. Edwin Aldrin lo siguió, mientras Mike Collins, en la Apolo 11, orbitaba sobre ellos. Las pantallas de la Tierra captaron nítidamente sus movimientos, que cumplían con la exactitud prevista.

HOUSTON, Texas, 20 (Reuter). — Los astronautas Neil Armstrong y Edwin Aldrin abrieron la escotilla del módulo alunizador. Después de breves momentos el comandante de la misión salió del vehículo para dar el primer paso humano sobre la superficie de otro cuerpo celeste.

El histórico instante pudo ser presenciado en el mundo entero gracias a la magia de la televisión, puesto que al iniciar su descenso desde el módulo lunar, Armstrong puso en funcionamiento una cámara especial que registró el histórico evento. "Es un pequeño paso de un hombre, pero un enorme paso para la humanidad", dijo Armstrong al pisar la superficie selenita.

La acción de Armstrong constituye la culminación de un vasto esfuerzo del que participaron más de 300.000 científicos, ingenieros y técnicos de la NASA y que demandó la inversión de más de 30.000 millones de dólares en el lapso de ocho años, transcurridos desde que el presidente John Kennedy fijara para Estados Unidos el compromiso de llevar un hombre a la Luna y traerlo de regreso a la Tierra sano y salvo.

EL PIE EN EL SATELITE

Según el control central de la misión en Houston, el contacto físico de Armstrong con la superficie lunar se produjo a las 2,56 y 20 segundos GMT del 21 de julio.

Con la voz ligeramente temblorosa por la emoción, Armstrong comenzó a describir la superficie lunar, diciendo que parecía estar constituida por finas partículas arenosas.

"Parece no haber ninguna dificultad para caminar por ella... El motor de la etapa de descenso no produjo cráter de ningún tamaño... estamos en un lugar muy nivelado", dijo.

Armstrong añadió:

"Está bastante oscuro aquí a la sombra y me resulta sumamente difícil ver dónde voy a pisar...

"Mirando al módulo puedo ver todo con completa claridad todo está claramente visible".

El público en la Tierra pudo divisar con bastante nitidez la pata de alunizaje del módulo y la escalerilla por la que descendió Armstrong.

También pudo verse al astronauta al llegar al pie de la escalerilla después de descender por sus nueve escalones, contrastando con la negra sombra proyectada por el "Aguila".

SUPERFICIE FINA Y BLANDA

Al comenzar a caminar en forma algo vacilante, Armstrong informó: "La superficie es fina y pulverizada. Puedo mover el suelo con la punta del zapato. El suelo se adhiere como carbón en polvo a mi bota. Mi pie se hunde una fracción de pulgada... un octavo de pulgada".

Armstrong recogió una pequeña muestra del suelo lunar para colocarla en un bolsillo de su traje espacial.

"Es muy interesante..., es una superficie fina y blanca, pero cuando excavé para obtener la muestra de contingencia pareció ser un material conesivo muy duro del mismo tipo.

"Se parece mucho a los desiertos altos de Estados Unidos, pero tiene una belleza propia. Es muy hermoso aquí".

El control de la misión tuvo que recordar a Armstrong que debía recoger la muestra de contingencia. Según el plan, la misma tenía que ser obtenida inmediatamente después de bajar del módulo para el caso de que éste tuviera que despegar apresuradamente de la Luna. "Ya me ocuparé de eso tan pronto haya concluido esta serie de fotografías", dijo Armstrong. "Está bastante oscuro aquí a la sombra y me resulta un poco difícil ver, pero estoy pisando bien. Estoy tratando de llegar hasta donde hay sol".

"VENIMOS EN PAZ"

Armstrong entonces descubrió una placa adosada a la pata de la etapa de descenso del módulo lunar.

Esta etapa quedará en la Luna cuando los astronautas retornen a tierra.

Armstrong leyó en alta voz las palabras inscriptas en la Tierra: "Aquí hombres del planeta Tierra pusieron pie por primera vez en la Luna, julio de 1969. Vinimos en paz en nombre de toda la Humanidad".

Aldrin desplazó la cámara en torno para mostrar la curvada y blanca superficie de la Luna a los telespectadores que seguían el acontecimiento desde 384.000 kilómetros de distancia. Pudo verse, entonces, la estrambótica silueta del módulo alunizador dirigiéndose sobre la superficie lunar. Hablando con Armstrong, desde el Centro de Control de Houston, se hallaba el astronauta Bruce McCandless, teniente comandante de la marina, de 32 años de edad.

Elegido como astronauta en 1966, tiene acumuladas unas dos mil horas de vuelo, la mayor parte en aviones a reacción. Los astronautas llevaron luego la cámara hasta el límite que permitía el cable de conexión con el módulo.

Allí comenzaron a hacerla girar paulatinamente para mostrar la vista panorámica de la superficie lunar de un blanco resplandeciente en algunos sectores y en otros de una profunda negrura.

También mostraron cómo el horizonte se curva a corta distancia.

Aldrin describió el movimiento vacilante al caminar sobre la superficie lunar, como algo parecido al "paso del canguro". Desde la Tierra pareció como si los astronautas estuvieron cubriendo grandes distancias con cada zancada.

Habiendo sido colocada la cámara de televisión en un soporte, a unos 30 metros del módulo de alunizaje, los espectadores pudieron ver claramente a los lunautas mientras trabajaban frente a la lente, dedicándose a instalar instrumentos científicos sobre el suelo selenita.

Esos instrumentos son tres, dos de ellos muy importantes: un sismógrafo para medir los movimientos sísmicos en la superficie y debajo de la superficie de la Luna, y un mecanismo para medir el viento solar.

El viento solar proviene de la atmósfera superior del Sol que se mantiene en ebullición y arroja oleadas de partículas atómicas a través del espacio. Este artefacto está destinado a recoger partículas del viento solar y será traído de regreso a tierra por los astronautas para someterlo a análisis.

Aldrin consignó que su visibilidad se vio afectada al caminar por la sombra debido a un brillante y enceguecedor resplandor proyectado por las partes metálicas del "Aguila". "La visibilidad no es muy grande", dijo. En momentos en que hablaba, el pie de Armstrong se enredó en el cable de la cámara de televisión y Aldrin interrumpió su conversación para ayudarlo a salir del tropiezo. Armstrong tardó algunos segundos en liberar su pie. "El color de mis botas ha desaparecido completamente ahora en el color grisáceo o parecido al cacao", manifestó.

Aldrin informó que el estar de pie a la sombra proyectada por el "Aguila" no parecía ejercer efecto térmico alguno en su traje.

El director de Medicina Espacial de la NASA, doctor Charles Berry, informó en el centro de control que los latidos cardíacos de ambos astronautas oscilaban entre 90 y 100 por minuto. Añadió que ambos estaban insumiendo la cantidad de energía que se habír previsto mientras efectuaban su caminata en las inmediaciones del módulo.

El doctor Berry informó que ambos evidenciaban hallarse "en gran forma".

Aldrin informó que las zonas de la superficie lunar que habían hollado mientras se desplazaban parecían considerablemente más oscuras que las partes adyacentes.

Dijo que no estaba refiriéndose a las huellas de las pisadas sino al terreno adyacente al pisar.

DIALOGO EN LA LUNA

El siguiente es el texto del diálogo entre Neil Armstrong y Edwin (Buzz) Aldrin en la superficie de la Luna, al comenzar su épica exploración.

"Aguila" es el módulo lunar, "Columbia" la nave madre piloteada por Michael Collins, "Base Tranquilidad" el lugar donde alunizaron, "Capcom" es la base terrestre y "Pao" es la oficina de relaciones públicas de la administración espacial.

Aldrin: "Veamos si la escotilla se abre. Siento un leve zumbido detrás".

Armstrong: "Yo tengo un poco de estaticidad".

Aldrin: "Y yo un leve zumbido".

Armstrong: "Yo no".

"Capcom": "Neil habla Houston, ¿cuál es tu presión en el módulo?".

Armstrong: "Todo va bien aquí. Estamos esperando que la presión de la cabina se reduzca lo suficiente para abrir la escotilla".

"Capcom": "Notamos presión relativamente estática en vuestra cabina. ¿Creen que pueden abrir la escotilla a aproximadamente 150 libras por pulgada cuadrada?".

Aldrin: "Lo intentaremos".

Armstrong: "La escotilla se está abriendo".

Aldrin (Dirigiendo a Armstrong mientras éste sale de la escotilla): "Muy bien; ven hacia mí, inclínate hacia afuera un poco. Hacia mí un poco. Bien, ahora estás en buena posición. Gira a la izquierda. Ahora estás en buena posición en la plataforma. Pon el pie izquierdo afuera un poco. Está bien. Sigue así. No estás bien balanceado. Muévete un poco hacia la derecha. Estás bien colocado. Da lentamente el primer paso. Así está bien. Sostente fuerte".

Armstrong: "Muy bien, Houston, estoy en la parte superior de la escalerilla".

"Pao": "Neil Armstrong se encuentra en la parte superior de la escalerilla a las 109 horas, 19 minutos y 16 segundos de comenzar la misión desde la Tierra".

Armstrong: "Bien, ¿empiezo a bajar, Buzz?".

Aldrin: "Espera un momento más".

Armstrong: "Bien, ¿abrirías la puerta un poco más?".

Aldrin: "Muy bien, ¿verificarían la posición ahora?".

"Capcom": "Muy bien, Neil, te vemos bajar por la escalerilla ahora".

—**Armstrong:** "Bien. Ya descendí y volví al primer escalón. No es muy lejos, pero es conveniente volver arriba. Ahora estoy al pie de la escalerilla. Las patas del módulo están hundidas en la superficie de uno a dos pulgadas pese a que ésta parece ser muy granulada desde cerca, como polvo. Bien, abandono el módulo ahora. Se trata de un paso pequeño para el hombre y de un salto gigantesco para la humanidad. La superficie es muy polvorienta y también parece masa. La tierra se adhiere en capas finas como carbón pulverizado a los lados de las botas y puedo ver las marcas que éstas dejan en las partículas arenosas".

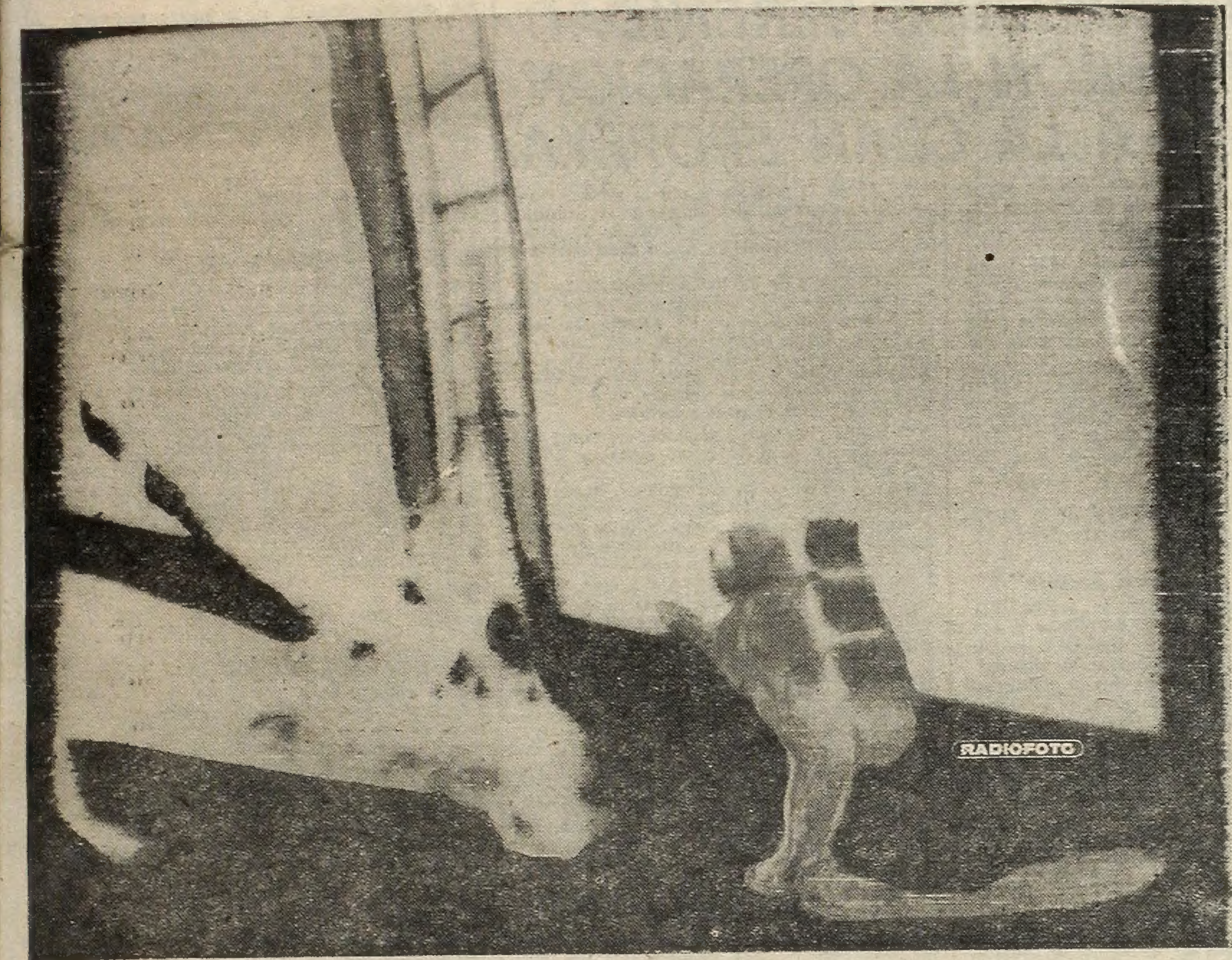
SIN MAYORES PROBLEMAS

Armstrong: Parece no haber dificultad para moverse aquí. Es, incluso, mucho más fácil que las simulaciones a un sexto (una sexta parte de la gravedad terrestre) que efectuamos en varios simuladores en Tierra. Esencialmente no hay problemas para caminar. El motor de descenso no dejó ningún cráter. El sitio es muy llano aquí. Puedo ver algunas evidencias de contaminación del suelo provocadas



Los pioneros de la exploración lunar colocan la placa que recordará la epopeya de que fueron protagonistas. Quedará adherida mediante bulones al piso inferior del módulo, que será abandonado en el satélite terrestre tras servir de plataforma de lanzamiento para la etapa superior del artefacto. (Rad. AP)

LOS PIES DEL HOMBRE



El astronauta Neil Armstrong camina en la Luna, luego de descender del módulo. Sus pies se hundieron una fracción de pulgada en el polvillo del suelo lunar, del que recogió material para que los laboratorios digan en sus análisis si hay huellas de vida inteligente en el planeta. (Radiofoto AP)

ERA LUNAR DIA 5

20 DE JULIO DE 1969

7.02 — Armstrong, Collins y Alrin son despertados.
7.15 — Los tres astronautas desayunan.
9.17 — Aldrin entra en el módulo lunar.
10.17 — También Armstrong se traslada al LEM.
12.23 — Las "patas de araña" del módulo son extendidas.
12.57 — El Centro Espacial autoriza iniciar las maniobras de separación.
13.47 — Se produce la separación del módulo "Aguila", con Armstrong y Aldrin a bordo, y del Apolo 11 donde queda Collins.
14.12 — Se encienden 8 segundos los motores del Apolo 11, para alejarse del LEM.
15.03 — El módulo comienza a recorrer la órbita de descenso.
16.06 — Se enciende el motor de descenso del LEM, para la fase final del alunizaje.
16.18 — Las patas del "Aguila" se posan sobre el suelo lunar, y comienza a transmitir a Tierra la "Base Tranquilidad".
21.55 — El módulo lunar comienza a ser despresurizado, para la salida de los astronautas.
22.50 — Es abierta la escotilla del LEM.
22.55 — Armstrong sale del módulo, desciende 9 peldaños de la escalerilla y pisa con el pie izquierdo el suelo de la Luna.
23.15 — Aldrin baja a su vez a la Luna, mientras Armstrong planta una cámara de TV sobre un trípode a 13 metros del LEM. Los dos astronautas emprenden una inspección ocular del exterior de la nave y luego comienzan a recoger piedras y otras muestras del suelo.
23.21 — Armstrong comienza a alejarse del módulo y emprende lentamente la primera caminata lunar, seguido poco después por Aldrin. Aldrin instala en suelo lunar un sismógrafo y un reflector de Laser.
23.41 — Plantan una bandera norteamericana en el suelo lunar.
23.47 — Hablan con el presidente Nixon, en la Casa Blanca.

por el motor de descenso, pero son muy insignificantes. OK Buzz, ¿estás listo para alcanzarme la cámara?".

Aldrin: "Listo. Todo está muy bien y en buena forma".

Armstrong: "O.K. Está bastante oscuro aquí a la sombra, y me es difícil ver si voy a pisar bien. Es difícil caminar hacia la zona iluminada sin que moleste el resplandor".

"Pao": "Tiempo extraoficial del primer paso: 109 horas, 24 minutos, 20 segundos".

Armstrong: "Mirando al LEM estoy directamente en la sombra ahora; mirando a Buzz, que está en las ventanillas, puedo ver todo con mucha claridad".

"Pao": "El médico dice que la tripulación está actuando bien y que los datos son buenos".

Armstrong: "Voy a alejarme un poco para tomar mis primeras fotografías".

"Capcom": "Comprendido, Neil. Estamos escuchándote nítidamente y te vemos tomar algunas fotografías y las muestras de contingencia. Neil, aquí Houston. ¿Has escuchado lo que dijimos ".

Armstrong: "Comprendido, voy a hacer eso precisamente tan pronto termina de tomar esas fotografías".

REGRESAN A LA NAVE

Finalizado el experimento, a la 1 hora argentina de hoy lunes, Edwin Aldrin inició el regreso al alunizador. Neil Armstrong quedó abajo para alcanzarle los dos cofres negros y bolsas con muestras y otros experimentos que se llevan de su visita a la Luna, la primera de un ser humano a un cuerpo celestial.

Alrededor de quince minutos después también Armstrong se introdujo nuevamente en el LEM, donde ambos astronautas permanecerán hasta las 10.34 de hoy. Ambos habían recibido orden de poner fin al experimento a la 0.53, a fin de descansar.

El módulo despegará de la Luna a las 14, rora argentina,

EMOCION EN EE. UU.

NUEVA YORK, 20 (Associated Press). — Las tres cadenas de televisión de los Estados Unidos fueron contando los segundos hasta que Edwin Aldrin y Neil Armstrong llegaron con su módulo a la Luna.

Cuando todo hubo terminado, comentaristas e invitados entrevistados lanzaron un suspiro de alivio. Uno de los invitados fue el astronauta Walter Schirra, quien dio muestras de su emoción. Al limpiarse las lágrimas de los ojos, dijo: "Quisiera estar ahí".

Después del alunizaje equipos de televisión recorrieron la ciudad de Nueva York entrevistando a personas en la calle. También hubo transmisiones frente a las casas de los astronautas.

Aunque la llegada misma a la Luna no fue transmitida directamente por televisión, las voces de los astronautas se escucharon claramente desde la Luna. La televisión transmitió escenas de un alunizaje simulado y un módulo del módulo mientras dos astronautas hablaban.

La señora Armstrong, entrevistada frente a su casa, fue interrogada sobre si sus hijos podrían estar despiertos toda la noche para ver la caminata en la Luna. "Pueden hacer lo que quieran", contestó ella.

Mientras Aldrin bajaba por la escalerilla, comentó: "Es una cosa muy fácil pasar de un escalón al próximo". Luego, mientras se desplazaban cautelosamente por la superficie lunar, ambos astronautas dieron la impresión a los televidentes terrestres de que estaban viendo una película en cámara lenta. Aldrin informó que las rocas eran algo resbaladizas, teniendo una superficie recubierta de un fino polvo, tendiendo los astronautas a resbalar sobre ellas con bastante facilidad.

FELICITACION DE NIXON

El presidente Richard Nixon congratuló cálidamente esta noche a los astronautas Neil Armstrong y Edwin Aldrin por la hazaña de haber concretado el primer alunizaje humano.

Nixon habló directamente desde la Tierra con los astronautas, manifestándoles:

"Les hablo por teléfono desde la Sala Oval de la Casa Blanca y creo que indudablemente ésta es la llamada telefónica más histórica que jamás he efectuado.

"Me resulta difícil expresarles el orgullo que por lo que habéis hecho experimentamos todos los norteamericanos. Este es, indudablemente, el día más honroso de nuestras vidas".

"Durante un invaluable momento en la historia de la humanidad toda la gente de esta tierra está realmente unida, unida en su orgullo por lo que habéis hecho y unida en las plegarias para que retornéis sanos y salvos a la Tierra".

Armstrong respondió: "Gracias, señor presidente".

Nixon manifestó a los astronautas: "Tengo la certeza de que la gente de todo el mundo se une a nosotros los norteamericanos en el reconocimiento de la inmensa proeza que estáis realizando.

"Debido a lo que habéis hecho los cielos se han convertido ahora en parte del mundo del hombre.

"Y mientras vosotros nos habláis desde el Mar de la Tranquilidad, esto nos inspira para recobrar nuestros esfuerzos tendiente a establecer paz y tranquilidad en la Tierra".

CALMA EN LA NASA; POLEMICA POR NIXON

crónica desde HOUSTON

HOUSTON, Texas, 20 (Enviado especial).— ¡Estamos en la Luna! No fue un alarido, una exclamación. Simplemente, una mención informativa de uno de los tranquilos jefes de la NASA, aquí en el Centro Espacial. El hecho se produjo con apenas 23 segundos de diferencia sobre la hora prevista, un atraso irrisorio comparado con incumplimientos de horarios en todas partes del planeta por medios de transporte menos riesgosos.

Desde luego, no pudimos "ver" como el módulo lunar llegaba a la cribosa superficie de nuestro satélite natural. Armstrong y Aldrin, demasiado ocupados en frenar el descenso del Aguila, —para hacerle cubrir en tres minutos los últimos mil metros, tras haber comenzado el acercamiento a un kilómetro por segundo— no podían dedicarse simultáneamente a conectar sus cámaras para mostrar a los terráqueos como el suelo lunar se acercaba hacia ellos. Para suplir la previsible ausencia de imágenes, la NASA difundió por las pantallas de su circuito cerrado de TV, una secuencia dibujada que mostraba los pasos cumplidos por los dos héroes del espacio.

Sin embargo, el emocionante momento fue vivido segundo a segundo, gracias a la difusión directa del diálogo mantenido por Neil Armstrong con el Centro.

Hoy, como todos los días, hubo muchas noticias trascendentes. Pero ninguna ganó la primera plana de ningún medio informativo a la hazaña lunar. Empero, entre la población norteamericana el sentimiento predominante parece ser más de curiosidad que de entusiasmo. Al llegar a Houston, el chofer del taxi que me conducía al Centro de Prensa de la NASA, me preguntó:

—¿Es allí donde disparan los cohetes con gente al espacio?

• *Polémica por Nixon*

CENTRO ESPACIAL, Houston, 21 (Enviado especial, por télex) — Mientras todos los televisores norteamericanos sintonizan los primeros pasos de Armstrong y Aldrin sobre el suelo lunar, arrecia la polémica acerca de si el presidente Richard Nixon debe acaparar parte del tiempo de los astronautas para conversar con ellos —como acababa de hacerlo hace pocos minutos, desde la Casa Blanca— e interrumpir el programa de trabajos previsto. La extrema puntillosidad de gran parte de la prensa norteamericana no pierde ocasión de hacer presente al señor Nixon que, en todo caso, es ajeno al gran triunfo que se han apuntado los científicos que trabajan en el proyecto. Hace tiempo que se vienen sucediendo las críticas al hecho de que sea su firma la que esté junto a la de los tres astronautas, en la placa conmemorativa que estos llevaron a la Luna.

Nixon ya ha sido "rechazado" en su propuesta de viajar al Pacífico para ser uno de los primeros en abrazar a Armstrong, Aldrin y Collins a su regreso a la "patria planetaria". Hoy, una cadena de televisión, se encargó de refrescar la memoria de los norteamericanos, difundiendo un viejo y conmovedor videotape, en el que el asesinado John F. Kennedy, siendo presidente, pronunciaba su famoso discurso en el que prometía que un yanqui llegaría a la Luna antes de finalizar la década de 1960-70.

Otra cadena sacó de sus envases una entrevista filmada hace unas semanas con Lyndon B. Johnson, en la que éste refiere cómo apoyó el proyecto lunar, como senador y luego como presidente de los EE. UU.

Al margen de las polémicas, los responsables en la Tierra de la gran aventura se muestran optimistas en cuanto al funcionamiento de los motores que habrán de permitir a Armstrong y Aldrin elevarse hasta la Apolo 11. "Ni siquiera pensamos que pueda ocurrir algo con los motores de despegue", señaló ayer Aldrin. El desenlace se producirá al atardecer de hoy (lunes), que ha sido declarado aquí fiesta nacional.

SUAVE DESCENSO

CON INCREIBLE SERENIDAD CUMPLIERON LA OPERACION PREVIA A LA GRAN EPOPEYA

HOUSTON, (Texas), 20 (Reuter). — Los instantes más dramáticos de la misión Apolo 11, en la que el hombre llegó finalmente hasta otro cuerpo celeste, fueron indudablemente los que precedieron al contacto final con la superficie selenita.

El pasaje más crítico del vuelo de ocho días, comenzó a las 13.47 (hora argentina), cuando la cápsula Apolo en la que quedaba Michael Collins, se separó del módulo lunar, iniciando éste, que llevaba en su interior a los conquistadores de la Luna, Neil Armstrong y Edwin Aldrin, su vuelo independiente que habría de llevarlos hasta el suelo del satélite.

La orden desde el centro de control para que los dos vehículos se separaran fue impartida a las 12.57 (hora argentina), o sea cinco minutos antes de que se perdiera contacto radial debido a un nuevo paso de la Apolo detrás de la Luna, donde debía tener lugar la separación.

Después que Houston señaló: "Tenéis el visto bueno para desacoplar", se escuchó la impertérrita voz de Armstrong que, denotando plena confianza y calma, respondía lacónicamente: "Roger (comprendido)".

Cuando las dos espacionaves volvieron a aparecer desde atrás de la Luna, luego del desacople, y al reanudarse las comunicaciones con la tierra, el encargado de comunicaciones con la cápsula, Charles Duke, llamó: "Alé, Aguila. Aquí Houston, estamos esperando vuestras noticias. Adelante".

Después de una breve pausa, el comandante de la misión, Neil Armstrong, habló desde el interior del módulo alunizador y dijo: "Comprendido... Aguila desacoplado... Todo bien".

Durante la operación de desacople, las grampas de sujeción que sostenían al Aguila y a la cosmonave Columbia firmemente unidas fueron liberadas por Michael Collins, quien quedó al comando de la cápsula Apolo en órbita lunar, mientra Aguila, llevando a Armstrong y Aldrin se preparaba para acometer el difícil abordaje a la Luna.

En esos instantes de tensión y dramatismo, en que se jugaba el destino de la histórica misión, los diálogos entre los astronautas y el centro de control se limitaron a datos técnicos.

● Las Computadoras

Las comunicaciones se concentraron en la lectura de una interminable lista de cifras para su cotejo en el centro de control a fin de determinar las maniobras a efectuar en el crítico período del alunizaje.

Exactamente a tiempo, a las 14.12 (hora argentina) los pequeños motores secundarios de la cosmonave principal fueron encendidos por un lapso de aproximadamente ocho segundos a fin de poner distancia entre ella y el módulo alunizador.

Esos motores cohetes secundarios forman parte de un sistema de 16 motores similares, reunidos en haces de cuatro, que apuntan en distintas direcciones, y que se utilizan para estabilizar a la espacionave para que mantenga la posición adecuada durante el vuelo.

El encendido de esos motores de la Apolo tuvo por objeto colocarla en una órbita de 107,9 por 116,7 kilómetros.

● En la "Carretera Lunar"

Mientras los cosmonautas se preparaban para la maniobra, Collins manifestó a sus dos compañeros que se hallaban en el módulo alunizador: "Desde aquí el "Aguila" parece una excelente máquina a pesar de que ustedes están dentro de ella.

Armstrong respondió: "Alguien está cabeza abajo".

Cuando se le informó que faltaba un minuto para el encendido del motor, Armstrong se despidió de Collins diciéndole: "Nos veremos más tarde".

Después del encendido de los motores, Aldrin señaló a Collins: "Estás yendo derechamente por la carretera uno, Mike".

● Ruta Conocida

Tal frase era una referencia al hecho de que los astronautas de la Apolo 10 habían bautizado su ruta lunar dándole el nombre de la principal carretera que corre paralela a la costa oriental norteamericana.

La Apolo 11 está siguiendo la misma trayectoria recorrida por la Apolo 10, misión esta última efectuada en mayo. Y también el derrotero que hizo la Apolo 8 en diciembre pasado.

A diferencia de los locuaces tripulantes de la Apolo 10, que se aproximaron hasta 14,8 kilómetros de la Luna, los astronautas de la Apolo 11 se mantuvieron casi todo el tiempo silenciosos, concentrados en las críticas maniobras con las que culmina la epopeya de la exploración lunar emprendida por Estados Unidos hace ocho años.

Cuando el módulo alunizador encendió su motor de descenso, la Apolo estaba a unos 350 metros de distancia. Las dos cosmonaves habíanse colocado en esa posición mediante el cambio de la órbita seguida por el módulo alunizador llevándolas a una elíptica que los hará pasar primero a una distancia de 14,8 kilómetros de la superficie selenita.

En la segunda pasada fue accionado el motor de la etapa de descenso del módulo alunizador para iniciar la aproximación final hacia el suelo selenita.

El centro de control de la misión leyó entonces a Collins el primero de varios "derroteros de rescate", o sea informaciones que necesitaría para realizar maniobras de rescate de la tripulación del módulo alunizador en caso de emergencia.

● Alerta para el Rescate

Durante todo el proceso de la excursión lunar efectuada por Armstrong y Aldrin, la cápsula Apolo se mantuvo lista para intentar maniobras de rescate en cualquier momento.

Aldrin informó que el módulo alunizador tenía un movimiento de rolido y pidió al Centro de Control una explicación del fenómeno. Pero en todo momento su voz denotó calma y serenidad y por otra parte el rolido no pareció ser fuerte.

Luego Aldrin manifestó que quizás él mismo, accidentalmente, pudo haber golpeado y accionado algún interruptor o llave de control, provocando el movimiento de rolido.

Collins, al dar lectura a los datos referentes a una maniobra, cometió un ligero error en un conjunto de cifras. Fue el primero de tales lapsus, siendo corregido inmediatamente.

En determinado momento, Collins consignó que estaba teniendo "mala recepción" desde el "Aguila", por lo que se procedió a cambiar de antena.

● Orden: "Desciendan"

El módulo explorador "Aguila" desapareció detrás de la Luna por última vez antes de que los astronautas Armstrong y Aldrin comenzaran el riesgoso proceso del descenso final hasta la superficie selenita.

Mientras estaban ocultos por la Luna y con las comunicaciones radiales interrumpidas con Houston, se produjo el encendido del motor La decisión de ordenar a la tripulación de la nave alunizadora que colocara a la misma en órbita adecuada para intentar el alunizaje fue comunicada a los astronautas por el veterano director de vuelo, Gene Kranz.

"Aguila, aquí Houston... visto bueno para DOI" (inserción en órbita de alunizaje) indicó la radio desde Houston. Aldrin respondió: "Comprendido Houston... éste es Aguila. Vamos al DOI".

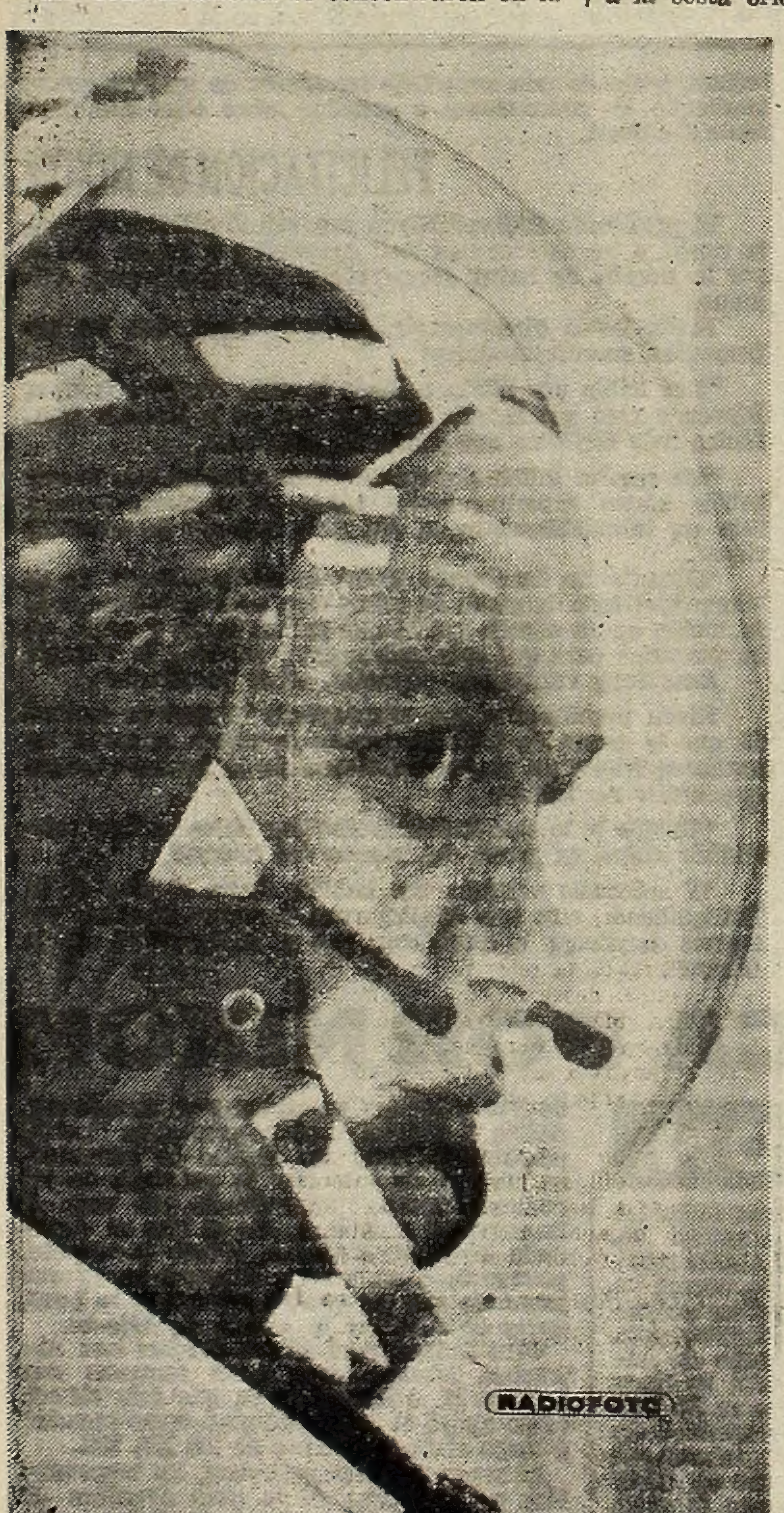
● Instante Decisivo

El encendido del motor, de empuje variable, a diferencia de todos los demás motores empleados en la misión, y que de tal modo puede ser regulado en su potencia, se prolongó 29,8 segundos.

El funcionamiento del motor tuvo por objeto colocar al módulo en una órbita de 94 por 15 kilómetros.

El encendido del motor se llevó a cabo siete minutos después que los dos vehículos se separaron detrás de la Luna.

El motor funcionó impecablemente, sosteniendo al vehículo alunizador convenientemente para que Armstrong y Aldrin pudieran escoger bien el sitio donde querían posarse, maniobra ésta que ejecutó Armstrong manualmente, hasta que el módulo tocó finalmente el suelo selenita.



En la cosmonave madre aguarda Collins. Su tarea es facilitar el acople para el regreso a la Tierra.

VARIAS ALARMAS EN EL ALUNIZAJE

HOUSTON, Texas, 20 (Reuter). — La sala de control de la Misión Apolo informó esta noche que durante el breve descenso del módulo alunizador "Aguila" se produjeron varias alarmas, pero ninguna de ellas de carácter serio.

● Señales

Una serie de alarmas provino de la computadora de a bordo. Las alarmas constituían una señal en el sentido de que "a criterio" de la computadora, estaba teniendo exceso de trabajo por el momento, y rechazaba la entrada de nuevos datos para concentrarse en la navegación.

● Guiado

Mientras esa situación no se diera repetidamente, aclararon funcionarios espaciales, ello no planteaba ningún problema. El "Aguila" fue guiada hasta la superficie selenita sin necesidad de los datos rechazados por la computadora.

Otra alarma provino del sistema que mide el consumo de combustible. Cuando suena esa alarma, quiere decir que quedan 114 segundos de combustible en condiciones normales. El "Aguila" utilizó combustible 65 segundos más allá del punto en que debía sonar la alarma, o sea, la mitad del combustible remanente en la etapa de descenso.

Debido a que la etapa de descenso debe quedar en la Luna, ello no tendrá incidencia en el resto de la misión.

● Aplausos y Júbilo

HOUSTON, 20 (ANSA). — Una salva de aplausos y grandes exclamaciones de júbilo marcaron, en el Centro Espacial de Houston, el histórico descenso en la Luna, anunciado con voz emocionada por Armstrong: "Estamos en la Luna". Pocos instantes después llegaba a la sala de control una conversación radial entre Armstrong y Aldrin, desde el LEM, con Collins, que continúa orbitando la Luna a bordo de la Apolo 11.

LA PRIMERA COMIDA

HOUSTON, Texas, 20 (Reuter). — Después de verificar que la espacionave "Aguila" se hallaba en perfecto orden y lista para despegar llegado el momento, los astronautas Neil Armstrong y Edwin Aldrin se tomaron un descanso e ingirieron su primera comida sobre la superficie selenita.

El menú incluía porciones de jamón, duraznos, bizcochos y jugos de frutas.

A bordo del módulo de comando, Collins también cenó, aunque un poco más tarde pero más suntuosamente, ya que el menú incluía, carne vacuna y papas, budín, bizcochos de chocolate y ponche de uvas.

Antes de aventurarse fuera del módulo alunizador, los astronautas desconectaron varios sistemas que no eran necesarios por el momento y dejaron otros en estado "latente", todo ello para reducir el consumo de energía eléctrica.



Edwin Aldrin: el segundo hombre de la Luna. Su misión es recoger rocas selenitas, para su estudio.

SOBRE LA LUNA



Neil Armstrong, un nombre para la historia del futuro. Fue el primero en hollar la superficie de la Luna. Es el comandante de la misión Apolo 11.

ENTRE UNA NUBE DE POLVO SE POSO EL LEM SOBRE LA SUPERFICIE DEL SATELITE

CENTRO ESPACIAL, Houston, 20 (Associated Press). — Envueltos en una nube de polvo, después de una maniobra de descenso que duró más de dos horas, el navío alunizador LEM posó sus cuatro patas metálicas a las 16.18 sobre la Luna y completó la misión encomendada al vuelo Apolo 11 con matemática precisión. En esa forma se inició la primera visita del hombre a otro cuerpo del espacio; pero los astronautas Neil Armstrong y Edwin Aldrin dispusieron de poco tiempo para disfrutar del espectáculo, y se entregaron de inmediato a inspeccionar el vehículo de alunizaje llamado "Aguila".

El descenso del módulo se cumplió sin inconvenientes, salvo una ligera corrección de último momento, para impedir que el "Aguila" se posara dentro del cráter de un volcán erizado de rocas.

"El «Aguila» tiene alas", gritó alborozado el circunspecto Armstrong cuando el módulo inició el descenso, luego de haber circunvalado durante 14 veces la superficie lunar.

"Todo marcha a la perfección", acotó desde la nave de comando Collins, teniente coronel de la fuerza aérea, que seguía atento los movimientos del módulo.

Hubo un lapso relativamente prolongado durante el cual el Centro de Control de Houston perdió contacto radial directo con el módulo debiendo recurrir a la nave de comando como estación repetidora.

El primer encendido de los cohetes de descenso en la "Araña" sacó el artefacto de su órbita original y lo envió a una trayectoria ubicada a menos de diez millas de la superficie lunar. El descenso había sido calculado para las 16.14 de este domingo 20 de julio, ya incorporado a las grandes fechas de la historia humana.

Sin embargo, hubo cuatro minutos de diferencia, debido a una corrección de emergencia que Armstrong y Aldrin realizaron, para evitar que el módulo cayera en el profundo cráter de un volcán.

Veinticinco minutos después, Collins disparó el cohete de su nave de comando, y se colocó dos millas delante del módulo.

"Los veré luego", saludó. Ese "luego" son 30 horas de dramático suspenso que incluirán el descenso y la caminata sobre la Luna, como también el posterior despegue de retorno.

• Un Enorme Cráter

Armstrong y Aldrin navegaron dentro del módulo lunar boca abajo, con sus pies hacia adelante, con la mirada fija sobre el inquietante panorama lunar que se les abría debajo.

La primera descripción que hizo Armstrong de la zona de alunizaje fue muy lacónica. Se limitó a indicar que se encontraban rodeados de numerosas formaciones rocosas muy abruptas y que a casi un kilómetro y medio, aproximadamente, del módulo lunar, podía divisar una pequeña colina. "Sus colores parecen variar —agregó— según el ángulo de mira".

Se excusó de haber tardado un poco más de lo planeado en el alunizaje.

"El mecanismo automático nos llevaba directamente a un cráter del tamaño de una cancha de fútbol con gran número de grandes prominencias y rocas, y fue necesario que controláramos manualmente el vuelo sobre el terreno rocoso para encontrar una zona razonablemente buena", explicó con voz jamás turbada por la emoción.

Aldrin, mirando desde la ventanilla del módulo, comentó que "prácticamente hay todas las variedades de rocas que uno puede encontrar".

El color varía según se mire, pero parece predominar un tono especial en todo".

Los primeros minutos en la superficie lunar transcurrieron en silencio, en circunstancias en que Aldrin y Armstrong se aprontaban para un despegue de emergencia, en caso de presentarse dificultad imprevista.

• "Base Tranquilidad" Habla

En esos dramáticos instantes, ambos cosmonautas debieron adoptar la trascendental decisión de despegar de la Luna o permanecer en su polvorienta superficie, agitada por la acción de los cohetes impulsores del módulo.

Ante el alborozo general, los altavoces del Centro Espacial difundieron la palabra de Armstrong, quien con gran serenidad anunciaba: "Habla la Base Tranquilidad. El Aguila ha descendido".

El nombre de la base se tomó del llamado "Mar de la Tranquilidad" en las proximidades del cual descendió el artefacto.

Casi de inmediato, el centro de control de Houston comenzó a referirse a los astrotronautas con una característica radial de "Base Tranquilidad".

"Debes saber que hay una multitud de caras sonrientes en este centro y alrededor de todo el mundo", dijo el locutor del centro espacial.

"Aquí también hay dos", respondió Armstrong.

"No olviden a la tercera aquí arriba —terció Collins, desde la nave del comando—.

A ustedes en la Base Tranquilidad les digo que han realizado "una tarea fantástica".

"Tú limítate a mantener en órbita esa base, por nuestro bien", replicó jocoso Armstrong.

Luego volvió a oírse la voz de Armstrong, diciendo que no creía que se presentaría ninguna dificultad en adaptarse a la gravedad de la Luna, que es una sexta parte de la terrestre.

"ALTITUD MIL METROS. TODO VA BIEN; PUEDEN ALUNIZAR"

CENTRO ESPACIAL, Houston, 20 (Associated Press y Reuter). — Neil Armstrong y Edwin Aldrin, dos de los tripulantes de la Misión Apolo 11, se convirtieron hoy a bordo del vehículo alunizador LEM en los primeros seres provenientes de la Tierra, a 385.000 kilómetros de distancia, que hayan llegado a la superficie de la Luna.

Con serenidad y justeza el piloto del LEM, Armstrong, maniobró ligeramente con los cohetes de propulsión del vehículo para desviarlo del punto de la superficie al que se dirigían a fin de no caer en un peligroso cráter.

En momentos en que se aproximaban a la superficie selenita, los astronautas norteamericanos Neil Armstrong y Edwin Aldrin mantuvieron con el centro de control terrestre en Houston el siguiente diálogo, que seguramente pasará a figurar en el futuro en los libros de historia, en el capítulo dedicado a la conquista de la Luna por el hombre, concretada hoy.

• Excelente Posición

La conversación se desarrolló en un lapso de once minutos que fue lo que tardó el módulo alunizador en cumplir el tramo de descenso.

Control de tierra: "Aguila", se encuentran en excelente posición y están autorizados a descender".

"Aguila": "De acuerdo. Nos aprestamos a descender".

A 13.000 metros de la superficie selenita, el control de tierra comunicó a la nave que "todo parece estar bien desde aquí".

"Todo está realmente bien", contestó Aldrin.

Faltando siete minutos para alunizar, el control de tierra comunicó al "Aguila" que "están autorizados a continuar el descenso", respondiéndose desde el módulo, medio minuto después, que 'tenemos la Luna exactamente en la ventanilla. Mejor que durante las pruebas simuladas que hacíamos en la Tierra".

Aldrin y Armstrong tuvieron muy poco tiempo para gozar del estupendo panorama que se les presentaba, al emprender el descenso, luego de inspeccionar el vehículo LEM, que había sido previamente observado por Collins desde la nave de comando. Los dos cosmonautas emprendieron el descenso rumbo a la Luna, cuyos accidentes y cráteres iban ganando en sobrecogedora magnitud, a medida que el artefacto devoraba distancias a gran velocidad.

• Todo va Bien

Faltando poco más de cuatro minutos para tomar contacto con la superficie, el control de tierra informó que "la altitud es de 6.500 metros. Todo va bien Aguila. Ahora faltan dos minutos y medio".

Poco después: "Altitud 1.000 metros Aguila. Todo va bien, pueden alunizar".

Desde el Aguila, se hizo saber que "faltan 75 pies y todo va bien. 50 segundos faltan y las luces están encendidas. Continuamos descendiendo de 40 pies a dos y medio, levantando un poco de polvo. Nos desplazamos levemente a la derecha. Hemos detenido el motor. Houston, el Aguila ha aterrizado".

"Los seguimos paso a paso. Algunos de nosotros se volvieron azules por la tensión. Ahora respiramos nuevamente", confesaron desde tierra.

"Entendido, estaremos ocupados por un minuto. Gracias. El aterrizaje fue muy suave", comentaron desde el módulo.

"Aguila, permanezca allí una hora a partir del aterrizaje", se ordenó desde el control terrestre.

"De acuerdo, comprendemos, una hora", fue la respuesta. La base aquí se dirigió al Columbia, comunicándole que "el Aguila ha alunizado. Esta es la «Base Tranquilidad». El Aguila alunizó en «Tranquilidad»".

• Enlace Radial

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, Texas, 20 (France Presse). — Las voces de los astronautas Neil Armstrong y Edwin Aldrin llegaban hoy con claridad perfecta desde la Luna al Centro Espacial de Houston, y nada dificultaba las comunicaciones entre el "LEM" y la Tierra.

No se producirá —indicaron aquí— ninguna interrupción en los enlaces por radio entre los dos hombres que llegaron al satélite natural de la Tierra y el Centro Espacial de Houston.

Suspiros de Alivio en los Tres Hogares

CENTRO ESPACIAL, Houston, 20 (Associated Press). Suspiros de alivio y gritos de alegría se escucharon hoy en los hogares de los astronautas de la Apolo 11, cuando el vehículo de desembarco con Neil Armstrong y Edwin E. Aldrin a bordo finalmente se posó en la Luna.

La señora de Armstrong saltó, lanzando por el aire los mapas y esquemas gráficos que estuvo siguiendo mientras observaba la televisión y escuchaba las palabras de su esposo en el descenso a la Luna.

"Bien, bien, bien", exclamó.

"Me resulta increíble", dijo la señora de Aldrin mientras abrazaba a su padre y otros miembros de la familia que la acompañaron durante la gran tensión previa al alunizaje.

No hubo comentario oficial desde la residencia de Michael Collins, quien se mantenía en órbita lunar a bordo de la nave insignia Apolo, mientras sus dos compañeros bajaban a la Luna. Sin embargo, los periodistas afuera oyeron dentro de la casa gritos de "Viva".

• Tres Mujeres en Tensa Espera

Las tres esposas de los tripulantes de la Apolo 11 ya asistirán a una fiesta el martes por la noche, previa al regreso a la Tierra de Armstrong, Aldrin y Collins, que ofrece el también astronauta Bill Anders.

Anders estuvo en casa de la señora de Armstrong durante el descenso lunar, indicándole en los planos y mapas la trayectoria del vehículo. El sintonizador del control de la misión, que retransmite a las familias las comunicaciones estaba a un lado del cuarto, y el televisor en el otro.

También estaba allí un hijo del astronauta, Eric; el hermano más joven de Neil, Dean, su esposa y la señora de James A. Lovell, otro astronauta. Todos saltaron y gritaron de contento.

FANTASTICO, FANTASTICO,

ALUCINANTE PAISAJE LUNAR: CRATERES Y ROCAS A GRANEL

CENTRO ESPACIAL, Houston, 20 (Associated Press). — "Aquí Base Tranquilidad. «Eagle» ha alunizado", fueron las primeras palabras pronunciadas por el hombre desde la Luna, y correspondieron al primer informe enviado por Armstrong a este Centro Espacial. Luego el mismo astronauta, mientras desde 95 kilómetros de altura Collins repetía "Fantástico, fantástico", explicó que debió efectuar una ligera maniobra mientras descendía el LEM debido al peligro de que cayera, según la orientación automática, en un peligroso cráter lunar.

• Cráteres Escarpados

Aldrin, mirando desde la ventana, dijo: "Prácticamente existen aquí todas las variedades de rocas que uno pueda encontrar. El color es según se mire, y no parece predominar un color particular en todo".

Armstrong dijo que sobrevolaron el lugar planeado para el alunizaje, porque visto de cerca era demasiado escarpado para descender en él, bajando un poco más allá.

"Hay cráteres en extremo escarpados y gran número de rocas", dijo Armstrong. "Muchas tenían más de tres metros".

• Planicie Lunar

El panorama lunar, entre tanto, parecía resultar más agreste de lo imaginado por los dos cosmonautas.

"Estamos en una planicie de 65 metros. Vemos algunos despeñaderos. Y hay millares de pequeños cráteres de 3 a 6 metros, a un metro", añadió la serena voz del imperturbable Armstrong.

"Hay una colina a nuestra vista, al frente, es difícil de calcular".

La presión originada por la velocidad del descenso fue estremecedora, aunque aparentemente no afectó a Armstrong y Aldrin. La velocidad de 5.954 kilómetros por hora fue reducida al funcionar el motor cohete de descenso, cuyas lenguas de fuego iluminaron el espacio, quebrando sus tinieblas.

• Hosca y Hermosa

"Parece grande, brillante y hermosa", expresó el normalmente taciturno comandante de la histórica misión, mientras dialogaba por radio con el centro de control de esta ciudad, después de haber hecho alunizar su vehículo en medio del hosco paisaje selenita.

Armstrong detalló seguidamente que el color del terreno circundante era muy parecido al que había observado cuando estaba en órbita y miraba el suelo con el Sol colocado en un ángulo de diez grados sobre el horizonte.

Gran parte del suelo carece virtualmente de color, es gris y muy blanco. Gris pizarroso y es considerablemente más oscuro, como gris ceniciento, que cuando se lo mira con el Sol colocado a 90 grados.

• Rocas Desintegradas

Armstrong indicó que algunas rocas, aparentemente desintegradas por el empuje del motor de descenso del módulo, mostraban en su interior un color gris más oscuro.

Indicó que podría tratarse de basalto, una roca que en su forma terrena ha sido transformada por actividad volcánica.

Diez minutos después del alunizaje, Aldrin informó por radio:

"Vamos a averiguar en detalle cómo es por aquí. Pero por ahora nos parece una colección de toda clase de formas, angularidades, granulosidad, una colección de todo tipo de rocas.



En el Centro Espacial de Houston, Texas, la esposa del comandante de la misión Apolo hace el gesto de "buena suerte" cuando el módulo se posó.

Estado de Salud: es Excelente

HOUSTON, Texas, 20 (Reuter). — En conferencia de prensa efectuada en un cambio de turno, el doctor Charles Berry, jefe de Medicina Espacial de la NASA, indicó: "No podríamos sentirnos más satisfechos con el estado de salud de los astronautas en este momento".

Añadió que la decisión de autorizar el que se adelante la salida de la cápsula fue adoptada teniendo en cuenta que los astronautas parecen hallarse en forma excelente, tanto física como anímicamente y además durmieron bien anoche.

"Tenemos una tripulación que ha descansado bien y que ciertamente está tan ansiosa como nosotros por apurar las etapas de esta operación", destacó.

• La Cuarentena

A BORDO DEL PORTAAVIONES "HORNET", 20 (Associated Press). — Los científicos buscarán algo más que gérmenes al examinar a los astronautas del Apolo 11 luego de su regreso de la Luna.

Se mantendrán vigilantes sobre la posibilidad de hallar agentes químicos que, como muchos elementos terrestres, pueden causar inflamaciones, alergias y quizás el cáncer.

El médico que realizará el primer examen de los astronautas después de su vuelo, dice que le será extremadamente difícil descubrir algún microorganismo lunar.

• Análisis

"Los especímenes traídos por los astronautas deberán ser cultivados y ello demandará varias horas. El proceso probablemente no estará terminado sino después de su cuarentena en Houston", declaró el doctor William Carpentier en una entrevista.

PASAN A LA HISTORIA POR LA BOCA DE UN ESTRECHO TUNEL

CENTRO ESPACIAL, Houston, Texas, 20 (AP, AFP, Reuter ANSA y EFE). — Al entrar esta mañana en el tunel que desde la nave espacial Apolo 11 conduce al módulo lunar LEM, los astronautas Aldrin y Armstrong estaban haciendo también su ingreso en la historia de las grandes conquistas de la humanidad. Ese pequeño pasaje, un estrecho túnel que los obligó a desplazarse arrastrándose, constituyó una de las etapas finales de la importante misión que culminó a las 16.18, aproximadamente, cuando el alunizador se depositó sobre la superficie del satélite natural de la Tierra.

• El Día "D"

Los tres astronautas de la Apolo 11 fueron despertados por radio esta mañana para comenzar los preparativos para el primer descenso del hombre en la Luna al concluir el día de hoy.

El comandante del vuelo, Neil Armstrong, y el coronel de la fuerza aérea Edwin Aldrin, juntamente con su compañero de tripulación el coronel de la fuerza aérea Michael Collins, durmieron por espacio de unas cinco horas en vuelta orbital casi circular antes de que la misión de control en ésta los despertara a las 7.04.

Collins contestó la llamada después de una pausa y confirmó que la tripulación había estado durmiendo bien.

Poco antes de que el Apolo reapareciera desde detrás de la Luna en su undécima órbita, en Houston, el contralor de vuelo, Glynn Lunny, expresó en una conferencia de prensa explicativa que todos los sistemas de la nave espacial "funcionan perfectamente".

Recalcó que los astronautas Edwin Aldrin, Neil Armstrong y Michael Collins "tienen ante sí una larga jornada de trabajo, y creo que se hallan un tanto adelantados en su tarea".

Se colocaron sus trajes espaciales antes de la hora precisada —agregó— y están completando con rapidez sus controles.

Los astronautas tuvieron un promedio de sueño de 6 horas —vale decir menos de las 8 planeadas— y desayunaron esta mañana con peras, trozos de tocino, cubos de frutilla y jugos de naranja y pomelo.

Esta fue su última comida antes de que el módulo lunar descienda en la Luna.

Poco después de las 11, Edwin Aldrin abandonó, una hora antes que Neil Armstrong, la cabina de comando de la astronave, para pasar al LEM, el vehículo de alunizaje y comenzó a prepararlo para esta operación.

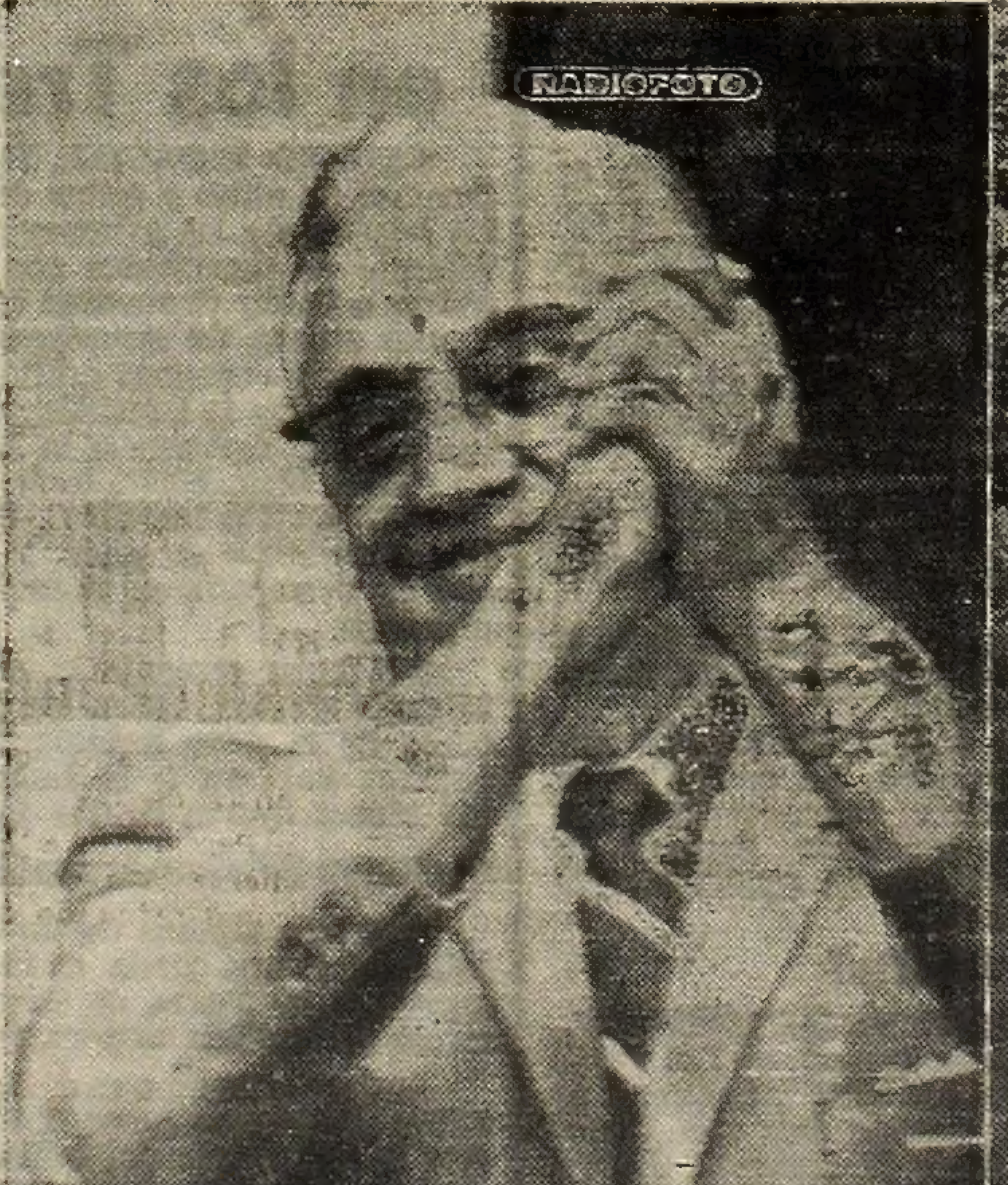
A las 12.23 Neil Armstrong y Edwin Aldrin, tras haber comprobado que todo funcionaba perfectamente a bordo del módulo lunar, accionaron el dispositivo de despliegue del tren de aterrizaje. Era la primera maniobra importante del día "D". Inmediatamente se desplegaron las cuatro patas esqueléticas del "monstruo".

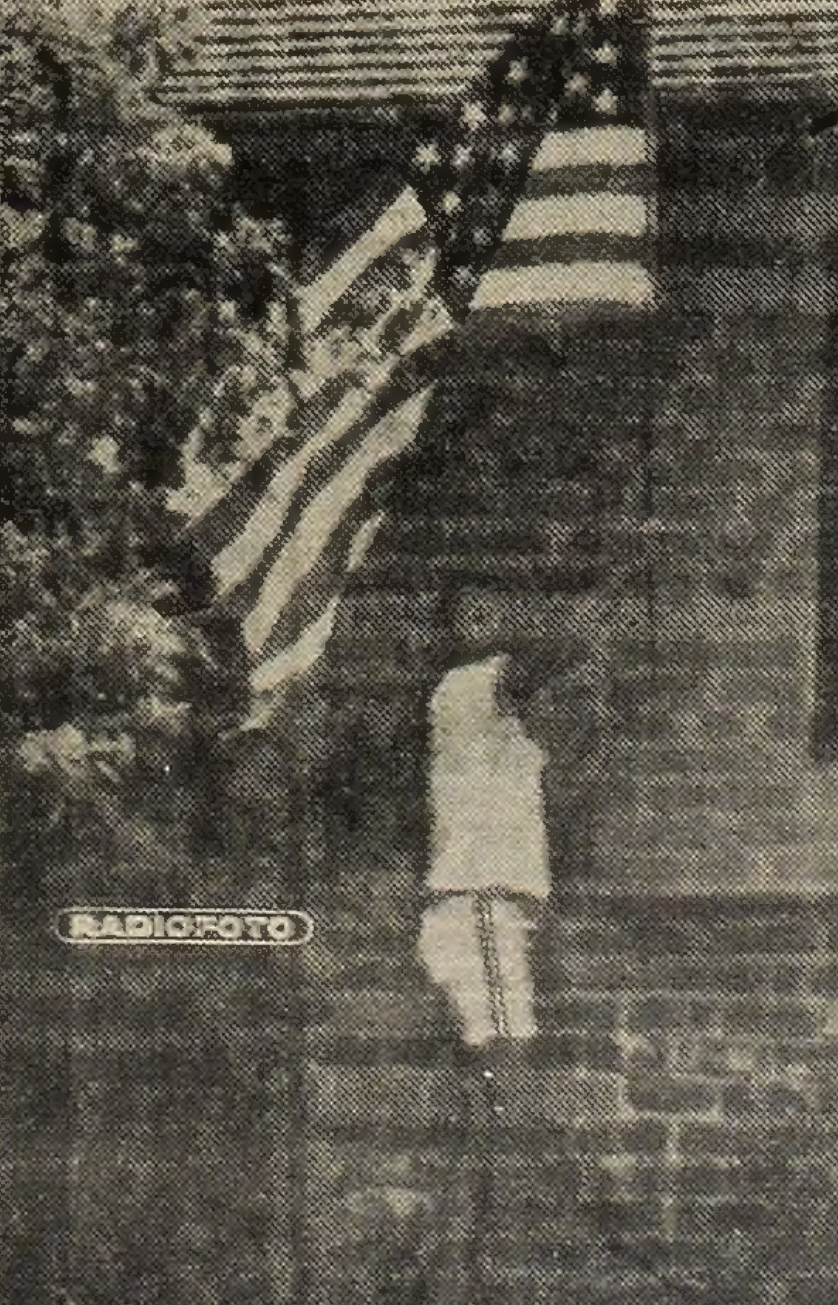
Habiéndose quedado solo al mando de "Columbia", la cabina matriz, Michael Collins comprobó, al mismo tiempo que sus dos compañeros dentro del habitáculo exiguo del módulo, que la operación se había desarrollado perfectamente. El tren de alunizaje, sus articulaciones ahora enderezadas, estaba en estado de afrontar el descenso a la Luna.

Esa maniobra inaugural del día "D" sucedió a las 13.47, el momento en que el LEM se desprendió del "Columbia".

Poco después, al regresar de su interrupción en las comunicaciones durante la decimotercera vuelta por la cara oculta de la Luna, los astronautas de Apolo 11 confirmaron que la maniobra había resultado perfecta.

El "Aguila" vuela, dijo el comandante de la navecilla, Neil Armstrong, destinado a ser el primer ser humano en caminar sobre la Luna.







Ninguna mayor gloria puede deparar la vida a un padre. Este es (izquierda) Stephen Armstrong, en su hogar de Ohio. En tanto, su nieto Ricky, de 12 años, enarbola la bandera norteamericana, en Houston, Texas. Derecha: la madre del comandante de Apolo 11.

EXPRESO COLLINS

ROMA Y LONDRES, ADMIRACION; PARIS APATICO Y EN ALEMANIA, CRITICAS

La reacción del mundo por la llegada del hombre a la Luna tuvo todos los matices: admiración en Londres y Roma, apatía en París, cerveza y salchichas (y algunas críticas) en Alemania, desconocimiento e indiferencia en China y —entre otros entusiasmos— euforia plena en Latinoamérica. A continuación resumimos las expresiones más salientes registradas por las agencias de noticias Associated Press, ANSA, France Presse, Reuter, EFE y DPA, que integran el servicio internacional de nuestro diario.

En **Londres**, sir Bernard Lovell, director del Observatorio de Jodrell Bank, tan estrechamente vinculado a la investigación espacial desde el primer "Sputnik", dijo: "El aterrizaje en la Luna constituye uno de los momentos más dramáticos de la historia del hombre. Mis cordiales felicitaciones a los norteamericanos por esta demostración de su extraordinaria superioridad". El premier británico Harold Wilson declaró por televisión: "Nuestro primer sentimiento, el de toda Gran Bretaña, es un enorme alivio al ver llegar a buen término esta parte extremadamente peligrosa de la misión. Nuestro profundo deseo es que un retorno feliz corone lo que ha sido la más extraordinaria hazaña científica

En **Roma** el presidente de la República, Giuseppe Saragat, calificó el acontecimiento de "suceso casi sobrehumano" y rindió homenaje a Estados Unidos, que "le dieron a la humanidad —dijo— tan grande victoria y que aceptaron democráticamente, para la victoria o la derrota, el testimonio del mundo entero.

París no se entusiasmó demasiado, sin embargo. Los transeúntes contemplaban la televisión funcionando en vidrieras de tiendas, pero sin celebración. Un establecimiento ultramoderno colocó un aparato en el restaurante; solo débiles aplausos saludaron el descenso lunar. En los Campos Elíseos, caja de resonancia de los franceses, no hubo la sinfonía de bocinazos con que tradicionalmente expresa su alborozo la 'Ciudad Luz".

Las radioemisoras y los diarios de **China** no mostraron ninguna reacción. En los días anteriores habían guardado silencio sobre el vuelo de la Apolo 11. Solo un número reducido de chinos tienen conocimiento del viaje espacial de los astronautas norteamericanos. Son los funcionarios que ocupan cargos en lo que es normal saber lo que ocurre en el mundo, y quienes trabajan en las representaciones diplomáticas extranjeras establecidas en Pekín.

En **Munich** Alemania Occidental, el ministro de Hacienda Franz Joseph Strauss agasajó con cerveza y salchichas a 150 personas invitadas a ver el alunizaje en una estación de televisión local. Las calles de la República Federal Alemana, habitualmente congestionadas, estuvieron casi desiertas pues la mayoría de la población se quedó en sus hogares para presenciar el alunizaje por televisión. Para los alemanes, especialmente interesados en los programas espaciales norteamericanos debido a la participación en ellos de sus compatriotas, como el precursor Wernher von Braum, la llegada del hombre a la Luna causó una profunda impresión. No obstante hubo algunas críticas. El presidente de la Federación Estudiantil Radical - Socialista, Klaus Bahnke, dijo que él y sus colegas se abstenían de escuchar la noticia: "Los norteamericanos solo están interesados en ocultar las metas verdaderas de los Estados Unidos", dijo.

En **Bruselas** se anotó una significativa reacción. El ganador de la Vuelta Ciclista de Francia, el belga Eddy Merck. declaró: "Esta es una hazaña única en el mundo. Durante la carrera hablábamos apenas de esto, pero por la noche pensábamos mucho en la Apolo 11".

Hispanoamérica superó todo lo previsible. En **Bogotá** se resolvió suspender durante una hora la ceremonia de instalación de las dos Cámaras del Congreso de Colombia, para que el presidente de la República y los parlamentarios pudieran ver por televisión la transmisión "en vivo" del alunizaje. El gobierno, además, había dispuesto previamente colocar aparatos de televisión en las escuelas con el mismo fin.

En **La Paz** el presidente de Bolivia, Luis Adolfo Siles Salinas, siguió con su gabinete minuto a minuto los relatos radiales del operativo lunar, y declaró el lunes 21 "Día de Júbilo" en todo el país, como una muestra de adhesión

Los chilenos tuvieron sus aparatos de radio y televisión encendidos todo el día. En Santiago de Chile la euforia fue extraordinaria; al producirse el alunizaje la población salió a las calles para comentar el acontecimiento. La tremenda sugestión del suceso se reveló en los días anteriores, cuando no menos de 14 niños fueron bautizados con nombres alusivos como Selenia del Cármen.



La madre de Armstrong en su hogar de Wapakoneta, Ohio. Gesto elocuente observando el televisor.

Nixon Vio por TV la Operación

CENTRO ESPACIAL, Houston, 20 (France Presse). — El presidente Richard Nixon fue inmediatamente informado de la llegada de dos norteamericanos a la Luna, reveló esta tarde Thomas Paine, administrador de la NASA.

En una conferencia de prensa, Paine también rindió homenaje a los dos valerosos cosmonautas y se mostró convencido de que la petición de Moscú de conocer las coordenadas de las diferentes órbitas de Apolo 11 permitía augurar una futura cooperación de las dos grandes naciones en el dominio espacial.

• *Por Televisión*

WASHINGTON, 20 (Associated Press). — El presidente Nixon miró la televisión durante la hora en que los astronautas llegaron a la Luna y dijo: "Este es uno de los grandes momentos de nuestro tiempo".

El secretario de prensa de la Casa Blanca Ronald Ziegler mencionó las frases presidenciales después de escuchar algunas de las conversaciones que tuvo Nixon con varios funcionarios después del alunizaje, entre ellos el secretario de Estado, William P. Rogers y el administrador de la Agencia Espacial, Thomas Paine por teléfono.

Ziegler dijo que el presidente dijo a Rogers: "El éxito de esta operación tendrá una reacción favorable inmediata en todo el mundo y unirá más a los pueblos del mundo".

Ziegler dijo que Nixon expresó a Paine que estaba "orgulloso de todos los que participaron por lo que habían logrado", y que pensaría en todos al proceder la misión y predijo que "el mismo genio técnico que llevó el hombre a la Luna lo traerá a salvo a la Tierra".



Incontenible emoción de Ian, la esposa de Aldrin, al saber que la nave "Aguila" se posó en la Luna.

HUBO QUE EVITAR MUCHOS ESCOLLOS

CENTRO ESPACIAL, Houston, 20 (Reuter). — El jefe de la NASA dijo que el ángulo de descenso del "Aguila" fue solamente de unos pocos grados fuera de la perpendicular, agregando: "Estamos en buenas condiciones para completar el resto de la misión".

Señaló luego el hecho de que el piloto del "Aguila", Edwin Aldrin, haya tenido que conducir la nave evitando obstáculos, significa que la NASA quizá haya tenido suerte con sus anteriores vehículos no tripulados. Se mostró un tanto contrariado por lo abrupto de la superficie lunar, indicando que la razón por la que el piloto dirigió el módulo en los últimos metros de su descenso fue precisamente para protegerse ante esa contingencia.

Concluyó expresando su reconocimiento por la cooperación internacional brindada a la misión Apolo 11, y dijo que el vuelo es sin duda el esfuerzo de "toda la humanidad".

• *Día "Normal" en NASA*

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, Texas, 20 (France Presse). — El servicio de orden de la NASA aplicaba esta mañana el reglamento vigente como si la jornada de hoy, la del alunizaje de Neil Armstrong y Edwin Aldrin, fuera como cualquier otra. Solo una puerta del centro espacial de Houston permitía el acceso al interior. Los periodistas se verían obligados a dar un enorme rodeo a pie, si no fuera porque los servicios de prensa de la agencia espacial ponen a su disposición numerosos automóviles.

El proyecto de muchos informadores de dormir esta noche al aire libre, sobre el césped del centro espacial de Houston, parecía esta mañana seriamente amenazado por un cielo gris y hosco. Temen los "observadores" terrestres del vuelo que chaparrones semejantes a los del sábado hagan su sueño tan difícil como el de los cosmonautas.

"La Tierra se inmoviliza y espera", proclamaba esta mañana con enormes titulares el diario local "News Citizens", en edición especial de llegada a la Luna (Space Land Star Edition). Por su parte, el "Houston Post" rotulaba: "Los tres hombres de la Luna avanzan hacia su histórico aterrizaje".

• *Secretos del Universo*

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 20 France Presse). — La constitución del suelo lunar encierra quizá el secreto de la formación del universo y por eso los científicos esperan con impaciencia los resultados que obtendrán de los análisis de las piedras traídas por los astronautas.

Armstrong y Aldrin, que pasarán más de una hora recogiendo muestras del suelo lunar, recibieron una sólida formación geológica. Asistieron a más de 150 horas de cursos de geología y viajaron por avión o helicóptero a lugares que varían de Alaska a Hawaii, para familiarizarse con rocas y estructuras geológicas.

No son aficionados los que con pala, pinza y chuzo recogerán las muestras

El estudio de la superficie lunar, primero con instrumentos ópticos, luego gracias al radar y más tarde con las sondas lunares (Surveyor y Luna Orbiter, norteamericanos y los Luna soviéticos) permitieron establecer muchos puntos de referencia que facilitarán la tarea selenológica

LA LUNA EN SERIO Y EN BROMA

CENTRO ESPACIAL, Houston, 20. — La primera comunión espacial tuvo lugar hoy en la Luna, cuando Edwin Aldrin comió un trozo de pan consagrado después de su descenso al suelo lunar en el módulo de exploración lunar.

Poco después de iniciarse el vuelo el pasado miércoles, el reverendo Dean Woodruff, pastor del templo presbiteriano de Houston al que acude Aldrin, había confiado a éste un trozo de pan consagrado para que pudiera comulgar en la Luna. (France Presse).

HOUSTON, 20. — Las esposas de Armstrong, Aldrin y Collins han recibido hoy cada una un ramo de rosas rojas, enviados por el matrimonio Burke, de Ontario, Canadá.

"Con nuestra admiración y deseos de buena suerte", decían las tarjetas adjuntas a los ramos de flores. (EFE).

HOUSTON. — Alrededor de 50 mujeres y niños tomaron asiento en el suelo, frente a un burdamente simulado módulo lunar en el Centro de Naves Espaciales Tripuladas, pocos minutos después que los dos astronautas se posaron en la superficie lunar. El grupo anunció que con esa actitud hacía pública su protesta por los fondos que se invierten en la exploración del espacio, mientras hay gentes que se mueren de hambre en la Tierra (Reuter).

HOUSTON. — Los dos hombres en la Luna, los astronautas norteamericanos Armstrong y Aldrin, dejarán en el satélite de la Tierra huellas de sus pies de una profundidad de 3,8 centímetros, en el polvo de la superficie lunar, según afirma, por lo menos, el geólogo estadounidense Elbert King. Estas huellas en el polvo lunar seguirán siendo visibles aún después de varios centenares de años, asegura mister King (DPA).

LONDRES, 20 — Poco después del alunizaje un inglés cobró un premio de 10.000 libras esterlinas (24.000 dólares) por haber apostado, hace cinco años, que el hombre llegaría a la Luna antes de 1971.

Pero no es éste el único premio que tiene pendiente la agencia, de propiedad de William Hill, como resultado del alunizaje. Aunque la agencia dejó de aceptar apuestas hace un año, todavía tiene pendientes algunos premios que suman 25 mil libras (60.000 dólares). (Associated Press).

MOSCU, 20 — Mientras las televisiones y emisoras de radio del mundo entero daban cuenta del alunizaje, los soviéticos veían en la pantalla pequeña una película sobre Caruso y otros escuchaban resultados de fútbol en sus transistores. Ninguna emisión fue interrumpida para anunciar la proeza de los norteamericanos. A las 16.59 (hora argentina) la radio rompió por fin el silencio para dar brevemente cuenta del alunizaje en el satélite de la Tierra. (France Presse).

ADVERTENCIA PAPAL:

Paulo VI Recordó que Aún Hay Guerras y que Pueblos Enteros Pasan Hambre

CASTELGANDOLFO, Italia, 20 (Associated Press). — El Papa Paulo VI advirtió hoy a la humanidad que no debe dejarse "enloquecer" por las maravillas de la tecnología espacial ni olvidar las guerras y otras calamidades que aún asuelan a la Tierra.

En un discurso que pronunció con motivo de su bendición dominical a los fieles y peregrinos que se congregan ante el balcón de su residencia veraniega, el Sumo Pontífice calificó al 20 de julio como "un gran día, un día histórico para la humanidad, si es verdad que esta noche dos hombres pondrán sus plantas en la Luna.

"La admiración, el entusiasmo y la pasión por los instrumentos, por los productos de la mano del hombre, nos fascinan, quizás hasta el punto de la locura", dijo Paulo VI. "Pero aquí radica el peligro", añadió. "Hay que precaverse contra esa idolatría".

El Papa también recordó que "...entre las alegrías de este día azaroso, no podemos olvidar la necesidad y el deber que tiene el hombre de dominarse a sí mismo.

"Hay todavía, sabemos, tres guerras en pie en la Tierra: Vietnam, Africa y el Medio Oriente. Una cuarta se ha añadido ahora, con millares de víctimas, entre El Salvador y Honduras, en estos últimos días. Subsiste también el hambre, que afecta a poblaciones enteras", agregó.

Interrogantes

El Papa, que, según se cree, seguirá por televisión las alternativas del histórico descenso y paseo lunar, transmitido vía satélite por la radio y televisión italiana (RAI), agregó que la experiencia del Apolo 11 le hacía formularse ciertas preguntas:

"¿Cuál sería el progreso real del hombre, si esos conflictos durasen más y empeorasen?

"Esperamos que el progreso, del cual celebramos hoy una victoria sublime, pueda ser dirigido hacia los verdaderos bienes —temporales y morales— de la Humanidad. Con ese fin van dirigidas nuestras plegarias".

El Papa dedicó la mayor parte de su alocución a los aspectos metafísicos de la carrera espacial. "Sería bueno meditar sobre este acontecimiento extraordinario y sorprendente, meditar ante el cosmos que devela ante nosotros su paz muda y misteriosa".

Entretanto, la edición de hoy del diario oficial del Vaticano, "L'Osservatore Romano", sostiene en su primera plana que el empleo de cientos de millones de dólares en los programas espaciales estará justificado, si ello sirve a la Humanidad.

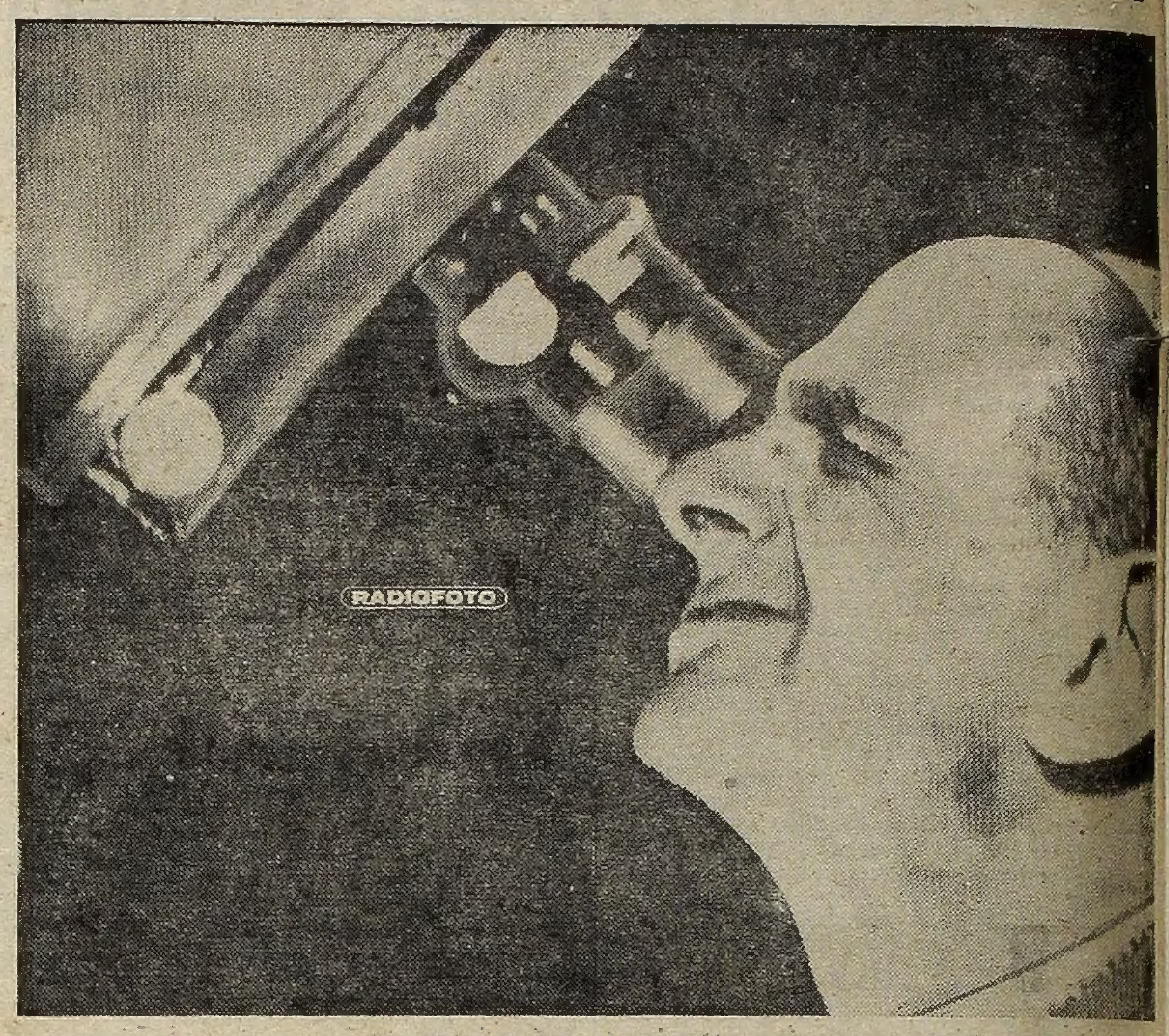
El teólogo padre Gino Concetti afirma en el vocero vaticano lo siguiente:

Servir o Destruir

"La conquista del espacio, como todo otro proyecto científico o técnico, tiene carácter ambivalente: puede servir, o sea, elevar y fomentar la personalidad humana y la sociedad, o puede destruirlas. La doctrina cristiana aboga por el buen fin en el servicio del hombre de tales proyectos".

Señala el argumento contra los programas espaciales basado en que el dinero que se emplea debía utilizarse en alimentar a los hambrientos y otros medios de aliviar la pobreza y el sufrimiento.

Pero, indica, "habría que ver si, sin hazañas espaciales, los hombres se dedicarían a suprimir la miseria y ayudarse los unos a los otros".



Desde el observatorio Pontifical de Castelgandolfo, el Sumo Pontífice contempla la zona de la Luna donde descendió el módulo "Aguila". Paulo VI advirtió a la humanidad que no debe "enloquecerse". (Radiofoto AP)

CAGGIANO: LLENARA DE ALEGRIA LOS CIELOS

Al filo de la medianoche el cardenal primado, monseñor Antonio Caggiano, pronunció un mensaje por televisión sobre la hazaña de los astronautas, que —dijo— "llenará de alegría a los cielos y conmoverá el corazón del Creador al comprobar que el hombre ha sido capaz de utilizar las fuerzas enormes de los elementos para remontarse a las alturas".

Las palabras pronunciadas por el arzobispo fueron las siguientes:

"El hombre ha puesto ya sus pies sobre la Luna, y es más que probable que retorne triunfante de esta hazaña que hace poco tiempo sí pudo ser imaginable, era considerada prácticamente irrealizable. No cabe duda alguna que el éxito de esta empresa tan singular, y estupenda, es la demostración de lo que puede alcanzar el hombre con su inteligencia y voluntad, contemplando este suceso portentoso desde el ángulo religioso del sentimiento que suscita en mi espíritu. Jesús aseguró que hay más alegría en el cielo cuando un pecador vuelve a Dios que cuando entran en él 99 justos; estoy profundamente persuadido de que la llegada del hombre a la Luna llenará de alegría los cielos, conmoverá el corazón del Eterno Creador, que se dignó ser y llamarse nuestro Padre, al comprobar que el hombre creado por El a su imagen y semejanza ha sido capaz de utilizar las fuerzas enormes de los elementos para remontarse a las alturas, venciendo la potencia de la gravedad hasta llegar a la Luna, ha sido capaz de calcular las rutas invisibles del espacio y encaramarse seguro a la Luna, por eso me parece ciertamente conmovedor que aquel a quien Dios creó a su imagen y semejanza, al pisar la Luna deje en el suelo las palabras del salmo octavo: 'Tú lo hiciste menor que a los ángeles y de gloria y honor lo coronaste, dístele el imperio en la obra de sus manos, debajo de sus pies todo lo pusiste'. Es testimonio emocionado y emocionante de que el hombre al cumplir exitosamente la hazaña más portentosa de los siglos, tiene conciencia del poder y grandeza que Dios le dio".

LUNA 15: NO GANARA LA CARRERA DEL REGRESO

HOUSTON, 20 (France Presse). — Los norteamericanos derrotaron ya a los soviéticos en la carrera hacia la Luna, opinaban hoy aquí todos los expertos.

Incluso si el vehículo espacial soviético Luna 15 aterrizara en el satélite de la Tierra y regresara con muestras del suelo lunar, no podría hacerlo antes que los tripulantes de Apolo 11. La victoria de los Estados Unidos se ha indiscutible. Probablemente pase mucho tiempo antes de que se conozcan las razones de la derrota de la URSS, país que tiene en su activo numerosas primicias espaciales. Quizá haya sido porque modificaron sus planes de exploración lunar o porque no pudieron seguir el ritmo de los norteamericanos.

La victoria de los Estados Unidos se debe, principalmente a una capacidad de organización sin precedente. Esto, sin contar una industria que es la primera del mundo, la industria de las computadoras, cuyo volumen de negocios es equivalente al costo del conjunto del programa Apolo.

Es indiscutible, por otra parte, que la llegada de los hombres a la Luna habría sido imposible sin la coordinación del trabajo de 20.000 firmas y de 400.000 personas, sin las nuevas técnicas y la nueva tecnología y sin las computadoras. Apolo es la cumbre de una gigantesca pirámide.

La victoria es tanto más extraordinaria cuanto que hasta el pasado mes de noviembre los soviéticos estaban en la delantera.

El primer satélite artificial fue soviético. Los primeros hombres del espacio eran rusos. No olvidar que la primera bandera que ondeará en la Luna es la norteamericana.

Esta noche, los especialistas se preguntan en qué medida la hazaña de la misión Apolo influirá en la cooperación espacial entre los Estados Unidos y la Unión Soviética.

Hasta ahora el acuerdo firmado en 1963 entre las dos grandes potencias ha dado pocos resultados.

Los mismos observadores recalcan sin embargo que les es alentador el hecho de que durante los vuelos de Apolo 8 y Apolo 11 se haya procedido a un intercambio de informaciones entre la URSS y los Estados Unidos, cosa que no se había hecho jamás.

"No se Sabe Nada"

MOSCU, 20 (ANSA). — A las tantas preguntas se añade ésta: ¿Es la Luna 15 misma la que debe alunizar y regresar a la tierra, en vez de su módulo, como se había dicho días pasados? Es imposible dar una contestación. Si los soviéticos lograsen una empresa semejante, habrían hecho un progreso técnico asombroso. Hasta hace dos semanas atrás, nada en la historia de sus exploraciones espaciales dejaba pensar que tuvieran esta capacidad.

Otras consideraciones. Luna 15 se encontrará dentro de algunas horas justo sobre el Mar de la Tranquilidad, donde deben desembarcar Armstrong y Aldrin. Es impensable que la sonda obstaculice a los norteamericanos, pero es posible que les saque varias fotografías. Los soviéticos harían por lo tanto un "scoop" periodístico. Naturalmente, tendrían también informaciones de primera mano sobre la empresa norteamericana. Pero en el fondo de todo existe la amarga consideración: no se sabe nada sobre las intenciones de los soviéticos, y si Luna 15 tenía una misión muy compleja y la fracasó, nunca se sabrá.

La "Tass" en su comunicado aclaró que "los instrumentales a de bordo y los sistemas científicos siguen funcionando normalmente. Luna 15 —añadió— sigue la exploración científica del espacio externo cerca de la Luna". En el comunicado difundido a la partida de Luna 15, el domingo último, se hablaba también de exploraciones de la Luna. Que cumpliría mañana Luna 15 mediante un alunizaje amortiguado.

Nave Rusa: Sigue el Misterio

JODRELL BANK, 20 (Associated Press y France Presse). — Mientras el alunizador de la Apolo 11 se hallaba posado en la superficie selenita, el vehículo ruso Luna 15 continuaba circunnavegando hoy el satélite natural de la Tierra dramáticamente cerca, en una maniobra que los científicos de Jodrell Bank dijeron solo puede significar un vuelo de reconocimiento o preparativos para un alunizaje.

El director del observatorio de Jodrell Bank, sir Bernard Lovell, declaró que luego que el Luna 15 llevó a cabo dos correcciones de vuelo su altitud media era de 64 kilómetros por sobre la superficie selenita.

En Moscú, la agencia noticiosa oficial Tass informó que el vehículo se hallaba a 16 kilómetros de la Luna en su punto más próximo al satélite, agregando que el artefacto funcionaba normalmente en su exploración científica del espacio.

Versiones semioficiales que se pudieron conocer en la capital soviética antes del lanzamiento del domingo pasado indicaban que el Luna 15 recogería muestras del suelo lunar y volvería a la Tierra antes de que los astronautas de la Apolo 11 realizaran ese logro.

Otra posibilidad mencionada en Moscú era de que el Luna 15 observaría el vuelo de la Apolo 11 y probablemente enviaría imágenes de televisión sobre la misión norteamericana.

Lovell dijo que la nueva órbita de la sonda rusa significaba que era posible que el vehículo navegara por sobre el punto de alunizaje de los dos astronautas estadounidenses en el paraje denominado Mar de la Tranquilidad.

Manifestó que la órbita del Luna 15 era tan próxima a la Luna que los rusos no podrían intentar dejar el artefacto en esa posición por mucho tiempo.

Pero Lovell reiteró que las posibilidades de que el Luna 15 interfiriera con la Apolo 11 eran mínimas.

Tass informó que la sonda rusa se hallaba en una órbita de 16 a 109 kilómetros, con un ángulo de 127 grados respecto del plano del Ecuador lunar y un período orbital de una hora y 54 minutos.

La anterior órbita indicada por Tass había sido de 94 por 218 kilómetros de la Luna, con un período orbital de dos horas.

A las 14 (hora argentina), Lovell señaló que el Luna 15 entró en el lado oculto del satélite al término de su 40 órbita.

"Simplemente no sabemos por qué los rusos disminuyeron la altitud del vehículo", agregó Lovell. "Es muy extraño que hayan llevado a cabo todo esto a solo una hora de separarse el alunizador de la Apolo para descender en la Luna".

Dijo que una posibilidad obvia era la de que se haya modificado la órbita del Luna 15 para que pasara por sobre el lugar de alunizaje de la Apolo.

Pero señaló que la Apolo 11 y Luna 15 estaban "muy separados en cuanta a tiempo en sus órbitas".

Lovell manifestó que los controles terrestres del Luna 15 podrían probablemente dejar a la sonda en su actual órbita durante toda la noche, pero observó que el vehículo no podría permanecer en su presente posición durante mucho tiempo debido al riesgo de un repentino descenso bajo un fuerte influjo gravitaciól lunar.

La centena de corresponsales occidentales de Moscú depende, como el resto del mundo, casi enteramente del observatorio británico

MANTENER LA CORDURA

Hizo Votos Para que el Sentimiento de Fraternidad Perdure, el Presidente Onganía: Siguió el Alunizaje

"Hacemos votos para que este sentimiento de confraternidad que embarga hoy a la Humanidad frente a la hazaña realizada, sea perdurable y de constante práctica en el futuro". Tales conceptos fueron vertidos anoche por el Presidente de la Nación, durante la breve pero cordial entrevista que mantuvo con los representantes de la prensa en la residencia presidencial de Olivos.

El teniente general Juan Carlos Onganía, que se hallaba acompañado por su esposa, señora María Emilia Green; del secretario de Difusión y Turismo, coronel Luis Máximo Premoli, y del director de Prensa de la Presidencia, señor Arquímedes García Díaz, recibió a los hombres de prensa en su biblioteca privada, donde seguía las alternativas sensacionales del alunizaje de los astronautas estadounidenses transmitidas por los canales televisivos.

En esa oportunidad y ante el requerimiento periodístico, el Jefe del Estado, expresó: "En esta hora memorable en que el hombre por primera vez desciende sobre el testigo de su historia, nos dirigimos al pueblo argentino compartiendo su admiración y su júbilo. La Luna, en la que miles de generaciones han depositado sus sueños, sus angustias y sus alegrías, se une hoy a la Tierra con lazos de coraje, de ciencia y de técnica. Hacemos votos para que este sentimiento de confraternidad que embarga hoy a la humanidad, frente a la hazaña realizada, sea perdurable y de constante práctica en el futuro".

• Del Canciller Paraguayo

Por su parte, el canciller del Paraguay, doctor Raúl Sapena Pastor, en declaraciones a la prensa señaló: "Sigo impresionado por la alta perfección tecnológica demostrada en esta sensacional hazaña".

• Del R. P. Reyna

"No creo en el peligro de la contaminación. No puede haber microbios ni vida de ninguna especie en la Luna", expresó anoche el reverendo padre Segundo Reyna, director del observatorio Hadara, de San Miguel, al referirse al trascendental momento que vive la humanidad con motivo del vuelo a la Luna. Para explicar su teoría, el sacerdote señaló que las características térmicas de dicho planeta hacen prácticamente imposible la existencia de vida. "Hay que recordar —dijo— que mientras durante el día lunar la temperatura asciende a casi 360 grados, por la noche esa temperatura desciende y llega a los 360 grados, pero bajo cero. En estas condicoines, solo una reducidísima gama de microbios podría sobrevivir. De todos modos, la prudencia del hombre, a través de la asepsia, es suficiente para resolver los problemas que podría acarrear una contaminación.

Consultado sobre si sería utilizable la Luna como plataforma ideal para intentar un viaje a Marte, el padre Reyna respondió afirmativamente.

• "Más Cerca de Dios"

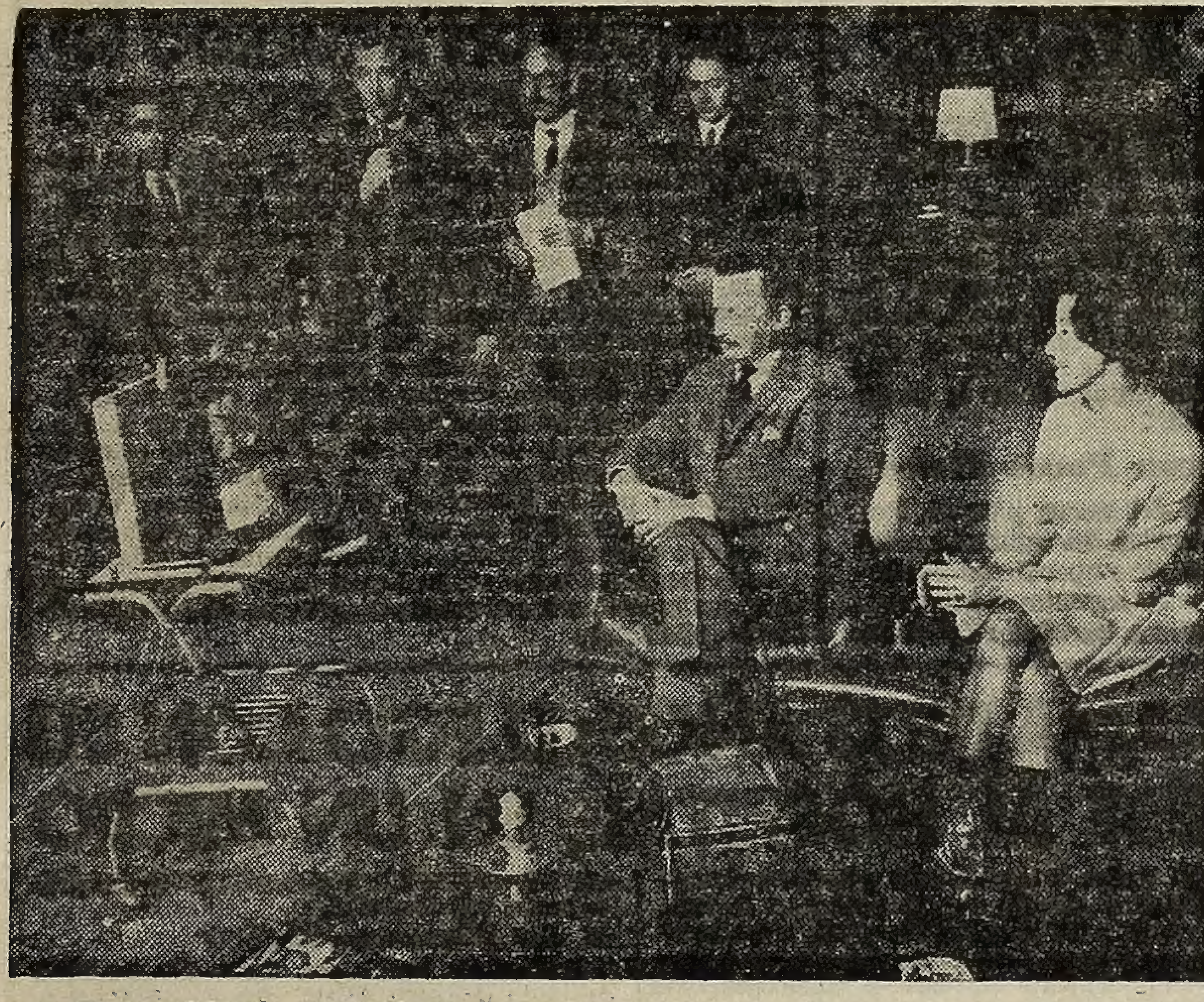
Al hacer un enfoque desde el punto de vista religioso, expresó el R. P. Reyna que de ningún modo la ciencia ni los científicos pueden desprenderse de la religión. "La verdadera ciencia no puede apartarse de la religión. Todo cuanto hace la ciencia nos acerca más a Dios. Y para respaldar mi opinión como sacerdote y como físico, recordaré aquí las palabras del famoso sabio Einstein: «Cada avance de la ciencia es una ventana abierta para mirar a Dios»".

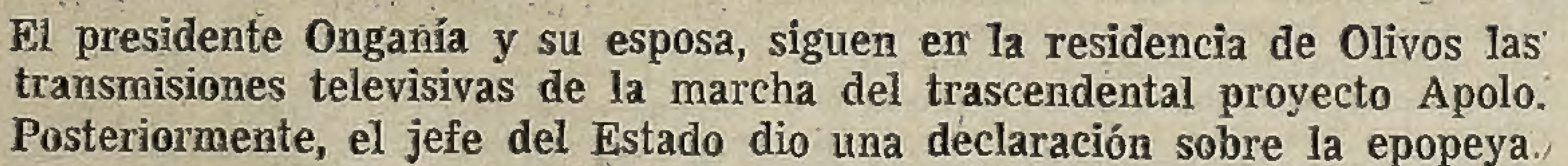
UNA VEDETTE IRRESISTIBLE

La humanidad, sin excepción alguna, salvo la de los que viven en las tinieblas de la demencia, vivió con angustia, con emoción indisimulada, el alunizaje y sus momentos previos. La imagen del hombre caminando en la Luna es el hecho más trascendente de nuestra vida. Así lo sintió el mundo. En la Capital Federal, gigantesca ciudad, pero microscópica en el sistema solar, hubo ayer un clima anímico muy especial. Algo inusitado estaba ocurriendo, hechizante, capaz de aniquilar otros hechizos tradicionales, y someterlos a la fascinación del hecho nuevo.

En efecto, ayer jugaba Boca Juniors por el derecho de ser finalista de la Copa Argentina. Pero innumerables receptores sintonizaban las trasmisiones que se referían al alunizaje inminente. Hasta hubo relatos del partido que se suspendieron, para dar paso a las voces que desde Estados Unidos informaban sobre la proeza. En la calle solamente se percibía una ansiedad: la de conocer la marcha de la proeza portentosa. ¡Y era Boca Juniors el que estaba jugando en esos momentos!

A la noche se repitió la misma realidad: informado el país que a las 21 Neil Armstrong y Edwin Aldrin iniciarían su caminata por la Luna, los hogares porteños se colmaron inusitadamente: adultos y menores rodearon los televisores. Y la ciudad se despobló: los cines, teatros, restaurantes y salas de diversiones carecieron de sus habituales clientelas. La Luna fue la "vedette" irresistible, inquietante, dominadora de la ciudad y de la Tierra.





El presidente Onganía y su esposa, siguen en la residencia de Olivos las transmisiones televisivas de la marcha del trascendental proyecto Apolo. Posteriormente, el jefe del Estado dio una declaración sobre la epopeya.



En los negocios, como el de la foto, los propietarios y clientes olvidaban pedidos y adiciones: el inminente descenso del hombre en la Luna, los adhería a las emisiones radiales. Tensa expectativa, como en todo el orbe.



No hubo diferencia de edades para el interés popular por las evoluciones de la Apolo. Las radios a transistores eran elemento común en todas lados.

TODO BUENOS AIRES VIO EL PASEO DE ARMSTRONG

Todo Buenos Aires vivió pendiente del descenso del módulo lunar. Desde las 16, momentos antes de posarse la 'araña" mecánica en la Luna, comenzó a concentrarse la atención frente a los televisores. En nuestra capital, una popular esquina porteña congregó a enorme cantidad de público: Corrientes y Carlos Pellegrini. Allí, un local comercial colocó estratégicamente una hilera de aparatos de TV, combinados con un canal de televisión.

Al legar las 21, una impresionante multitud cubrió prácticamente la calzada y se prolongó en las adyacencias de la Plaza de la República. Todo era expectativa. Además, notábase una emoción fácil de captar. Con impaciencia se esperaba que aparecieran las primeras "tomas" desde la Luna.

• Los Cines, Desiertos

Cuando eran las 21.32, al anunciarse la postergación de la caminata espacial, la multitud se desconcentró un poco. No obstante, a los pocos minutos volvióse a reagrupar. Era evidente que la expectativa superaba todo los límites. Pudo palparse ello al efectuar nuestros cronistas una recorrida por cines, teatros y confiterías de la arteria más popular de la ciudad. Casi todos esos lugares, estaban a las 22 casi desiertos.

Las boleterías de los espectáculos públicos reflejaron palmariamente la influencia que tuvo el sensacional acontecimiento y la manera en que les restó concurrencia. Así la boletería de El Nacional tuvo una merma del 40 por ciento, el cine Opera, el 90 por ciento y el Rex el 95 por ciento.

Mientras tanto, las radios a transistores "copaban" prácticamente la zona céntrica. Nadie daba un paso por las calles, sin estar informado sobre el paseo de los astronautas.

• Gran Nerviosismo

Anunciada en principio para las 21.30 la caminata, la misma fue retrasada debido a la mala colocación de la antena transmisora del LEM, la cual se hallaba en zona de sombra. Fueron pasando así en medio de gran nerviosismo, los momentos previos al descenso de Aldrin y Armstrong sobre la corteza lunar.

• Disposiciones

A través de la transmisión desde Houston, se supo que Aldrin iba a ser el primero en transmitir imágenes por la TV, captando desde la nave a su compañero cuando éste comenzara a realizar el paseo.

• Cambio de Canal

En una llamada registrada a las 21.42, se le comunicó desde Houston a Collins que no se podía establecer comunicación con el LEM por vía directa, por lo que iba a efectuarse un cambio de canal. Mientras se trabajaba activamente para coordinar todo lo relacionado con la imagen, merece señalarse que en ningún momento surgieron inconvenientes con la comunicación oral.

Pasadas las 22, mientras la emoción del mundo iba "in crescendo", se pudieron seguir a través de la TV y la radio nuevos preparativos sobre la caminata. Avanzaron los preparativos, autorizándose a Armstrong a iniciar la difícil labor y, a las 22.40, abrióse la puerta del módulo. El paseo iba a comenzar...

• EE. UU.: Aquí, Frialdad

En la embajada de los Estados Unidos no se captó anoche la repercusión del acontecimiento del siglo. Cuando llegamos hasta el lugar, para requerir información, un mayordomo salió al paso, comunicando que "no se podía recibir a los periodistas, porque tenían visitas". Y luego cerró la puerta.

OTROS TRES VIAJEROS ESTAN INTERNADOS, EN GRAVE ESTADO

Espantoso Choque en Córdoba: Cinco Personas Perdieron la Vida

CORDOBA, 20 (De nuestro corresponsal). — A causa de una violenta colisión registrada en la madrugada de hoy en la ruta provincial N 6, cinco personas perdieron la vida de las ocho que viajaban en un automóvil marca Chevrolet 400.

Del interior del rodado, que quedó completamente destrozado, pudieron ser rescatados dos hombres y una mujer, que sufrieron múltiples traumatismos en diversas partes del cuerpo y fueron internados en gravísimo estado en una clínica de Bell Ville.

Por la citada carretera avanzaba, alrededor de las 5, un automóvil Chevrolet 400, con patente 178 de Ordóñez, guiado por José Mazza, argentino, de 49 años, a quien acompañaban María Luisa Mazza, de 11; Juan Carlos Rodríguez, de 16; Alberto Luis Giovannini, de 20; Susana Mazza, de 19; Juan Carlos Beltrán, de 17; María Bertelli y otra persona, de quien solo se conoce su apellido Vallejos. Por causas que se tratan de establecer y al llegar a un paraje aún no determinado, el vehículo chocó de frente contra una pick-up Ford, con chapa 010 de Ordóñez, que conducía Luis Cinalli, argentino, de 29 años, que era acompañado por Luis Cinalli, de 57; Norma Cinalli, de 25; Lidia Cinalli, de 31, y por un hijo del primero de los nombrados, cuya identidad no fue suministrada.

A causa del espectacular topetazo fallecieron cinco ocupantes del Chevrolet 400, que resultaron ser José Mazza, María Luisa Mazza, Susana Mazza, Juan Carlos Rodríguez y Alberto Luis Giovannini. Con graves heridas pudieron ser salvados Juan Carlos Beltrán, María Bertelli y la persona de apellido Vallejos.

● *Dos Muertos y Tres Heridos*

LA PLATA, 20 (De nuestro corresponsal). — En la intersección de las calles 44 y 31, que resultan ser arterias de acceso de intensa circulación a la ciudad, se produjo una recia colisión que dejó como saldo la muerte de dos mujeres jóvenes, en tanto que otras tres personas sufrieron heridas graves. Las víctimas se hallaban en un refugio para peatones, esperando ascender a un colectivo.

Anoche, alrededor de las 20, circulaba —según referencias, a gran velocidad— el automóvil marca De Carlo, patente 999.846, guiado por Julio César Patrignani. Por causas aún no establecidas embistió en la esquina indicada al automóvil de alquiler patente 1.331.008, a cargo de Germán von Koig. Como consecuencia del fuerte impacto Patrignani perdió el control del rodado, que se proyertó sobre la acera. En el alocado zigzagueo el vehículo atropelló a un conjunto de personas que se hallaban en un refugio para peatones a la espera de un transporte de pasajeros.

El coche De Carlo embistió primero a una mujer, que fue impulsada en el aire y proyectada contra el escaparate de un comercio. A causa de las lesiones recibidas, la víctima dejó de existir. En forma simultánea el pequeño automóvil arrolló a una jovencita, que fue aplastada contra la pared. Durante la descontrolada marcha, embistió luego a una tercera mujer, a quien le causó numerosas heridas.

De inmediato las víctimas fueron trasladadas a un establecimiento sanitario, donde fueron sometidas a las primeras curaciones, comprobándose que habían fallecido Susana Noemí Lizárraga, de 11 años, y Elisa Ofelia García, de 19 años, afincada sen Chascomús. Con heridas greves resultó la señora Elisa Muñoz de García, madre de la anterior, y los conductores de ambos vehículos. Se asisten en el Instituto General San Martín.

● *Pereció un Peatón*

ROSARIO, 20 (De nuestro corresponsal). — Un joven que se encontraba esperando un colectivo perdió la vida al resultar embestido por un camión, cuyo conductor se dio a la fuga.

En Granadero Baigorria, el joven Juan Carlos Mazza, de 24 años, se hallaba esperando un colectivo cuando fue atropellado por un camión que avanzaba a gran velocidad, y cuyo chófer fugó. Mazza falleció a causa de las lesiones que sufriera en diversas partes del cuerpo.

● *Colisión de un Patrullero*

Una joven de 19 años y un cabo de la comisaría 29ª resultaron con traumatismos de cráneo y actualmente se hallan internados en la Asistencia Pública y en el hospital Churruca, a causa de una violenta colisión registrada en la mañana de ayer en la esquina de la Avenida Rivadavia y la calle Pasco.

Por la calle Pasco hacia el Norte avanzaba el patrullero de la seccional 29ª, chapa 132.215, guiado por el cabo Julio José Perdomini, a quien acompañaba el agente Agustín José Martí. Por Rivadavia hacia el Oeste circulaba el taxímetro patente 72.215, conducido por Ricardo Pérez, argentino, de 32 años, quien llevaba como pasajeros a Lidia Marcela Corvalán, argentina, de 19 años, y a su novio Miguel Angel Nicolini, argentino, de 22. Al llegar a la esquina señalada, se produjo la colisión, que desplazó a ambos coches sobre la acera Norte de Rivadavia. A causa del choque la joven Corvalán y el cabo sufrieron heridas graves en la cabeza.

EN CAÑADA DE GOMEZ HABRA UN PARO OBRERO DE 24 HORAS POR EL PLEITO DE LOS CURAS DIMITENTES

CAÑADA DE COMEZ, 20 (De nuestro corresponsal). — "Como protesta por la intromisión policial y el atropello contra la ciudadanía cañadense", un plenario de sindicatos convocado por la CGT local dispuso realizar un paro total de actividades, a partir de la 0 hora del día 22 del corriente, por un lapso de 24 horas.

Tal actitud viene a agregarse a los recientes episodios registrados en esta ciudad, donde persiste una visible inquietud, ya que sigue sin variantes el conflicto de la Iglesia. La última de dichas incidencias tuvo por escenario la plaza San Martín, donde alrededor de 600 personas realizaron una manifestación, repudiando al arzobispo Bolatti, de Rosario, a la vez que arrojaron varias bombas de estruendo, creando así un clima de alarma en toda la zona céntrica.

Siempre con referencia a la aguda crisis planteada a causa de la designación del nuevo párroco Román de Montevideo, el movimiento laico de Cañada de Gómez responsabilizó de los hechos ocurridos al arzobispo Bolatti, desmintiendo que el mismo se hubiera preocupado por los detenidos por los sucesos del jueves último.

● *Una Ciudad Ocupada*

"Las fuerzas policiales extrañas a la ciudad y utilizadas para una violenta represión se encuentran aún en Cañada de Gómez, presentando ésta las características de una ciudad ocupada", ha sostenido el citado Movimento Laico en un comunicado, en el cual también afirma que la Santa Sede no tolerará "este nuevo abuso de autoridad de la jerarquía eclesiástica".

● *Misas con Pocos Fieles*

La actividad del nuevo párroco, Román de Montevideo, ha resultado prácticamente nula. Se suspendieron bautismos y también casamientos y concurren muy pocos fieles a los oficios religiosos.

FIRMOSE UN ACUERDO EN EL CONFLICTO PESQUERO

Se llevó a cabo ayer en horas del mediodía en el despacho del secretario de Trabajo, señor Rubens San Sebastián, la ceremonia de la firma del acto-acuerdo que contiene las bases para la solución del conflicto iniciado el 12 del corriente por los tripulantes de la flota pesquera de altura, el cumplimiento efectivo de normas de seguridad en apoyo de diversas demandas. Hoy los pescadores realizarán una asamblea en Mar del Plata a fin de considerar el acuerdo alcanzado y decidir el levantamiento del paro.

El nuevo convenio suscrito dispone la constitución inmediata de la comisión paritaria y la iniciación de las tratativas sobre normas de trabajo en los buques de pesca de altura, el cumplimiento efctivo de normas de seguridad establecidas por la Prefectura General Marítima, el requerimiento inmediato de que se sancione el reglamento de trabajo a bordo. Además, se pide el seguro de vida obligatorio donde las empresas se hagan cargo del mismo y se pide que se dictamine el monto a aplicarse en concepto de aporte jubilatorio.

TUCUMAN: CURA EN RIÑA CON EL 'PATRON'

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 20 (De nuestro corresponsal). — El cura párroco de la localidad de Los Ralos, donde imprevistamente llegó de visita el gobernador, coronel Jorge Nanclares, se trabó en agria discusión con el vicepresidente de la fábrica textil "Escalada", Jorge Luis Lamuraglia, antes de que un grupo de trabajadores pudiera dialogar con el mandatario provincial, a quien acompañaba el empresario. Luego de recorrer la fábrica, instalada con el auspicio del "Comité Operativo Tucumán", Nanclares y Lamuraglia se trasladaron a la Cooperativa Agrícola La Merced, donde el primero constituyó un improvisado despacho. Enterados los vecinos, un grupo constituido por obreros de la "Escalada" trató de entrevistar al coronel Nanclares, para transmitirle sus reclamos, ya que se les adeudan cinco quincenas y el aguinaldo de 1968. No pudieron hacerlo, pues los representantes de la empresa afirmaron que "carecían de representatividad", y los trabajadores recurrieron al párroco, presbítero Ricardo Rodríguez, que a su vez fue acusado por Lamuraglia de ser "un sinvergüenza que hace política" y que "trata de traer el comunismo a la zona". Ambos estuvieron a punto de tomarse a golpes, pero finalmente el gobernador accedió a hablar con los trabajadores, quienes le manifestaron que no se les permite agremiarse libremente, para luego acusarlos de no ser "representativos de ellos mismos". Calmados los ánimos, Nanclares concedió una entrevista a los obreros, que tendrá lugar el martes en la Gobernación.

Accidente: Murió Un Cabo de Marina

A bordo del destructor "Rosales" de la armada argentina, se produjo un accidente a consecuencia del cual perdió la vida el cabo 2º maquinista Marcos Ferreiro, y sufrió la fractura de ambas piernas el cabo 1º maquinista Ramón López.

La información fue proporcionada por el comando en jefe de la armada, en un comunicado en el cual se señala que, en circunstancias en que el citado destructor se encontraba navegando en ejercitaciones dispuestas por la superioridad, fue cuando se produjo el accidente en el compartimento de máquinas de popa. El cabo López fue internado prestamente en la base de Puerto Belgrano, hacia donde se dirigió el buque, luego de registrarse el penoso suceso, instruyéndose ahora el sumario.

MAMA DE 13 AÑOS: LLEGO CON SU BEBE AL HOSPITAL, EN UN MICRO

Un hecho extraordinario y conmovedor se registró el sábado por la noche en la sala de guardia del Hospital Pirovano. A las 22.30 aproximadamente se hizo presente una pareja humildemente vestida. La muchacha llevaba en sus brazos un envoltorio y su joven rostro reflejaba evidentes muestras de agotamiento. Cuál no sería la sorpresa del médico que la atendió al comprobar que envuelto en la manta se hallaba un bebé recién nacido.

Luego de ser atendidos convenientemente quedaron internados en la sala 27 del mencionado hospital. La madre, una bella jovencita de 13 años, dijo llamarse Elisa Quiroga y haber nacido en Santiago del Estero. El padre del niño se llama Angel R. Maldonado, tiene 18 años y cuando consigue trabajo se desempeña como tornero. La pareja vive en un ranchito ubicado en la calle Beiró 3297 y su condición económica es desesperante. No tienen ropita para el niño, tampoco una cuna y otros elementos necesarios como para que sus primeros días de vida sean los de un niño normal. Recurrimos, pues, a la solidaridad de los lectores que sabemos existe y que esta joven familia aguarda con ansiedad.

● *La Siamesa, Mejor*

Evoluciona en forma favorable la niña María Fabiana Centra, que el sábado fue separada de su hermana siamesa, María del Carmen, en una riesgosa operación efectuada en el Hospital Elizalde (ex Casa Cuna). La segunda de las nombradas —como informaramos en su oportunidad, falleció—. La niña sobreviviente fue sometida a continuos exámenes para determinar su estado. El dictamen médico clínico ratificó los resultados de ayer domingo cuando fue revisada, después de la intervención quirúrgica. La pequeña que pesa 1.900 gramos, tenía 130 pulsaciones por minuto y 44 respiraciones en el mismo tiempo y la comprobación de los médicos acusaba buenas reacciones al tacto en la planta de los pies. Los mismos resultados se dieron al practicarse la segunda revisación con aparatos. El médico jefe dictaminó suministrarle solución "glucosada-salina endovenosa, oxígeno y antibióticos" y colocarla en una incubadora a temperatura constante.

Estallan Dos Bombas

SANTA FE, 20 (De nuestro corresponsal). — En horas de esta madrugada se registraron dos atentados. El primero tuvo lugar en el frente del domicilio del decano de la Facultad de Ingeniería Química, doctor Arturo de las Casas donde estalló un potentísimo artefacto que había sido colocado por sujetos desconocidos. El segundo atentado ocurrió en la puerta de la finca situada en Amenábar 3059, donde habita el profesor Serafín Kerz de la misma facultad.

En ambos atentados las pérdidas provocadas por los estallidos fueron de importancia y no se produjeron desgracias personales.

SALVO LOS ORGANIZADORES DEL ACTO, QUEDARON EN LIBERTAD LOS PRESOS EN LA "PEÑA MARTIN FIERRO"

La casi totalidad de los detenidos en la medianoche del sábado en el espectacular procedimientto policial de Villa Crespo, alrededor de 180 personas recuperaron su libertad ayer, al comprobarse que no eran comunistas y no registraban antecedentes, según se informó. Solo permanecen arrestadas 5 ó 6 personas, de acuerdo con lo trascendido, cuya situación se estudia. Serían los organizadores de la reunión objeto del celo policial, y en caso de no surgir otras implicancias, serían sancionados por violar las disposiciones del estado de sitio en materia de reuniones públicas. La acción de las autoridades se cumplió en el local de Luis María Drago 440, donde funciona la Cooperativa Caja Mercantil, mientras se realizaba una velada folklórica organizada por la "Peña Martín Fierro". Por lo que se dejó trascender, l policía creía que el acto era organizado por el Partido Comunista para reunir fondos.

El procedimiento se hizo con numerosos vehículos y personal provisto de armas largas, que prácticamente se llevó a todos los presentes, incluso mujeres y niños, a dependencias de Coordinación Federal para su identificación. Como indicamos más arriba, a medida que se comprobaba la falta de antecedentes se fue liberando a todos, excepto los que aparecen como organizadores de la reunión.

Con respecto a este episodio, la "Peña Folklórica Martín Fierro" dio a conocer un comunicado "denunciando ante la opinión pública el atropello cometido por la policía. "Mujeres embarazadas, niños de meses, ancianas, todos fueron detenidos —dice—, incomunicados e impedidos de recibir la visita de sus familiares más directos. No es posible que el culto de la música nacional configure un delito".

En otro allanamiento de Coordinación Federal detuvo a diez personas en el local de la Asociación de Empleados de Organismos de Previsión Social, Montevideo 690, a quienes se procesará por infracción al edicto de reuniones públicas, prohibidas por el estado de sitio.

Voraces Palometas

RESISTENCIA, Chaco, 20 (De nuestro corresponsal). — En circunstancias en que el jornalero Silvano Marcos Trejo, argentino, de 44 años de edad, se hallaba revisando con su canoa los anzuelos de un "espinel" colocado por él mismo, un movimiento imprevisto hizo volcar la embarcación, cayendo al agua.

Tres horas después personal de la Subprefectura de Puerto Barranqueras, con la colaboración de la policía de La Toma, ubicaron el cadáver. Los restos del infortunado pescador se hallaban parcialmente devorados por un cardumen de voraces "palometas".

Habrían Sido Derribados 22 Aviones: 17 Israelíes y 5 Egipcios

CRUENTA LUCHA EN LEVANTE

EL CAIRO, 20 (Reuter). — Egipto avanzó hoy otro paso hacia la guerra total con Israel, ordenando a su aviación que cumpliera su primera misión de ataque contra posiciones enemigas sobre la margen oriental de Suez. Poco antes aviones israelíes habían cruzado masivamente el canal, en dirección contraria, para llevar a cabo su más demoledora incursión contra posiciones egipcias desde la guerra de 1967.

● *Aviones Abatidos*

El Cairo anunció que su fuerza aérea atacó posiciones israelíes en la ocupada margen oriental de Suez, y que previamente había destruido 13 aparatos enemigos. Otros cuatro fueron abatidos desde tierra.

Cazabombarderos egipcios destruyeron una base israelí de misiles Hawk tierra-aire y dos estaciones de radar sobre la ruta que lleva a El-Arish (península de Sinaí), informó un vocero militar.

También fueron alcanzadas una tercera estación de radar y unidades de tanques sobre otra ruta en el Sinaí. De allí los aviones pasaron a destruir bases de artillería y depósitos de municiones en Oyoun Moussa, frente al puerto de Suez, agregó.

Un total de 13 aviones israelíes fueron abatidos en varias refriegas aéreas libradas durante la jornada, dijo el portavoz.

● *Treinta Muertos*

Al mismo tiempo Egipto alegaba jubiloso haber desbaratado por completo una esperada represalia israelí, con la adicional muerte de 30 soldados enemigos en su más espectacular batalla aérea y terrestre desde junio de 1967.

Según Radio El Cairo, el masivo ataque aéreo y terrestre lanzado hoy por Israel fue en represalia por recientes incursiones de comandos egipcios contra posiciones enemigas en la ocupada margen oriental del canal.

● *Versión Israelí*

TEL AVIV, 20 (France Presse). — Cinco aviones egipcios fueron derribados por los israelíes cuando atacaban esta tarde posiciones israelíes en el Canal de Suez, anunció hoy aquí un portavoz militar israelí.

Dos aviones israelíes alcanzados por el fuego enemigo tuvieron que ser abandonados por sus pilotos.

Los bombardeos efectuados por la aviación israelí, según el portavoz, destruyeron un número importante de posiciones enemigas y causaron graves bajas entre las fuerzas egipcias.

Por primera vez desde hace un año y medio la aviación israelí entró en acción contra posiciones terrestres egipcias.

Según observadores militares israelíes, los combates aéreos que se desarrollaban hoy en el Canal de Suez son mucho más graves que una simple violación del alto el fuego.

Estos observadores agregaron que el ataque israelí contra una isla fortificada egipcia al Sur del Canal de Suez y los bombardeos aéreos de esta mañana son "una respuesta muy natural por parte de Israel a las incesantes violaciones del alto el fuego".

DETERMINARAN SI KENNEDY NO CUMPLIO CON SU DEBER LEGAL

EDGARTOWN, Estados Unidos, 20 (Reuter). — La policía informó hoy que mañana tendrá lugar aquí una audiencia judicial para determinar si el senador Edward Kennedy será acusado de abandonar el lugar de un accidente ocurrido cuando su automóvil cayó desde un puente adentro de una laguna, provocando la muerte de una agraciada secretaria rubia que lo acompañaba en el vehículo.

El comisario Dominic J. Arena, de ésta, manifestó que el cargo contra el legislador, demócrata por Massachusetts y considerado uno de los principales aspirantes a la presidencia de la nación para 1972, será formulado mañana ante un tribunal.

En caso de culpabilidad, esta figura delictiva implica una pena máxima de 200 dólares y dos meses de prisión. El accidente tuvo lugar aproximadamente a la medianoche del viernes pasado y fue revelado a la policía por Kennedy solo unas nueve horas más tarde.

El comisario Arena informó que la audiencia relativa al caso tendrá lugar mañana a las 11, contando Kennedy con la representación letrada y debiendo ambas partes formular una declaración sin argumentaciones. El secretario del juzgado decidirá si hay indicios o pruebas suficientes para citar al senador. De ser así, el juez del distrito, James Boyle, fijará fecha para la instrucción de cargos, en la que Kennedy debería presentarse personalmente. En medios judiciales se dice que esto no ocurrirá hasta después de mediados del mes venidero.

Los padres de la muerta, Joseph Kopechne y su esposa dijeron en su residencia de Berkeley Heights que Edward les comunicó ayer por teléfono la tragedia. "No nos dio detalles. Solamente me dijo lo que había ocurrido y no pudo seguir adelante por la emoción", manifestó la señora Kopechne.

TROPAS DE EL SALVADOR OCUPARON UNA POBLACION HONDUREÑA; MAS VIOLACIONES

SANTA ROSA DE COPAN, Honduras, 20 (Associated Press). — Oficiales hondureños anunciaron que tropas salvadoreñas capturaron hoy temprano el pueblo de San Marcos, violando así el cese de fuego que entró en vigor el viernes por la noche. El mando hondureño dijo que San Marcos, a unos 20 kilómetros al Este de Nueva Ocotepeque, otra ciudad hondureña capturada el jueves, cayó sin resistencia.

Oficiales militares dijeron que un pequeño destacamento de tropas hondureñas en San Marcos tenía órdenes de no contestar el fuego. El coronel Arnaldo Alvarado, comandante de las tropas de Honduras en Santa Rosa de Copán, dijo que otra ciudad hondureña, Mapulaca, en el departamento de Lempira, está también bajo el ataque salvadoreño.

Alvarado dio esta tarde la bienvenida al primer grupo de observadores militares enviados por la Organización de Estados Americanos para asegurar que el cese de fuego sea observado por ambos países, en guerra desde el lunes.

Santa Rosa de Copán está aproximadamente a 25 kilómetros al Norte de San Marcos. Alvarado dijo que los observadores de la OEA serían trasladados al frente esta tarde. El grupo de la OEA está compuesto por 19 oficiales militares: 10 de Nicaragua, 4 de Guatemala, 3 de los Estados Unidos y 2 de Costa Rica.

El militar hondureño dijo que El Salvador también hizo disparos de artillería contra el pequeño pueblo de La Labor. También informó que grupos de comandos salvadoreños están activos en esa zona.

● *Víctimas Civiles*

No había ningún informe oficial acerca del número de bajas en las últimas 24 horas, pero un oficial militar dijo que "nueve civiles fueron muertos por un comando salvadoreño cerca de La Labor". Un corresponsal de The Associated Press vio varios soldados heridos y tres muertos cerca de La Labor.

● *Ataque Hondureño*

SAN SALVADOR, 20 (France Presse). — El Salvador denunció hoy a la OEA una segunda violación del cese de fuego por parte de Honduras, cometida el sábado a las 15 hora local en la región de Nuevo Ocotepeque.

El boletín del Estado Mayor publicado esta mañana indica que el presidente Fidel Sánchez Hernández y miembros de su Estado Mayor fueron testigos de la violación.

Ametralladoras hondureñas abrieron fuego contra el presidente salvadoreño y su comitiva cuando visitaba el frente ayer, precisamente para averiguar la verdadera situación en lo que tocaba al cese del fuego en las líneas avanzadas.

La primera violación señalada por el gobierno salvadoreño se había producido en la madrugada del mismo sábado, en cinco pueblos aislados del Departamento hondureño de Lempira.

● *Otra Violación*

SAN SALVADOR, 20 (France Presse). — Se cree esta tarde que una tercera violación del cese el fuego fue cometida hoy por aviones hondureños.

Cuatro aviones de la fuerza aérea salvadoreña despegaron a las 16 horas del aeropuerto capitalino de Ilopango para investigar esa posible nueva falta.

No se dio ninguna precisión hasta ahora sobre el rumbo en que se habría producido la violación.

Martín: "Grandes Perspectivas Para Nuestro Comercio"

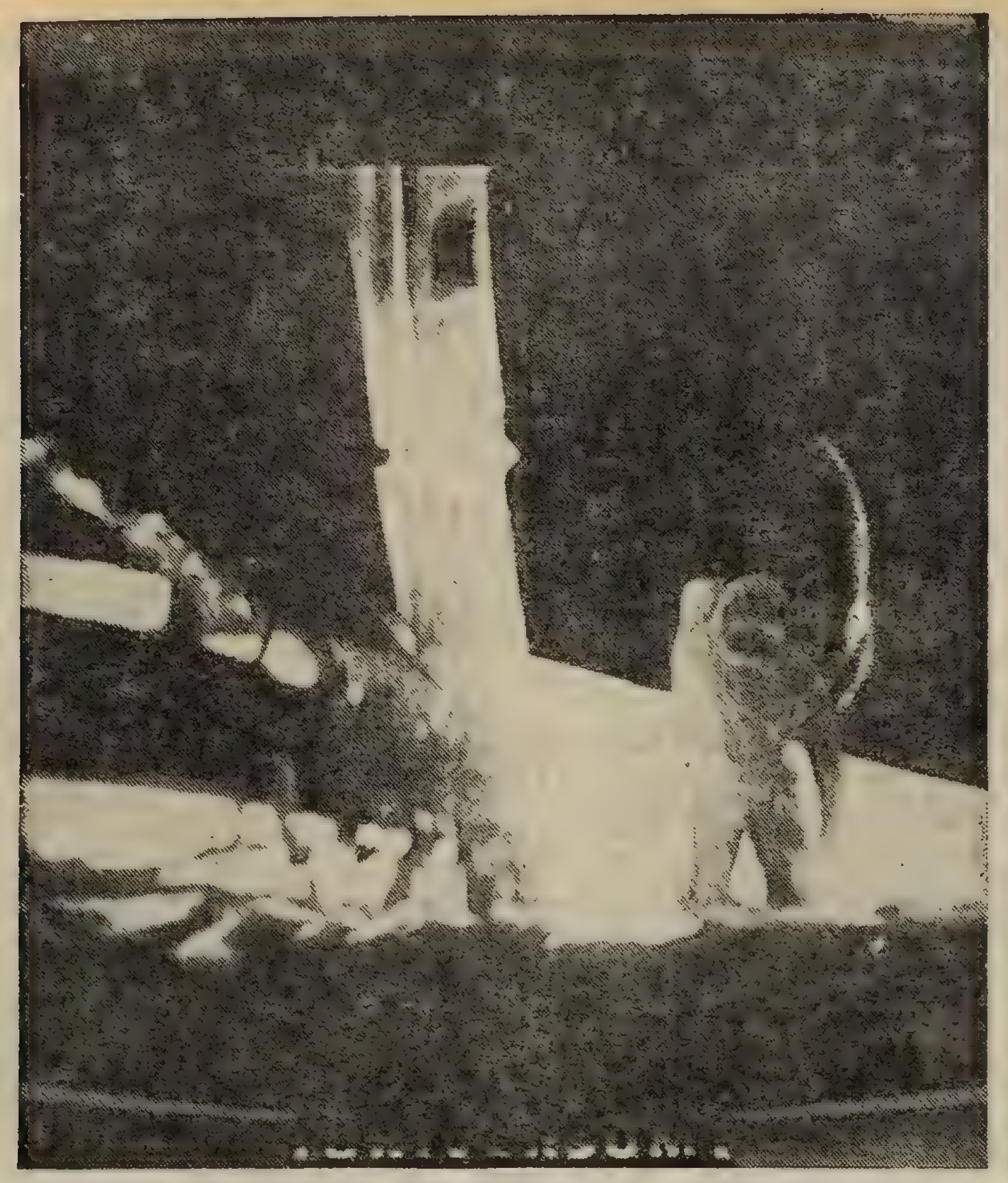
Muy optimista se mostró ayer en sus declaraciones a la prensa el ministro de Relaciones Exteriores, doctor Juan B. Martín, sobre su viaje por el Japón, Filipinas, la India y naciones orientales a donde acudió para despedirse como embajador en el primero de los países nombrados, a su arribo a Ezeiza.

Destacó el flamante funcionario que había mantenido conversaciones con 25 embajadores argentinos acreditados en Asia y Europa occidental y oriental, donde se consideró un plan de acción en lo político, económico y diplomático que será desarrollado de inmediato. Con estos conceptos respondió en primer término a las preguntas de los representantes de la prensa. A continuación se refirió a las ventas de trigo que hacen algunos países por debajo del precio mínimo, lo que fue considerado por el canciller como perjudicial para los intereses de nuestro país. Señaló que el convenio internacional del trigo fija normas que aplicadas y respetadas podrían normalizar el mercado, insistiendo en que lo fundamental es que debemos incrementar nuestra producción cerealera. Más adelante hizo referencia a los últimos acontecimientos que en cierta manera provocaron expectación en el exterior, pero evidentemente se restablece la confianza en nosotros.

A otra pregunta dijo que existe una oferta concreta del Japón para participar en la formación de una marina mercante argentino-japonesa, que podría operar con barcos de 50.000 toneladas en el puerto de Bahía Blanca y que en estos momentos se estaba negociando el contrato respectivo. Al hacérsele mención sobre la instalación de una planta de aluminio en Puerto Madryn, contestó que se había firmado una carta de intención y dos empresas niponas están interesadas en el proyecto para levantarla, mediante la recepción de una usina construida en el Río Futaleufú. También hubo conversaciones concretas sobre la instalación de una fábrica de papel y que el proyecto para la producción de papel misionero ya ha sido firmado, así como otros sobre electrónica, material ferroviario, etc. Por último el doctor Martín destacó que había firmado contratos para la compra de cereales argentinos para 1970 y se va a establecer un sistema de venta de nuestras carnes, que facilitarían su colocación en el mercado japonés.

● *Negativa Británica*

LONDRES, 20 (Associated Press). — Fuentes bien informadas revelaron hoy que el gobierno británico desestimó un pedido argentino para que se postergue la entrada en vigencia de la prohibición de importar carne vacuna con huesos de aquel país latinoamericano. La prohibición entrará en vigencia el primero de octubre. El gobierno de Buenos Aires trató de conseguir una postergación, para permitir a los exportadores argentinos mayor tiempo para el cambio a la producción de carne deshuesada.



El primer hombre que pisó la superficie lunar, Neil Armstrong, tal como lo vieron, en el histórico momento en que concretó la epopeya, los televidentes argentinos. La estación vía Satélite de Balcarce lo hizo posible.



El presidente Nixon, finalmente, pudo hablar con los astronautas: les di-rigió un breve mensaje, agradeciéndoles la proeza de haber colocado la bandera de EE. UU. en el suelo del satélite de la Tierra. (Radiofoto de AP)

AVANZADA HUMA



Los astronautas Neil Armstrong (izquierda) y Edwin Aldrin, reciben el saludo del presidente Nixon mientras pisan suelo lunar. Momentos antes, los pioneros de la Luna habían plantado en el satélite terrestre la bandera de los Estados Unidos. (Radiofoto de AP)



¡Lo hicieron! N
Aldrin caminaro
labras, se deja
mienza otra. Es
dante, tiene un
hay una precisi
finitesimales, cum
máquinas electr
res" de esta era
la proeza más fab

Fueron las má
distancias, riesgos
determinaron aco
des. Pero esto no
hombre, ni, tamp
desmesuradamente
para designar con
las máquinas. de
gran el mundo
Es verdad que la
bre de muchos lug
bajo. Pero no es
hombre mismo así
ta preparando el
humano, del
te siglos. Ocio p
sica, para pase
lia. No debe sig
nadas de trabajo
remuneradas co
justicia, las 10
chas personas
samente.

Todo ha sido
ciso hasta el aso
que creó esas
y, menos aún re
electrónicas, por
siendo el más al
mismo, cuando
la LEM, desce
hombre, y no la
blema. Por otra
do de máquinas
roso de maravi
porque carecería
el que pone en
la fe, el coraje,
cosa, es lo que
vivir. Y la razón

les di-
edo la
e AP)



Imagen captada por televisión en Houston de los astronautas Armstrong y Aldrin, tras su histórico descenso en la Luna. Uno de los dos, no identificado, se dispone a recoger muestras geológicas. (Radiofoto de A. Press)



En Buenos Aires, millares de personas se agolparon frente a vidrieras con televisores para seguir el paseo lunar. Aquí, Corrientes y Carlos Pellegrini, donde se agolpó el público maravillado por la increíble hazaña.

ANA EN EL COSMOS

HOMBRE COMPUTADORA

Neil Armstrong y Edwin
en la Luna. En pocas pa-
atrás toda una época y co-
Este portento, mágico, anona-
hechicero: el hombre. Pero
que llega a medidas in-
cumplida a la perfección. Las
electrónicas son los nuevos "se-
es lunar, que hicieron posible
más fabulosa de todos los tiempos.

• • •

las máquinas las que midieron
riesgos, exigieron puntualidad,
acoples, despegues, velocida-
no significa la derrota del
tampoco, que debamos exaltar
la maravilla de la IBM,
con estas tres letras a todas
de igual tiempo, que inte-
alucinante de la cibernética.
IBM ha desplazado al hom-
lugares. Le está quitando tra-
es su enemiga, salvo que el
así lo determine. Porque es-
el tiempo del ocio para el ser
se ha visto privado duran-
para leer, para escuchar mú-
para dedicar a la fami-
significar desempleo, sino jor-
o de 4 ó 3 horas por día,
como deben remunerarse, con
horas que hoy cumplen mu-
para poder sobrevivir peno-

• • •

matemático, puntual, pre-
bro. Pero nunca el hombre,
computadoras, será superado
reemplazado por las máquinas
que el ser humano seguirá
valor de la Creación. Ayer
falló el sistema de frenos de
diendo en la Luna, fue el
IBM, la que resolvió el pro-
parte, un Universo pobla-
sería un cementerio pavo-
las mecánicas sin sentido,
de destino. Es el hombre
la vida el amor, la ternura,
la esperanza. Eso, y no otra
hace posible la alegría de
de vivir.



Laboriosos pasos finales de Neil Armstrong, descendiendo la escalerilla. El último tramo fue el más difícil, pues el comandante de la Apolo debía apoyar sus pies sobre las cubetas del LEM y desde allí dar el salto hacia el suelo lunar. (Radiofoto de AP)

LE GANARON A CENTRAL Y DEFINIRAN LA COPA CON BOCA

Bohemios Felices: Son Finalistas

ROSARIO, 20 (De nuestro corresponsal). — Un importantísimo triunfo logró esta noche en el estadio del barrio Arroyito el equipo de Atlanta que superó a Rosario Central por 2 a 1. A pesar de actuar durante todo el segundo tiempo con diez hombres, los bohemios supieron imponer su mejor sentido futbolístico y ganar

Sorprendió bastante el resultado que registró la primera etapa del encuentro que jugaron Rosario Central y Atlanta. Pero esa sorpresa permitió, de todas maneras, entender que los "bohemios" habían sido los mejores.

Cuando todavía no había podido saberse ni siquiera cómo iban a plantearse las acciones, a los 2 minutos, un corner ejecutado por Juárez permitió la entrada de Raffo quien, con preciso cabezazo, batió totalmente a Biasutto. De ahí en más, Atlanta, bien parada su defensa, múltiples sus hombres de media cancha que corrieron mucho y bien, permitieron a la visita adueñarse del encuentro ante la desorientación de los centralistas, que, un poco por los nervios y otro poco porque no podían "encontrar" el partido, cometían visibles fallas, fundamentalmente defensivas.

A los 23 minutos de juego, un proyectil arrojado de la tribuna, fue a dar en la cabeza de uno de los linesmen, el señor Rómbola. Este, atendido inmediatamente por el doctor Tolentino, de Central, debió ser retirado del campo y, finalizado el primer tiempo, no había reingresado.

A los 14 minutos de juego, Atlanta reafirmó la supremacía que estaba ejerciendo, al conseguir la segunda conquista. Y fue precisamente por una de esas marcadas fallas de la defensa local. Griguol intentó ceder a Biasutto, se quedó éste, aprovechó el quedo Fernández que habilitó rápidamente a Juárez y éste, sin vacilar, shoteó para vencer por segunda vez la valla de Biasutto.

Hasta el momento en que Atlanta consiguió su segundo gol, el partido tenía matices más o menos interesantes. A partir de ese momento, decayó totalmente. La visita, sintiéndose segura con la victoria parcial, se dedicó a controlar el balón intentando el ataque solo en ocasiones visiblemente propicias. Central no pudo remediar la falta de conexión en su línea de ataque, lo que le permitió a la defensa visitante controlar sin inconvenientes los esporádicos intentos centralistas. Así transcurrió la etapa hasta el final, que se produjo tres minutos después del tiempo reglamentario. Precisamente a pocos instantes de finalizar el primer tiempo, el juez Ducatelli expulsó de la cancha al jugador Montes, de Atlanta, por juego brusco. Este había sido apercibido unos minutos antes por abusar del juego fuerte.

Lógicamente, la segunda parte iba a variar un poco porque Atlanta inició la etapa con 10 hombres y Rosario necesitaba salir a atacar para lograr la paridad. Atlanta adoptó una actitud más bien defensiva, pero explotando la menor posibilidad de irse al ataque frente a un rival que tuvo enorme voluntad para buscar descontar en el marcador, pero al que le faltaron los fundamentos técnicos necesarios para llegar con claridad a la valla de Carnevali.

La entrada de Castronovo por Fanessi (un delantero por un defensor) en Rosario, habló a las claras de la intención atacante de los locales que, sin embargo, no lograban cristalizar esas intenciones.

En Atlanta, en cambio, la salida de un delantero, Juárez, por la entrada de un defensor, Collado, permitió ver que los "bohemios" buscaban frenar a su rival.

Pujó afanosamente Central por llegar, por lo menos a acercarse al ganador de la lucha, pero la defensa de Atlanta se mostró firme en todo momento y no tuvo problemas para conjurar el poco peligro que llevaban los ataques centralistas.

Tanto fue así, que recién a los 42 minutos de juego, Rosario consiguió lo que, a la postre, sería su único tanto. Un corner desde la derecha ejecutado por Gennoni lo conectó Poy de cabeza, venciendo la resistencia de Carnevali. Y fue de corner la única posibilidad de Central para llegar al gol. Finalmente, Atlanta se clasificó finalista y jugará con Boca Juniors. Cabe señalar que el juez de línea alcanzado por un proyectil, entró a cumplir su misión en esta segunda etapa.

Rosario Central ❶ Atlanta ❷

ROSARIO: Biasutto; Fanessi, Griguol, Mesiano, Sessana, Mateos, Boveda, Bustos, Poi, A. Gómez y Gennoni. **A. S.:** Quiroga. **D. T.:** F. Erauzquin.

ATLANTA: Carnevali; Gómez, O. Gutiérrez, De Filippo, De la Iglesia, Poncini, Vicente, Montes, Fernández, Raffo y Juárez. A. S.: Laino. D. T.: José María Silvero.

Arbitro: Ducatelli. **Cancha:** Rosario Central.

Goles en el primer tiempo: A los 2 minutos, Raffo (A), y a los 14 minutos, Juárez (A).

Gol en el segundo tiempo: 42 m. Poy (RC).

Incidencias: A los 23 minutos, un proyectil hirió a un juez de línea, quien debió retirarse del campo de juego.

A los 45 minutos de la primera etapa fue expulsado Montes (A), por juego brusco.

Cambios: En Atlanta, Collado por Juárez, y en Rosario, Castronovo reemplazó a Fanessi.

Recaudación: 1.702.163 pesos.

MUNDIAL: ANGUSTIOSO TRIUNFO DE URUGUAY

MONTEVIDEO, Uruguay, 20 (Especial para CRONICA). — Con un angustioso —pero merecido— triunfo por 1 a 0, Uruguay, en el Uruguay, en el estadio Centenario, eliminó a Ecuador de la ronda clasificatoria y afirmó notablemente sus pretensiones de lograr uno de los 16 lugares del mundial de México-70.

El gol del festejado éxito lo logró el defensa Anchetta, en el último cuarto de hora del complemento.

El partido mostró desde el comienzo una única variante: ataque uruguayo y superpoblada defensa ecuatoriana. No hubo otra cosa. Ya a los cinco minutos a punto estuvo Cubilla de vencer a Maldonado, cuando Montero Castillo lo dejó solo frente al marco. Pero el puntero derecho perdió pie y por ende el gol.

Después, el asedio celeste no supo de pausas. El medio campo en pleno se volcó decididamente por la vocación ofensiva.

El planteo de Ecuador, fue tremendamente simple: aguantar lo más posible y fincar en aislados contragolpes la propia posibilidad.

De tal manera la única posibilidad del espectáculo era esperar pacientemente a que Uruguay lograra su tanto. Lamentablemente para las miles de gargantas orientales, la emoción máxima tardó mucho en hacerse presente. Y lo fue porque se atacó mal, mucho sí, pero con tremendos errores de coordinación y de eficacia para entrar en la zona "caliente".

De nada valieron los buenos oficios de Montero Castillo y Cortés, que con capacidad se llegaron hasta la zona de las "18", si después no encontraron continuación adecuada en delanteros divorciados totalmente y recurriendo al pelotazo, provocando únicamente el lucimiento del meta Maldonado, quien por muchos minutos se llevó palmas por su ubicuidad.

Entonces Ecuador, más confiado ya en lograr su misión, agrupó más gente todavía en su área. Puso pierna fuerte y siguió esperando. Pero cuando ya el cero parecía condenado a reinar, el "malón" tuvo su premio. A los 31' un preciso centro de Cortés terminó con la espectacular entrada de Anchetta, que impulsó el balón a la red.

Los últimos minutos no aportaron variantes. Uruguay ya había concretado su búsqueda. Ecuador, pese a todo, estaba tranquilo. Perder por un gol en el Centenario es casi, casi, un pequeño éxito.

Uruguay ❶ Ecuador ⓪

URUGUAY: Mazurkiewicz; Ubiña, Anchetta, Matosas, Caetano, Montero Castillo, Cortés, Cubilla, H. L. Silva, S. Silva y Bareño.

ECUADOR: Maldonado; Quijano, Lecaro, Macías, Tobar, Noriega, Quinteros, Muñoz, Tapia, Bolaños y Espinosa.

Arbitro: Pérez Osorio (Paraguay). **Estadio:** Centenario. **Recaudación:** o$u. 8.565.420.

Cambio: Maragón suplantó a Espinosa (E).

Gol en el segundo tiempo: 31' Anchetta (U).

Incidencia: A los 40' del segundo tiempo, Rodríguez reemplazó a Tapia (E).



Con fuerza y capacidad. Así, como en esta escena, Montero Castillo trató de insuflar a su ataque las mejores dotes para el logro del triunfo. Reiteradamente fracasó No tuvo compañeros capaces. El gol lo logró un defensa: Anchetta.

EXCURSION ARGENTINA AL LAGO TITICACA; IMPRESION SOBRE BOLIVIA: BUEN EQUIPO

DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL EDMUNDO LUJAN BENITEZ

LA PAZ, 20 (De nuestro enviado especial, por télex). — Después de la práctica de ayer, cuando se le preguntó a Pedernera si ya podía dar el equipo que enfrentaría a Bolivia el domingo próximo, dijo esto: "Ya saben que el jueves haremos la práctica definitiva para que el doctor Gioiosa efectúe el chequeo sobre el estado físico de cada uno. Entonces podré decirles el team que presentaremos. Creo que no vamos a variar mucho si ustedes mismos piensan en lo que ven... y con los hombres que contamos. Más aún cuando señalé que la mayoría será gente de experiencia. Lo más que habrá serán dos nuevos. Pero la verdad que antes de esta práctica tenía pensado un equipo, como es lógico, ahora con Varacka pensamos que quizá haya que modificarlo... pero será el médico quien dirá la última palabra...".

Hoy estuvimos en Següencoma para ver al team de Bolivia, que se entrena a fondo, y que nos causó buena impresión, dentro de lo que lógicamente podía esperarse. Son hombres todos de buen físico, salvo Rada, y en especial hay potencia en el ataque, evidente la predisposición ofensiva por sus shots potentes y bien dirigidos al arco.

Ya indicamos en despachos anteriores que los paraguayos nos dijeron que la pelota enviada desde lejos, cae de pronto de manera inesperada y con extraña trayectoria. Así Cejas se vio sorprendido por el shot de Mas, que picó detrás suyo, luego de un envío de casi 30 metros. Lo mismo le ocurrió a Butticce en los dos goles que sufrió —el primero se le señalaron a Santoro—: la pelota le pasó debajo del cuerpo. Son detalles que pueden decidir un cotejo importante.

El trabajo de los bolivianos fue intenso y cumplido con entusiasmo. Lo hicieron hoy, por la mañana y por la tarde, mientras sus adversarios iban al Titikaka Lake, como dicen los avisos del turismo en El Prado.

La excursión de los argentinos comenzó con el desayuno en Talkina, pintoresco lugar, y luego siguió al Titicaca. Un día amable de sol y regocijo, en el lago más alto del mundo. Con la hermosa vista de la meseta nevada a los costados. El doctor Gioiosa fue el mimado de todos. Su situación ante los otros médicos de la AFA ha motivado entre los jugadores un movimiento de solidaridad hacia este hombre tan amable y que parece tan indefenso. Se le quiso animar pues en los últimos días se le advertía deprimido.

Mañana el trabajo será intenso, según se anunció con dos sesiones, una por la mañana y otra por la tarde en el estadio del Municipal.

Finalista de la Copa Argentina con una Actuación Poco Lucida

BOCA HIZO APENAS LO JUSTO

● El de Ovide, un auténtico golazo

Boca Juniors no hizo otra cosa ayer con su triunfo por 1 a 0 ante Colón, que confirmar lo que prácticamente ya era, con su anterior victoria, Finalista de la Copa Argentina. El resultado puede desatar polémicas en los corrillos sobre lo pobre del resultado y otros de lo generoso del mismo.

En verdad hubo algo de las dos cosas aunque prevaleciendo la potencia de Boca Juniors en los minutos en que se volcó en la ofensiva. Cuando hizo esto, las situaciones porque atravesó Drago le fueron difíciles. Dos tiros en los postes, y otro par de revolcones qué debió soportar, dicen claramente todo lo que se brindó el equipo de la ribera cuando se fue al ataque.

En la primer parte en cambio, 20 ó 25 minutos demarcaron una paridad que en realidad nó fue otra cosa que el sacar a relucir los viejos vicios. Pelotas que se quieren retener en demasía, con dueños que se alteraban, Cabrera, Madurga en los locales y Lobello, Colman y Cevallos en Colón de Santa Fe.

PARA BOCA JUNIORS, prácticamente finalista con el resultado abultado del primer match, el partido tenía evidentemente otro cariz. Jugar con ritmo pausado, tranquilizar balón y posición de hombres, con preferencias a cuidar la invulnerabilidad de Roma.

El trámite favoreció así a los santafecinos, más aptos para el juego cancino, y en Colman su buen dominio de balón. Todo ello configuró un panorama para largos minutos de la primera etapa de un fútbol sin prestancia. La continuidad también estaba ausente, quedando todo demarcado a lo que podía suceder en la franja central del campo. Se suceden los dueños de la situación, que permiten que sea Colón el que llegue un par de veces hasta Roma, aunque sin la claridad medida para suponer que el gol podía llegar.

Además lo de Boca ante Chacarita e, incluso, ante Colón —pese a su falta de dominio absoluto no obstante el scorer— comenzaba a pesar en el ánimo. Cabrera volvía a resultar el parafrenero del medio campo. Contra el campeón metropolitano, la labor de sus volantes con la inclusión de Savoy fue muy distinta. Nadie quiso ser dueño de la pelota. A lo sumo se detenía el instante preciso para ubicar el atacante en mejor posición. Y por otra parte esos volantes acompañaban la gestión de Peña-Ponce y Novello, lo que prácticamente los ponía con 6 homores en el ataque.

El panorama correspondió a la primera parte. En la segunda la inclusión del referido Cabrero cambió la tónica y se volvió al fútbol detector de uranio. La comparación sirve para tratar de reflejar de alguna forma lo inútil de un fútbol que por otra parte, Boca había mostrado como desterrar. La tendencia del número ocho xeneize a detener el fútbol, trajo como consecuencia hace ocho días y ayer la misma consecuencia. Se frenan los punteros, lo propio hace Novello, Medina no encuentra ubicación, mientras Madurga se pierde en un desmarque inútil.

En dos oportunidades de la primera etapa, sumó a su condición de zaguero excepcional, otra intención el zaguero Meléndez. Buscar el ataque Cuando logró destaparse y perfilarse buscando el ingreso al área, tras buena pared con Medina se lo vio con buen perfil. Falló en este caso la devolución del uruguayo, e incluso nada pudo haber sucedido. Muestra en cambio el interés del peruano por resultar útil en otra función.

Boca Juniors 1 Colón 0

BOCA JUNIORS: (1) Roma; (2) Meléndez, (3) Ovide, (4) Raspo, (5) Madurga, (6) Rogel, (7) Ponce, (8) Cabrera, (9) Novello, (10) Medina y (11) Peña. A.S.: Sánchez. D.T.: Di Stefano. S.C.: López y Nicolau.

COLON: (1) Drago; (2) Lezcano, (3) Mareque, (4) Jáuregui, (5) Cevallos, (6) Sanitá, (7) Correa, (8) Lo Bello, (9) Borgogno; (10) Colman y (11) Velázquez. A.S.: Caracci. D.T.: "Jim Lopes". S.C.: Biondi, Di Meola, Motura y Balbuena.

Arbitro: A. Comesaña. **Cancha:** Boca Juniors

Gol en el segundo tiempo: A los 36' Ovide (BJ).

Incidencias: A los 11' (ST) salió lesionado Cevallos (C), quedando Colón con 10 jugadores.

● Colón navegó sin ningún rumbo

NO SOLO LOS PUNTEROS PEÑA Y PONCE, sino el propio Novello acompañado con notable habilidad, despuntaron en la complementaria la modorra de un partido demasiado visto en reiteradas oportunidades.

Si se fustiga a Cabrera por su inveterada costumbre de pararse para luego proseguir, menester es que convengamos en su mejor funcionamiento en esta parte del espectáculo. Claro que la ausencia en Colón de Santa Fe de su número 5 Cevallos lesionado en su tobillo izquierdo al caer en un encontrón con Ponce. Su ausencia en la zona media, le dio mayor tranquilidad a Madurga, al liberarse las marcas por fuerza del menor número. Esperó la visita atrincherada en el fondo de su defensa y con ello el partido prácticamente **obligó al cambio mental** en Boca, que pudo entonces jugar su fútbol de los últimos encuentros.

Peña en especial acaparó la mejor atención, al resultar receptor de casi todas las pelotas que le llegaban vía Madurga-Cabrera. Dos tiros en los postes, un posterior enlace entre los dos punteros. (Un cruce de izquierda a derecha), devolución de Ponce como venía, permitió la llegada de Novelo.

EL GOL, GOLAZO EN REALIDAD, tuvo como gestor a Ovide no obstante las opciones de sus atacantes, aunque con especial mérito en Rogel. Se llevó muy bien una pelota traída desde su zona, para jugarla sobre la cabeza de un defensor de Colón para el goleador que acompañaba su gestión. Cuando tocaba suelo, sin dejarla picar, le dio Ovide de derecha y fuerte a la izquierda de Drago. Buena labor final de Boca, con cuatro opciones claras de gol y dos punteros que refirman una esperanza que ya parece encaminada.



Drago, impotente, ve cómo la pelota se cuela a su izquierda, lejos de su posibilidad. El gol, único del match, fue marcado por Ovide con derechazo violento y sin dejar que la pelota tocara el suelo. La jugada comenzó en Rogel, que le sirvió el pase.



Una de las mejores jugadas del partido. Comenzó en Peña, para dejar a Jáuregui en el camino y mandar centro. En el otro extremo recoge el balón Ponce, nueva devolución al centro del arco y entrada espectacular de Novello, quien desviará.

EL ALUNIZAJE ENTRO A LOS CAMARINES

La noticia del día la confirmamos en los vestuarios de Colón. Cuando ingresamos con un interés absoluto por el partido que se acababa de jugar, varios jugadores de la visita seguían con las portátiles el alunizaje de los astronautas Armstrong y Aldrin. Más allá, Jim Lopes también con muca calma nos da su impresión.

"Boca es un gran equipo. Muy fuerte y con mucho gol. No obstante creo que jugamos un buen primer tiempo el que por otra parte fue parejo. ¿Lo de Santa Fe?... Boca tiró 7 veces al arco y embocó sus 5 goles".

Jáuregui, echado en una camilla con un fuerte golpe, no objeta el triunfo de Boca, aunque entendiendo que la ausencia de Cevallo les restó orden.

"Con Cevallo eramos prácticamente dueños del medio campo. Con los 11 creo que era una igualdad sin goles".

En Boca todo es euforia. Se vive este especial momento. Y para Don Alberto J. Armando:

"Fue un partido para otros 5 goles. Las oportunidades que tuvimos están a la vista".

Luego nos convida con una masa o una gaseosa y pronto lo vemos trabajando. Saca un manojo de rifas y comienza su labor por Boca. Vendiendo, produciendo. Más allá, Antonio Roma, casi listo para marchar, también opina.

"¿Los punteros?... Muy buenitos, y muy fuertes. Son jóvenes y les espera un gran porvenir.

Sanjuaninos, Marplatenses y Salteños, con Victorias

Ayer por la tarde —con la disputa de cuatro importantes encuentros— prosiguió en el interior del país, la realización del torneo regional que habrá de enviar cinco representantes al Torneo Nacional a iniciarse

En Salta, ante gran cantidad de público, el representativo local de **Juventud Antoniana**, en lucida labor, le ganó por 3 a 1 al equipo jujeño de **Independiente**. En el primer partido disputado, también los salteños vencieron pero por 3-0, de manera tal que ahora marchan cómodos a la segunda rueda del certamen.

En el estadio de la Liga Marplatense —el General San Martín—, el campeón de las últimas temporadas, **San Lorenzo**, venció por 3 a 0, a **All Boys** (Santa Rosa, La Pampa), eliminándolo del torneo.

La gran atracción despertada se vio reflejada en la importante recaudación obtenida: $ 2.224.750 y que reportó únicamente rostros marplatenses felices, porque el match fue de mediocre para abajo.

En los dos restantes encuentros, **Sportivo Desamparados**, de San Juan goleó a **Pacífico** (Neuquén), por 4 a 1, pasando así los sanjuaninos a la próxima serie. Y en Resistencia, los locales del **Chaco For Ever** empataron con **Patronato Paraná** (Entre Ríos), 2 a 2.

● *Terceras, sin Novedad*

No se produjeron variantes de interés en el torneo de tercera división del que se disputó ayer una nueva fecha. Al perder Atlanta y no jugar Banfield, los dos primeros puestos de la zona "A", continúan sin variantes en manos de estos dos equipos. En la "B", los dos que encabezan la tabla, Estudiantes y Racing, se impusieron también y los "pinchas" siguen llevando un punto de ventaja a los "académicos", que golearon a Platense.

Estos fueron los resultados de la jornada:

Zona "A": Independiente 2, Chacarita 0; Vélez 2, Lanús 1; Atlanta 0, San Lorenzo 3; Boca 2, Gimnasia 0.

Zona "B": Platense 1, Racing 4; Deportivo Morón 0, Quilmes 7; Huracán 0, Argentinos Juniors 0 y Estudiantes 2, River 1.

De esta manera, en la Zona "A", Banfield y Atlanta siguen primeros con 19 unidades seguidos a un punto por San Lorenzo y Vélez.

En la otra sección, Estudiantes va primero con 28 puntos, lo sigue Racing con 26

LOS MATREROS NO FUE RIVAL DE RIESGO PARA EL PUNTERO

Universitario Va por el Diploma

Escaso riesgo aportó para las aspiraciones del líder Universitario la confrontación con Los Matreros, quien no pudo con el ataque avasallante del puntero que, finalmente, goleó por 38 a 6 quedando, a sólo tres fechas de la expiración del certamen en inmejorable posición para obtener la conquista del torneo.

LAS POSICIONES

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	Tf.	Tc.	Pts.
UNIVERSITARIO	17	15	1	1	233	93	31
ATLETICO SAN ISIDRO	17	13	—	4	251	110	26
BELGRANO ATLHLETIC	17	11	1	5	235	139	23
SAN ISIDRO CLUB	17	9	2	6	229	167	20
OLD GEORGIAN	18	9	2	7	214	161	20
PUCARA	17	7	3	7	135	137	17
PUEYRREDON	17	6	—	11	120	153	12
SAN FERNANDO	17	6	—	11	121	229	12
LOS TILOS	18	5	2	11	103	157	12
LOS MATREROS	18	4	2	12	125	254	10
SAN MARTIN	17	3	1	13	105	261	7

SAN FERNANDO 14
S. ISIDRO CLUB 9

S. FERNANDO: C. Bianchi; O. Alonso, C. Valentini, J. Ballesteros y D. Fetonte; J. Campos y H. Blasco; L. Bissio, J. Ponchiardi y O. Pizarro; J. J. Retegui y P. Mareco; F. Goya, C. Dichiara y J. Prado.

S. ISIDRO CLUB: E. Poggi; H. Juárez Peñalba, J. Gaona, G. Gibelli y J. Otaola; C. Cazenave y M. Cutler; M. Iglesias, E. Panzarini y J. Carracedo; L. Raggio y A. Anthony; A. Cilley, O. Rocha y A. Orzabal.

Arbitro: E. Niño.

Jugado en San Fernando.

Puntos en el primer tiempo: A los 34' penal de Cazenave (SIC); 38' gol de Retegui por try de scrum (SF).

Puntos en el segundo tiempo: A los 3' try de Retegui (SF); 23' try de Pizarro (SF); 29' penal de Retegui (SF); 32' y 35' penales de Cutler (SIC).

Intermedia: San Fernando 6, San Isidro Club 6.

PUEYRREDON 6
SAN MARTIN 9

PUEYRREDON: J. Gallino; R. Solari, C. Bori, J. Castro Riglos y A. Rosenthal; A. Méndez y E. Ocampo; F. Guevara Lynch, J. Wittman y E. Durrieu; A. Avella y D. Deffi; H. Allena, A. Solari y J. Amadeo Lastra.

SAN MARTIN: O. Cercelli; D. Hermida, G. Storni, M. Bataglia y R. Moreno; L. Gutiérrez y E. Yoffe; H. Aquaroli, C. Cbedresse y E. Jaime; J. Ferraiuolo y J. Virasoro; J. Benito, J. Laborde y C. Vázquez.

Arbitro: C. Benítez Cruz.

Jugado en Pueyrredón.

Puntos en el primer tiempo: 8' drop de Méndez (P), 17' y 22' penales de O. Cercelli (SM), 37' try de Aquaroli (SM) y 39' drop de C. Bori (P).

Incidencias: En el primer tiempo, a los 34 minutos, se retiraron lesionados E. Durrieu y E. Ocampo, ambos de Pueyrredón.

Intermedia: Pueyrredón 15, San Martín 16.

LOS TILOS 11
CASI 6

LOS TILOS: A. Campigli; E. Giantorno, J. Hussen, C. Elicabe y L. Gordillo; E. Panizza y E. López Osornio; H. Silva, C. Gonds y A. Castilla; O. Pocai y J. Mirco; N. Morro, N. Faibo y R. Grinfeld.

CASI: N. Silveyra; M. Queirolo, A. Travaglini, E. Archain y F. Valentini; M. Beccar Varela y A. Etchegaray; J. O'Reilly, R. Calónico y M. Puigdevall; L. M. Varela y C. Udaquiola; C. Montes de Oca, M. Solari y M. Farina.

Arbitro: S. Losada.

Jugado en Los Tilos.

Puntos en el primer tiempo: 7' penal J. O'Reilly (CASI) y 24' penal H. Silva (LT).

Puntos en el segundo tiempo: 7' penal J. O'Reilly (CASI), 10' try de Elicabe (LT) y 26' gol de Gordillo por try de Morro (LT).

Incidencias: En el segundo tiempo, a los 30', fue expulsado O. Pocai de Los Tilos.

Intermedia: Los Tilos 12, CASI 19.

UNIVERSITARIO 38
LOS MATREROS 6

UNIVERSITARIO: M. Dumas; N. Pérez, J. Huergo, J. Fernández Miranda y C. Salinas; J. Eiras y G. Blacksley; H. Miglens, F. Alvarez y E. Mantilla; A. Helguera y C. Meloni, A. Dumas, J. Dumas y J. Matto.

LOS MATREROS: A. Valerga; L. H. Filipone, P. Vázquez, J. Falabella y E. Piñeyro; J. Pisano y R. Didiego; J. Moyano, J. Doerschlag y R. Berra; R. Sellarés y F. Pedante; J. Folco, J. Satragno y F. Ferrari.

Arbitro: E. Aiccardi.

Jugado en CUBA.

Puntos en el primer tiempo: A los 2' penal Salinas (U); 6' penal Valerga (LM); 26' try de Blacksley (U); 30' try de Pérez (U); 33' gol de Salinas por try de Blacksley (U); 37' penal de Salinas (U).

Puntos en el segundo tiempo: A los 6' gol de Salinas, por try de Huergo (U); 11' penal Valerga (LM); 22' gol de Salinas por try de Huergo (U); 31' penal de Salinas (U); 33' try de Pérez (U); 36' gol de Salinas por try de Dumas (U).

Intermedia: Universitario GP; Los Matreros PP.

● PROXIMA FECHA

Se disputará en forma completa el próximo sábado: Atlético San Isidro vs. San Fernando en Pueyrredón; Old Georgian vs. Universitario en Quilmes; San Martín vs. Belgrano en San Martín; San Isidro Club vs. Pueyrredón en Boulogne y Pucará vs. Los Tilos en Burzaco. Libre: Los Matreros. Y el domingo en cancha de Atlético San Isidro, se enfrentarán por el campeonato argentino, los seleccionados de Buenos Aires y Tucumán.

TENIS DE FIESTA EN EL TORNEO DE LA REPUBLICA

En el club Municipalidad se disputó con todo éxito la segunda rueda del campeonato de tenis de la República, exclusive para menores, con los siguientes resultados: **Varones:** R. Bracco venció a P. Ruta 6|3, 6|2; D. Lescano a R. Bry 9|7, 6|0; F. Vilches a C. Echevarría 6|0, 1|6, 6|3; A. Torchia a F. Gadea 9|7, 6|3; M. Campoy a O. Peralta 6|2, 7|5; G. Miceli a E. Tajan 6|1, 6|0; R. Rodrigo a C. Sanjurjo 6|2, 6|0; F. Rosenfeld a J. Garoni 6|0, 6|1; R. Seyler a J. Santiago 6|3, 7|9, 6|3; E. Straka a R. Devotti 6|2, 7|5; H. Tonella a H. Megy 6|4, 3|6, 6|4; J. Herrera a F. Ferreyra 6|4, 10|8; H. Amengual a G. Perino 4|6, 6|4, 6|4.

EL PATO TIENE SEMIFINALISTAS

Prosiguió ayer en el Campo Argentino de Pato, en Campo de Mayo - Puerta 5, el torneo que organiza Capilla del Señor por el trofeo "Exaltación de la Cruz". En el primer match Los Cardales derrotó a Las Tacuaras por 11 a 3, con esta progresión: (0-2) 5-2, 6-2, 10-2 y 11-3. A continuación La Sudestada venció a La Tropilla por 6½ a 5, con esta progresión (1½ - 0) 2½-3, 3½-4, 5½-4 y 6½-5.

El sábado próximo, en ese escenario, jugarán las semifinales Los Cardales vs. La Sudestada y Capilla del Señor vs. La Tropilla Gateado.

Polo: Los Pingüinos Define con San Jorge

San Jorge y Los Pingüinos deberán dirimir el sábado próximo, en escenario a designar, quién será el representante del Circuito Porteño en el Campeonato Argentino con ventaja por la copa "República Argentina" que organiza anualmente la Asociación Argentina de Polo. Adquirieron ese derecho al adjudicarse los Subcircuitos Buenos Aires "A" y "B" respectivamente.

En Hurlingham al Norte, San Jorge superó a San Jorge-La Celina por 13 a 7 1|2. La progresión: San Jorge: (0-6), 1 6, 4 6, 7|3, 9|7, 11|7 y 13|7. Mientras tanto Los Pingüinos derrotó en San Miguel a Los Indios-La Elisa por 16 a 7, con esta progresión: **Los Pingüinos:** (0|6), 2|6, 5|6, 7|6, 10|6, 14 6 y 16|7.

Los equipos: **San Jorge:** J. Henry 3, C. Jáuregui 4 E. Trotz 5 y H. N. López 4. **Total 16. San Jorge-La Celina:** M. Santamarina 5, J. Bellande 1, R. Gómez Fuentealba 1 y A. Ravazzani 1. **Total: 8. Los Pingüinos:** M. Blaquier 2, F. Braun 5 y E. Braun Estrogamou 6. **Total: 15. Los Indios-La Elisa:** C. Tonnelier 2, J. Brave 4, S. Zuberbuller 1 y A. Tonnelier 2. **Total: 9.**

OTRA DE LIMBA, AS DE LA PISTA

Todo un espectáculo resultó el festival ciclístico que ayer se realizó en el Velódromo Municipal, patrocinado por el Club General San Martín de Bella Vista, donde intervinieron corredores de varias categorías. Y no salió defraudado el público, por cierto.

Muy buena resultó la labor cumplida por los protagonistas y nuevamente Víctor Limba volvió a ser estrella indiscutida al ganar en velocidad pura y kilómetro con partida detenida, en tanto Carlos Alvarez se adjudicó con claridad la prueba de vueltas individuales.

RECORD IGUALADO POR UNA POSTA

Durante el desarrollo del torneo "Jan Barney" que organizó el club Lomas de Zamora y que se cumplió en la pista del Parque Municipal de esa ciudad, la posta de 4x200 metros damas de la Agrupación Atlética Aconcagua, integrado con M. Zanovello, G. Pinto, L. Potocki y L. Cragno, igualó su propio record sudamericano con 1m44s3|10 logrado el 28|10|67.



El fin del Dodge de Bordeu. Así, con este saldo impresionante, quemó el balcarceño sus posibilidades en el circuito de "Los Cóndores". Con heridas de consideración, el popular volante debió ser conducido, para su mejor atención, a la ciudad, donde quedó internado en el sanatorio Clínica Segura Falesi, con pronóstico reservado.

LA CLASIFICACION

Pto.	Nº	Corredor	Marca	Tiempo	Vtas.
1º	2	**G. Perkins**	**Tornado**	2h29'15"6 10	11
2º	51	O. M. Franco	Tornado	2h30' 2"4 10	11
3º	22	F. Urruti	Tornado	2h32'52"4 10	11
4º	14	M. García	Chevrolet	2h33'42"	11
5º	16	C. Reutemann	Ford F. 100	2h41'22"6 10	11
6º	17	R. Scaramella	Tornado		10
7º	3	H. L. Gradassi	Tornado		10
8º	18	A. Villegas	Tornado		10
9º	62	"Halcón Dorado"	Tornado		10
10º	23	N. R.ondelli	Tornado		10
11º	24	J. M. D'Agnillo	Tornado		10
12º	20	A. Tempone	Tornado		
13º	25	J. M. Boero	Chevrolet		
14º	43	G. Di Martino	Tornado		

Promedio: 210,478 k'p h.

Campeonato argentino: 1º Gastón Perkins, 18 puntos; 2º Ricardo Bonanno, 9; 3º Dante Emilliozi, Bautista Larriestra y Oscar Mauricio Franco, con 6 cada uno; 6º César Malnatti y Mauricio R. García, con 4 puntos cada uno; 8º Carlos Pairetti y Eduardo Rodríguez Canedo, con 3 puntos cada uno.

Próxima competencia: El domingo 27, en el Autódromo Municipal, para Sport Prototipo

En Córdoba Volvió a Correrse TC, Tiñendo de Sangre las Rutas

TRES MUERTOS Y 10 HERIDOS

Lamentablemente, el automovilismo volvió a teñir de sangre y luto las rutas de la patria. Tras tres meses de veda se autorizó la competencia de "Los Cóndores", en Córdoba, y el saldo es de tres muertos, una decena de heridos, dos pilotos internados (Bordeu y Del Forno), así como también el acompañante de Del Forno.

La Asociación Cordobesa de Volantes, hizo disputar en el circuito de "Los Cóndores" la octava edición de la "Vuelta de Córdoba". De esta forma, el Turismo Carretera volvió a la ruta después de un lapso prolongado.

La reaparición de Gastón Perkins en las rutas, no pudo ser más exitosa. Ganó de punta a pinta y los integrantes de su equipo Franco y Urruti se adjudicaron el segundo y tercer puesto respectivamente. El motor Tornado volvió a demostrar sus bondades para competencias largas y la mano de Juan Carlos Zurita volvió a notarse, ya que los Tornados por él preparados, dan la sensación de ser prácticamente indestuctibles.

El equipo Pronello Ford no fue de la partida por la prohibición que pesa por parte de la CAAD sobre el constructor. De tal forma, Pascualini y Ternengo no pudieron estar presentes con los Halcones, y Reutemann debió participar con el Falcon angostado. Exactamente a las 10 horas rompió el fuego Carlos Pairetti, iniciando la caravana que largó escalonada por el ranking de la categoría. Gastón Perkins en segundo lugar y toda la jauría detrás. El gaucho de Alberdi ya estaba primero por tiempo y en la ruta en la mitad del primer circuito. Los cronómetros registraban un promedio superior a los 200 kilómetros horarios. Perkins no se preocupó por los que lo seguían y sacó más luz, vuelta tras vuelta.

• Bordeu, Accidentado

En la segunda vuelta comenzaron los padecimientos. A Bordeu se le soltó el capó y siguió de largo en una curva, golpeando con un talud de tierra y dando el auto varios tumbos. Copello y Galbato, que lo seguían de cerca, desertaron de la prueba y de inmediato lo trasladaron hasta una clínica de Los Cóndores, donde quedó en observación con pronóstico de clavícula fracturada, lo mismo que una costilla y una herida cortante en una pierna.

La carrera siguió su curso, notándose el repunte extraordinario de Franco, que a pesar de haber largado con el número 51 pasaba autos como postes y se ubicaba en los puestos de privilegio. Ya habían abandonado muchos pilotos. El lote se reducía, pero la lucha se mantenía, como lo prueban los elevados promedios.

Promediando la carrera, siempre Perkins en punta, con Franco en el segundo lugar tras una actuación verdaderamente sensacional, ya que pasó a 49 máquinas en el camino. García, que ocupaba la segunda colocación, no pudo resistir el ritmo del azuleño y también fue rebasado por Federico Urruti, pasando así el equipo de Perkins a ocupar las tres primeras colocaciones.

Las posiciones se mantuvieron y es de hacer notar la regularidad de Carlos Reutemann, que con el Falcon angostado se mantuvo en el ritmo de la competencia y no perdió contacto en ningún momento con el lote puntero. Su quinto puesto y la totalidad de las vueltas cumplidas, así lo certifican. El bragadense Rogelio Scaramella también cumplió una performance digna de elogio. Consciente de su medio mecánico inferior, guió su Torino con regularidad.

• La Tragedia

En una de las pasadas, cerca de los palcos de control, Mauricio García se adelantó a Gimeno y Bonanno que lo precedían en el camino y al tomar la banquina, levantó una gran nube de polvo, quitando visibilidad a los nombrados. Gimeno hizo un trompo pero dominó su máquina, no así Bonanno que enceguecido siguió de largo y embistió a un grupo de gente que estaba en las inmediaciones volcando en forma espectacular. El saldo fue doloroso: En el accidente perecieron Carlos Moyano, de 32 años; su esposa Yolanda Dacuett y una sobrina del matrimonio citado, Norme Dacuett de un año de edad. Bonanno, visiblemente nervioso, responsabilizó del accidente a Mauricio García, el que al marchar por la banquina, fue la causa del desastre. Quedaron también heridas diez personas, algunas de ellas de gravedad, entre los que se cuentan Gloria Dacuett, de 7 meses; Gladys Sacco de Dacuett y Armando Dacuett.

• Otro Accidente

Lamentable fue también el accidente de Carlos del Forno, quien juntamente con su acompañante, José Blanco, fue internado en la clínica Segura Falessi, de Los Cóndores, luego de haberse despistado en una curva a la altura de El Quebracho. El diagnóstico informa que Del Forno presenta luxación del hombro izquierdo y varios traumatismos, en tanto que Blanco sufre traumatismos de costillas varias y un hombro en malas condiciones.

La cuadriculada se abatió sobre Gastón Perkins consagrándolo vencedor, seguido por Franco y Urruti. El promedio de 210,478 dice bien a las claras que el "Gaucho de Alberdi" volvió con todo.

LA PELEA QUE VIMOS

Por JORGE MORTOLA

La pelea tuvo un solo defecto... su corta duración. De los no muchos espectadores del Luna, imaginamos que el único que no quedó contento de la noche fue el propio Cucusa Ramos, aunque cabe aceptar que gran parte de la responsabilidad de lo que ocurrió es enteramente suya. Una actitud algo más conservadora, le hubiera sido más propicia.

En los días previos a la pelea, ambos contendientes nos visitaron y pudimos observar por igual una llamativa confianza en el triunfo. Y los dos salieron a buscarlo desde el primer tañido del gong con igual resolución, con el mismo darse a la lucha, pero con disímil prestancia. Se veía en Ramos una actitud fluida de movimientos suaves, sereno, hasta casi sonriente. Su rival serio, plantado con firmeza, sobre ágiles piernas resuelto a dar guerra pero manteniendo la distancia adecuada. El primer golpe que lanzó Cucusa se perdió en el aire porque Corradi ya no estaba allí.

Pero a partir de esa acción evasiva, el combate tomó un aspecto poco común: Pelea vigorosa, empecinada, manos sueltas que salían fácilmente, cinturas flexibles y piernas ágiles yendo y viniendo. Nunca huyendo. Siempre en la guerra. Los golpes se sucedían, algunos llegaban, otros erraban, mas el espíritu de lucha y el nocaut estaban allí, el primero presente, el segundo presentido, atisbado por toda la gente.

Ya en el primer round Juan Domingo Corradi impuso su mejor técnica, su determinación espartana, su más fresca lucidez mental mientras que Jorge Ramos apareció como sorprendido de lo que ocurría empeñado en no aflojar ni un poquito. Los golpes del mendocino justos, restallantes y llegadores, dieron la pauta de una repentina y sorprendente madurez. Ramos, por su parte, pareció sentir falta de ring.

El segundo acto fue impresionante. Tras la reeditación del anterior en cuanto a virilidad y empeño. Entró el invicto con un gancho de derecha al mentón que dobló las piernas de Cucusa. Se cubrió con ambos puños mientras Corradi arreciaba el castigo y entonces éste conectó una furibunda izquierda abajo y Ramos se hincó. Tornó a la lucha, sintió otro golpe y su técnico Jaime Rodríguez, con mucho tino, tiró la toalla.

Después dijo Ramos que el golpe había sido en la boca del estómago y lo había ahogado. Sostuvo Corradi que había sido en el hígado. Nos inclinamos por el primero pensando que si hubiera sido en la zona hepática no se levantaba enseguida.

Grata revelación, no obstante todo lo ya demostrado, la de Corradi, ante un adversario capaz, fuerte e inteligente. El chico mendocino dejó en los espectadores, que lo vivaban constantemente, la sensación de que el campeón de la categoría debe poner sus [illegible]



Los tres primeros, sonrientes y conformes. Gastón Perkins, el ganador; Oscar Mauricio Franco, segundo, y Federico Urruti, tercero, comentando el pleno éxito de los Turismo Carretera que comanda el longilíneo Gastón.

BORDEU INTERNADO: DELICADO ESTADO

El estado de Juan Manuel Bordeu es estacionario. Internado en la Clínica San Ignacio, de Los Cóndores, fue atendido por los doctores Bosio, Gioveta y Montoya, quienes diagnosticaron que el destacado piloto sufre fractura de clavícula derecha, tres costillas rotas y una herida cortante en la pierna derecha.

No está decidido aún cuándo se producirá su traslado a Buenos Aires. Anoche, a las 19 horas, partieron del Aeroparque los doctores Elizalde y Gravigna, juntamente con Roberto Bordeu, hermano del corredor accidentado. En la Clínica San Ignacio se encuentran, junto a Bordeu, su esposa, Graciela Borges, y el gerente de la ACTC, Carlos [illegible] de inmediato.



[illegible] de proporciones. El Ford Falcón [illegible] quedó [illegible] al volcar espectacularmente. Por fortuna, éste resultó ileso.

EL ANEXO "J"

CONCORDIA, 20 (De nuestro corresponsal). — En el autódromo Ciudad de Concordia se cumplió la jornada de Turismo Anexo "J". La clasificación fue la siguiente: Clase A (hasta 1.150 cm3): 1º) Angel Monguzzi, 29m38s 15; 2º) Carlos Monguzzi, 29m47s3 5.

Clase B (de 1.151 a 2.000 cm3): 1º) E. Rodríguez Canedo, 35m53s3 5; 2º) N. García Veiga, 35m53s4 5.

Clase C (más de 2.000 cm3): 1º) Horacio Cuitiño y 2º) G. Von Wernick.

EL HIJO DE PRONTO YA GANO MAS DE CINCUENTA MILLONES

Indian Chief Ratificó su Clase en el Premio Clásico Chacabuco

El clásico Chacabuco, una de las competencias clásicas de más valor en la temporada, motivó la reaparición del crack Indian Chief. Y como era de prever, el hijo de Pronto y Coya Linda se la adjudicó fácilmente derrotándolo a Taurudun que volvía a las luchas luego de largo tiempo y se jugó de salida haciendo mover al pingo de la caballeriza El Turf. Pero las pretensiones del ganador de las dos más importantes competencias del turf uruguayo no pudo aguantar el vaivén y la clase de Indian Chief postergó sus aspiraciones que pueden verse aumentadas ahora que pagó el derecho a la reprise. Volviendo al ganador, podemos decir que su cetro continúa bien firme en su testa y el aumento de kilos y distancia no pudieron mermar su capacidad corredora. Indian Chief fue presentado en magnífica forma por el cuidador Sergio Lema y conducido bien por Julio Fajardo.



Indian Chief obtuvo un fácil triunfo en el Clásico Chacabuco, disputado la víspera en el circo metropolitano. Taurudun, por el medio de la cancha, llegó segundo a dos y medio cuerpos, y tercero, por afuera, el tordillo Falstaff. Cuarto llegó Ponthieu, quinto, Fischer y última, Anda Sola.

Desde el fondo de la recta se largó la carrera principal y cuando se abrieron las gateras los seis elementos salieron bien pisados. A poco andar Indian Chief intentó tomar la punta, pero de inmediato Taurudun lo pasó, sacándole dos cuerpos a los doscientos metros de la largada. Detrás de los más jugados se escalonaron Ponthieu y Fischer apareados, y luego Anda Sola y Falstaff. Al pasar por primera vez frente al disco Taurudun estiró a cuatro cuerpos su ventaja sobre el favorito, que accionaba evidentemente contenido por su piloto. A cuatro cuerpos de éste corría Fischer delante de Ponthieu, Anda Sola y Falstaff. Sin variantes de importancia los competidores comenzaron a girar el codo de Dorrego, notándose que Taurudun imprimía fortísimo tren a la carrera. De esa forma fueron descontando los últimos me-



tros del codo para internarse en el opuesto.

• El Favorito

Ya en el palo de la milla Taurudun siguió con su desenfrenado tren, y cien metros más adelante Fajardo arrimó a Indian Chief a dos cuerpos. Los demás accionaban muy lejos, escalonándose con Fischer, Ponthieu, Falstaff y la yegua, en ese orden. Con tren muy vivo el puntero descontó los últimos metros del opuesto y comenzó a girar los codos, donde el favorito se colocó a un cuerpo con sobradora acción. Los demás corrían muy lejos, y poco antes de llegar al último recodo se vio que Falstaff avanzaba con fuerza para ponerse cuarto en una línea con Ponthieu.

• En la Recta

Apenas pisaron la recta, Indian Chief comenzó su carga, para igualar en los quinientos y pasar de largo en los cuatrocientos finales, ante un Taurudun que se había jugado los últimos cartuchos. De los demás cabe destacar la carga de Falstaff, que postergaba a Ponthieu. Con acción de ganador el hijo de Pronto descontó los últimos metros de la prueba envuelto en la ovación del público, llegando al disco con dos cuerpos y medio a su favor sobre el valiente Taurudun, que por la misma distancia dejó tercero a Falstaff.

TREN INICIAL VIOLENTO

Violento tren imprimió Taurudún a la carrera. El hijo de Taurus quiso "matar" a Indian Chief, pero el crack se le fue al humo y le ganó bien, con estos parciales que detallamos a continuación:

Primeros	200	en	12"2/5	Ultimos	2800	en	2'53"4/5
"	500	"	30"	"	2500	"	2'36"1/5
"	1000	"	1' 1"1/5	"	2000	"	2' 5"
"	1500	"	1'32"2/5	"	1500	"	1'33"4/5
"	2000	"	2' 2"2/5	"	1000	"	1' 3"4/5
"	2500	"	2'33"3/5	"	500	"	32"3/5
"	2800	"	2'52"	"	200	"	14"1/5

Tiempo registrado por nuestro cronometrista: 3'6"1/5
MARCA OFICIAL: 3'7"2/5

LOS PARTIDORES EN LA QUINTA CANCHA NORTEÑA

Las sugerencias que hicimos en varias oportunidades, acerca de la conveniencia de instalar los partidores, para el visto bueno correspondiente, en la quinta pista del campo de entrenamiento de San Isidro, ha tenido feliz resultado. A partir del miércoles, las gateras funcionarán en dicha cancha. Cabe señalar que la Gremial del Turf, que vela constantemente por la seguridad de los profesionales, contribuyó con sus gestiones, a la cristalización de nuestra iniciativa.

RESULTADOS GENERALES

1a. CARRERA

Apenas se abrieron las gateras el primero en enseñar el camino fue Bayamón, pero enseguida pasó a comandar el lote Gran Tenor, seguido a un cuerpo por Torrijo, luego escalonados Algo Bueno; en una línea con Artillero, más atrás lo hacían L. Island, The Neron, el gran favorito Jumbo, Ula, Seductivo, Yayán y el resto agrupados entre sí. Cuando pisaron el palo de los 1100 metros, siempre en la vanguardia Gran Tenor, pero acosado de cerca por Algo Bueno, y a un par de cuerpos Bayamón, Jumbo, The Neron y Long Island. Cuando enfilaron la recta final se vio en la punta a The Neron que trata de disparar, pero R. Rodríguez exige a Algo Bueno y en cuatro saltos le presenta lucha, logrando llegar victorioso al disco por dos cuerpos, abonando un dividendo de fiesta para los madrugadores: pesos 33,10 por cada dos.

1ª Carrera — Premio FANATICO — 1600 Metros

(PISTA NORMAL)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 A. BUENO, 57,	R. Rodríguez	(10)	415500	73000	33,10 5.—	—
2 Long Island 57,	A. Pauleau	(4)	643000	111300	4.—	21.30
3 The Neron 57,	A. A. D'guez	(15)	1764800	187000	3,10	7.70
4 Yayán 57,	J. Ortiz	(7)	367000	41600		37.40
5 Bayamón 57,	J. Vallejos ..	(7)	952100	95100		14.40
6 Artillero 57,	A. Longo	(2)	1072800	142500		12.80
7 Ula 57,	R. Torrecillas	(16)	628100	88800		21.90
8 Torrijo 57,	B. Arturo	(11)	64300	8800		213.90
9 (Jumbo 57,	J. Ibarra	(13)	3210400	142700		4.20
10 Gran Tenor 57,	D. Demilio	(12)	447100	67900		30.70
11 (Refaim 57,	S. Amiagada .	(14)	—	9000	con el 13	
12 Acaparador 57,	J. Walsh .	(5)	68000	8400		202.30
U Seductivo 53,	E. Pavarini .	(17)	53800	17600		255.80
TOTALES			9626900	993800		

LLAVE GANADORA 1-6: $ 16,50.

No corrieron: Turbojet (1), Inglewood (3), Embrollo (6), Condecorado (9) y Croupier (18).

Ganada por 2 cpos.; el 3º al pzo, el 4º a ½ cpo.; el 5º a ½ cpo.; el 6º la cab. (Bandera Verde para el 5º puesto.) Tiempo: 1'37"1/5. Cuidador: L. A. Florio. Caballeriza: C. Agusto. El ganador es hijo de Algonquín y R. Palm. Edad: 4 años.

2a. CARRERA

En gran forma Posadera puso en marcha la triple, adelantándose bien a Mar Susi, en 58"3/5. Dispuesta la lucha desde el fondo de la recta, se vio aparecer casi en una línea a Four Leaver, Parigina, Posadera, Snow Dream, Ranchola y La Canterita. Y a poco andar se mantenía con leve ventaja la del stud Los Patrios, por el medio de la cancha. Ya al pasar por frente a la tranquera Parigina y Posadera se juntaron con Four Leavers, que metros más adelante comenzó a perder terreno, pasando fácilmente Posadera. Esta se alejó enseguida un par de cuerpos y por los 300 corría con el triunfo asegurado, con poderosa acción, mientras Mar Susi, Ranchola y Parigina se discutían el segundo lugar, que fue en definitiva para Mar Susi, ya que Posadera alcanzaba la meta con cuatro cuerpos a su favor. Para el tercer lugar hubo bandera verde, favoreciendo el "photochart" a Ranchola.

2ª Carrera — Premio SENSITIVO — 1000 Metros

(EN ESTA CARRERA COMENZO LA APUESTA TRIPLE)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 POSADERA 57,	J. Walsh .	(25)	661700	195100	13.— 4.—	—
2 Mar Susi 53,	C. Verdasco .	(11)	679000	186600	4,10	12.70
3 Ranchola 53,	C. Lescano ..	(28)	617400	109700	5,50	14.—
4 Parigina 57,	R. Encinas ...	(12)	920400	140400		9.40
5 Albarda 57,	J. Camoretti .	(30)	129000	54900		67.10
6 Snow Dream 57,	A. Etchart	(2)	607400	143700		14.20
7 Dyna 57,	M. De Santis .	(5)	266000	69400		32.50
8 F. Gaucha 53,	D. Magariño	(14)	602500	121900		14.30
9 Tatara 57,	C. Castañeda .	(16)	142300	64000		60.70
10 Luynne 54,	H. Guías	(6)	10800	5600		801.90
11 La Canterita 57,	A. Pié .	(31)	195600	67000		44.20
12 Conceptuada 53,	M. V'agra	(7)	30600	9500		282.90
13 F. Leaves 53,	O. Zapata ...	(1)	207600	63900		41.70
14 Livonet 57,	F. Lerma	(20)	494700	104400		17.40
15 Servilia 56,	C. Buden	(21)	155500	63300		55.60
16 D. Alejandra 57,	J. G'rrez	(18)	336600	65100		25.70
17 Trancas 57,	E. Pellegrino	(24)	16700	7300		518.60
18 Colmenera 53,	J. Albornoz	(15)	4300	2600		2.013.30
19 Malona 57,	G. Pérez	(10)	18000	6200		480.90
20 Pucuna 53,	J. Alvis	(19)	24700	11500		350.40
21 Aquinina 54,	O. Gutiérrez	(3)	56000	18100		154.90
22 Atemperada 53,	O. Fonz .	(29)	4800	1100		1.808.50
23 Bahía 50,	V. Pires	(34)	13800	8700		627.30
U Trianena 53,	A. De Arriba	(27)	1500	700		5.771.40
TOTALES			6096600	1520700		

APUESTA TRIPLE: Total de vales: 289.144. Total del pozo: $ 61.587.672. Vales de ganador: 17.407. Cotización del vale: $ 3.538.

No corrieron: Cajamarca (4), Tarta (8), Salvora (9), Chana (13), Coloreada (17), S. Sombra (22), P. Bellísima (23), Lunic (26), Selvita (32), Labiosa (33) y Sausalera (35).

Ganada por 4 cpos.; la 3ª a 1½ cpo.; la 4ª a ½ cab.; la 5ª a ½ cab.; la 6ª a 1½ cpo. (Bandera verde para el 3º y 6º puestos.) Tiempo: 58"3/5. Cuidador: R. A. Nevi. Caballeriza: La Torda. La ganadora es ehija de Preclaro y Vizcacha. Edad: 4 años.

3a. CARRERA

Varios competidores salieron en una línea para asumir la vanguardia y a los cien metros Aerolito y Duhamell accionaban en una línea, mientras Bluff Albertito lo seguía de cerca delante de Don't Say, Estoy Aquí, Matisse y Adios Vit. Al llegar al palo de los 1600 metros Duhamell consiguió medio cuerpo a su favor sobre Estoy Aquí, en tanto Aerolito los vigilaba de cerca. Más atrás se escalonaban Bluff Albertito y Don't Say. Así llegaron a la recta donde Aerolito fue en busca del puntero, dominándolo fácilmente a tiempo que arremetía Don't Say para lograr la segunda colocación. El favorito llegó al disco con cinco cuerpos a su favor sobre el de Lerma que dejó tercero a Adios Vit.

3ª Carrera — Premio TAGLIAMENTO — 1600 Metros

(EN ESTA CARRERA CONTINUO LA APUESTA TRIPLE)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 AEROLITO 53,	O. Cosenza	(3)	2736900	264700	4,90 2,90	—
2 Don't Say 53,	F. Lerma .	(5)	576300	50500	6.80	21.10
3 Adios Vit 53½,	J. Camoretti	(8)	321000	32100		37.80
4 B. Albertito 53½,	A. E'hart	(6)	1461500	122000		8.30
5 Matisse 50,	O. Domínguez .	(1)	628300	55200		18.60
6 Estoy Aquí 53,	V. San'netti	(10)	1990000	171900		6.10
U Duhamell 53½,	J. Fajardo	(9)	839900	92500		14.40
TOTALES			8553900	788900		

APUESTA TRIPLE: Vales de ganador: 7.409. Cotización del vale: $ 8.312,50.

No corrieron: Lobato (2), Don Cruz (4), Templar (7) y Chanso (11).

Ganada por 5 cpos.; el 3º a 4 cpos; el 4º a 1½ cpo; el 5º a ½ pzo.; el 6º a 5 cpos. Tiempo: 1'36"4/5. Cuidador: R. N. Brancacio. Caballeriza: Upper Cut. El ganador es hijo de El Centauro y Ma Cocotte. Edad: 3 años.

4a. CARRERA

Tras reñida lucha Lemon Pie logró salir airosa por medio pescuezo sobre Negra Cecilia en la prueba donde finalizaba la triple. En la punta se desempeñó Arapecha seguida de varias rivales, entre las que se destacó Solitude cuando llegaron a la milla, ya que se adueñó de la vanguardia para dirigir el lote que venía muy agrupado. En los codos la puntera mantuvo sus posiciones delante de Silva, Vitref, Lemon Pie que corría por los palos y Negra Cecilia que lo hacía muy abierta. Así entraron en la recta donde por los cuatrocientos dominó la favorita "encerrando" a Lemon Pie, con la que Cosenza debió cargar por afuera mientras otro tanto hacía Negra Cecilia desde lejos. Faltando cien metros para la raya Lemon Pie dominó a Vitref y se aguantó bien la carga de la de Sanguinetti que perdió una de novela. Tercera llegó Vitref.

4ª Carrera — Premio BERRY — 2200 Metros

(EN ESTA CARRERA FINALIZO LA APUESTA TRIPLE)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 L. PIE 57,	O. Cosenza .	(18)	1885800	264900	2.20 2.60	—
2 N. Cecilia 57,50,	V. S'netti	(5)	1234100	128800	3.30	12.60
3 Vitref 57,	J. Fajardo	(8)	3318100	390000	2.40	4.70
4 Morriña 57,53,	M. Insúa .	(1)	788700	117700		19.80
5 R. Duchesse 57,	F. Lerma .	(13)	762700	118300		20.50
6 Solitude 57,53,	F. Falnieri	(7)	94300	27300		165.70
7 Vitícola 57,	O. Tévez	(6)	853200	77400		18.40
8 Makeher 57,	J. Gutiérrez .	(4)	238000	47500		65.60
9 Arapecha 57,	A. Real	(2)	520000	70000		30.—
10 Yanil 57,	J. Torres	(9)	262000	47600		59.70
11 Silva 57,	E. Perdomo ..	(11)	779200	100600		20.—
12 A. Boreal 54,51,	O. Zapata .	(17)	105600	35000		149.70
13 Chit-Chat 54,	A. Etchart ..	(12)	117900	26100		132.80
U Veranda 57,	J. Mantilla .	(15)	41600	11100		376.40
TOTALES			11002100	1464100		

APUESTA TRIPLE: Vales de la ganadora: 1.238. Dividendo: pesos 39.798,10. Vales a placé: 2.840. Dividendo: $ 13.388,60.

No corrieron: Metida (3), Caceta (10), Tropezada (14), Misiones (16) y Dávida (19).

Ganada por ½ pzo.; el 3º a ½ cbza.; el 4º a 4 cpos; el 5º a 3 cpos; el 6º a ¾ cpo. (Bandera verde para el 1º puesto). Tiempo: 2'16"3/5. Cuidador: S. Lema. Caballeriza: El Turf. La ganadora es hija de Pronto y Plum Pie. Edad: 4 años.

Continúa en la página siguiente

VIA SALARIA DEBUTO CON EXITO: $ 13,90

Claymore Consiguió una Guapa Victoria

Luego de la demostración de Indian Chief vino el premio Señor Flors, donde las fijas circularon a granel y una de ellas, con el nombre de Vía Salaria, que debutaba, contó con gran cotización y la eficaz dirección de Oreste Cosenza. La hija de Carapálida respondió plenamente a sus magníficos ejercicios venciendo a Alexa, también jugada en robo. Luego y en el final de la reunión, Claymore pudo salvar su favoritismo ante la bomba platense preparada por Garrido Della. El hijo de Don Varela guapeó ante Yos, que cargó con furia por los palos llegando tan solo a la cabeza. En el tercer lugar finalizó Le Garau.



Vía Salaria, por afuera, dominó a Alexa, en la séptima carrera de ayer en Palermo y la venció por medio cuerpo.

Viene de la página anterior

5a. CARRERA

Poor Man salió al frente cuando se abrieron los partidores, mientras Swarthy se ponía a perseguirlo seguido de Super Tracks, Batueco, Capitolino, Robadamas y los restantes alineados. Así llegaron a la mitad del recorrido, donde Capitolino pasó a comandar la situación, notándose que avanzaban en su busca el favorito y Batueco, en tanto desde más atrás cargaba Robadamas. En los últimos trescientos metros Sánchez exigió neciamente al de Lapistoy que aguantó los primeros envites llegando al disco con tres cuartos de cuerpo a su favor sobre Super

5ª Carrera — Premio DECORUM — 1100 Metros

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo		Pag.
1 CAPITO'NO 53½	A. Sanchez	(4)	2396700	136400	9.30	3.90	—
2 Super Tracks 63	J. Fajardo	(1)	3675700	314200		2.80	6.10
3 Batueco 51/52	O. Tévez ..	(7)	838300	74800		5.60	26.80
4 Robadamas 56½	A. Etchart	(3)	1464700	112700			15.30
5 Engusto 53/54½	J. Torres	(5)	2375200	166100			9.40
6 Poor Man 61	V. Centeno .	(2)	338900	40400			66.30
7 Aguadó 50½	J. Walsh ..	(9)	1422500	100200			15.80
8 Leo 48/49½	V. Sanguinetti	(11)	583500	99200			38.50
9 Highlander 52½	F. Lerma .	(6)	1342700	108300			16.70
U Swarthy 47	O. Zapata	(8)	1393100	160500			16.10
TOTALES			15831300	1314800			

LLAVE GANADORA: 1-4, $ 9.90.

No corrió P. White (10).

Ganada por ¾ cpo.; el 3º a ½ pzo.; el 4º a ½ cbza.; el 5º a ¾ cpo.; el 6º a ½ cbza. (Bandera verde para el 2º puesto). Tiempo: 1'3"2,5. Cuidador: Lapistoy. Caballeriza: Los Cincos. El ganador es hijo de Sideral y Centuria. Edad: 4 años.

6ª Carrera — Pr. Clásico CHACABUCO — 3000 Metros

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 INDIAN CHIEF 60	Fajardo	(4)	2306400	—	2.70	—
2 Taurodun 60	J. Camoretti	(5)	1475900	—		4.20
3 Falstaff 62	O. Tévez	(2)	350200	—		18.—
4 Ponthieu 60	E. Perdomo .	(7)	192300	—		32.90
5 Fischer 62	O. Cosenza ...	(3)	91500	—		69.10
6 Anda Sola 59	M. Giles ...	(8)	42000	—		150.70
TOTAL			4458300	—		

APUESTA COMBINADA (3-4) (4-3): $ 3.20.

No corrieron: M. P. Cheval (1) y Fantasmagórico (6).

Ganada por 2½ cpos., el 3º a 2½ cpos., el 4º a ½ pzo., el 5º a 15 cpos. y el 6º s. aprec. Tiempo: 3'7"2,5. Cuidador: S. Lema. Caballeriza: El Turf. El ganador es hijo de Pronto y C. Linda. Edad: 4 años.

Candidato de CRONICA

7a. CARRERA

Varias competidoras intentaron hacerse de la vanguardia y durante un trecho India Parlanchina, Tres Voyantes y Calamity Game lucharon con Alexa que a los doscientos metros quedó dueña de la situación. Algo más atrás de las nombradas accionaban Estriada, Borrasquera y por afuera la debutante Vía Salaria. Con la de Torres en la punta el pelotón fue descontando metros y al llegar a los últimos trescientos se hizo presente sobre las posiciones de Alexa la yegua Vía Salaria, que la apareó luchando las dos por la victoria.

7ª Carrera — Premio SEÑOR FLORS — 1100 Metros

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo		Pag.
1 V. SALARIA 56	O. Cosenza	(20)	2497500	173300	13.90	5.20	—
2 Alexa 56	J. Torres	(19)	3433400	323100		3.70	10.30
3 Estriada 56	A. Sánchez .	(1)	5218300	497300		3.10	6.70
4 Borrasquera 56	O. Nardi ...	(33)	3064200	323600			11.50
5 C. Game 56	J. Romero .	(31)	1798500	287700			19.50
6 Bobeta 56	J. Camoretti .	(7)	3441900	356400			10.20
7 Mirabilis 56/53	N. Me'tero	(34)	60600	19200			581.40
8 Morrocotuda 56	J. Mantilla	(8)	229300	40000			153.60
9 Regadora 56/53	P. Pires ...	(26)	932800	119200			37.70
10 Yani 56	O. Tévez	(3)	1125900	110300			31.30
11 T. Voyantes 56	J. Fajardo	(29)	577600	90100			61.—
12 Tenacite 56/52	O. Alem ..	(14)	15500	4200			2.673.40
13 Gravena 56	A. Plé	(17)	142300	23600			247.60
14 Apiñada 56	A. Pauleau .	(12)	319900	54800			110.10
15 I. Pechina 56	O. Do'guez	(23)	1423300	151400			24.70
16 Fan 56	J. Walsh	(15)	16700	3100			2.110.—
17 Sabine 56	E. Olguín	(30)	21500	6900			165.90
U Soy Arabiana 56	V. San'tti	(27)	48500	9200			526.70
TOTALES			24457400	2593600			

LLAVE GANADORA: 2-5, $ 18.30.

No corrieron: B. Allure (2), D. Marie (4), Ever Black (5), Clemencia (6), Bonilira (8), La Preciosa (10), J. Mansfield (11), Ema (13), Tuza (16), Bugiarda (18), La Hormiguita (21), Norba (22), Poliyera (24), Enloquecedora (25), A. Buena (28), L. Beatriz (32), Athena (35) y Bethia (36).

Ganada por ½ cpo.; el 3º a 2½ cpo.; el 4º a ¾ cpo.; el 5º a 2½ cpo.; el 6º a ¾ cpo. Tiempo: 1'4"4,5. Cuidador: L. E. Romero. Caballeriza: Pico Pay. La ganadora es hija de Carapálida y U. Roma. Edad: 3 años.

COSENZA SUMA EXITOS: AYER HIZO UN "TRIPLETE"

Oreste Cosenza, uno de los mejores jinetes de nuestro medio, sigue sumando éxitos en su trayectoria. Ayer se lució ampliamente conduciendo a la victoria a tres elementos. Fueron ellos Aerolito y Lemon Pie continuando y cerrando la triple y luego conduciendo a la debutante Vía Salaria en la séptima carrera. Logró así el popular "colorado" un productivo triplete que lo acerca peligrosamente a Jara en la estadística de jockeys.

8a. CARRERA

Claymore salió a la descubierta luego de una buena suelta para todos, pero de inmediato Etchart llevó a Ben Gunn a la punta para sacarle un cuerpo. Detrás del favorito se escalonaron Federico, Boomerang, Le Garau y Parsad, mientras los restantes se agrupaban cerca. En los 1000 metros Ben Gunn conservaba su colocación privilegiada sobre el de Domínguez, en tanto por los palos se veía avanzar a Yos. Así llegaron a la recta, donde Ben Gunn trató de aguantar el chubasco, pero fue dominado por Claymore, en tanto Le Garau cargaba por afuera y Yos intentaba hacerlo por los palos sin encontrar paso. Faltando cien metros el de Lerma pasó por adentro comprometiendo la victoria del favorito, que empero conservó la cabeza a su favor.

8ª Carrera — Premio NIARKOS — 1500 Metros

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo		Pag.
1 CLAYMORE 56	O. Do'guez	(11)	6267200	421100	5.70	2.40	—
2 Yos 56	F. Lerma	(3)	2894700	159600		3.10	12.40
3 Le Garau 56	O. Tévez ...	(14)	4365700	293800		2.60	8.20
4 Ben Gunn 56	A. Etchart .	(2)	4091200	203900			8.70
5 Feerico 56	V. Sanguinetti	(9)	362900	32800			29.10
6 Mallory 56	G. Rivero	(12)	c/el 11	16000			5.70
7 Parsad 56/54	C. R. R'guez	(8)	5532800	304200			6.50
8 Providencial 56	P. Sierra .	(19)	685600	64700			52.40
9 The Duke 56	J. Torres ..	(15)	232700	29400			154.80
10 Away 56	M. De Santis ...	(21)	38800	9300			927.10
11 El Vivo 56	J. Romero ...	(20)	295800	57000			121.60
12 Badín 56	H. Pantanali .	(7)	418100	35000			86.—
13 Motra 56/52	J. Albornoz .	(17)	39300	4800			939.20
U Boomerang 56	A. A. D'guez	(16)	17200	2900			2.091.40
TOTALES			25332800	1634300			

LLAVE GANADORA: 3-4, $ 7.60.

No corrieron: Flamenco (1), Errol (4), Stanley (5), Pavia (6), Succubus (10), Pistolero (13), Alfin (18) y El Infernal (22).

Ganada por la cbza.; el 3º a ¾ cpo.; el 4º a 1½ cpo.; el 5º a 4 cpos.; el 6º a 4 cpos. (Bandera verde para el 1º y 6º puestos). Tiempo: 1'30"2,5. Cuidador: J. Lofiego. Caballeriza: Momalú. El ganador es hijo de Don Varela y Christine. Edad: 3 años.

FRANCIS DEMON, EN TROTE

Seguidamente ofrecemos los resultados generales de ayer en Hurlingham, donde en la prueba central se impuso Francis Demon, por tan solo la cabeza:

1ª CARRERA - 2000 Mts.
1 Imponente $ 460 150
2 Fanática 170
3 Francis Rachel 130
4 Rocío

No corrieron: Pucho, Flauta y Albion Schell Strong. Ganada por 4 sulkys. Tiempo: 3'6"2,5. Conductor: F. Eyherabide.

2ª CARRERA - 1800 Mts.
1 Fr. Rapture $ 530 280
2 Levall Jíbaro 520
3 Chúcaro Ilusión
4 Albion Schell Strong

Corrieron todos los inscriptos. Ganada por 3 sulkys. Tiempo: 2'42". Conductor: D. Torroda.

3ª CARRERA - 2000 Mts.
1 Chúcaro Imp. $ 1.330 230
2 Mosquito 120
3 Disfraz 160
4 Guaraní

No corrieron: Marilin, Francis Andy, Rule, Tony y Ciruja. Ganada por 3/4 sulkys. Tiempo: 3'4"1,5. Conductor: L. Galiano.

4ª CARRERA - 1800 Mts.
1 Fr. Napalm $ 130 100
2 Fr. Actress 100
3 Albion Whitney
4 Albion Delaware

No corrieron: Francis Hebrides y Kuka Paloma. Ganada por varios sulkys. — Tiempo: 2'35". Conductor: E. Ledesma.

5ª CARRERA - 2000 Mts.
1 Fr. Rebel $ 990 290
2 Injerto Ceibo 150
3 Francis Irene 170
4 Francis Blizzard

No corrieron: Diablona y Albio Misisipi. Ganada por el pescuezo. Tiempo: 2'59"1,5. Conductor: J. Rodríguez.

6ª CARRERA - 2000 Mts.
1 Francis Demon $ 230 160
2 Comet IV 190
3 Francis Larkspur
4 Francis Protest

No corrieron: Matasiete y Francis Iraquois. Ganada por la cabeza. Tiempo: 2'51"3,5. Conductor: E. Ledesma.

CORREO DEL TURF

Marcelito (Martínez). — El caballo Swing, que estaba al cuidado de Alfonso Salvati, derrotó a la yegua White Milk en el Nacional

EDICTOS

Juzgado en lo Comercial Nº 3, Secretaría 9, comunica por tres días en el juicio "EL LAZO S.R.L. c/CASTAÑEIRA JOSE s/ejec. Prend." que el martillero Sr. Servando García Casabal rematará el 29 de Julio a las 17 hs., en Malabia Nº 3166, donde se exhibe: Una conservadora eléctrica helados, 8, bocas Surrey Nº 11703844, equipo Nº 11703844, Nº 097278, 55 de ½ C.V. con mesada fórmica. Base $ 130.155 m/n. Seña 30 %. Comisión 10 %. Sujeto aprobación judicial. — Buenos Aires, Julio 15 de 1969. — Horacio M. Oyuela, secretario.

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 9, Secretaría Nº 17, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña DOLORES ZABALA de DOVAL. Publíquese por tres días. — El Secretario.
Buenos Aires, 26 de Junio de 1969

MIENTRAS GIRA EL GLOBO

HOY — TOMBOLA — 20 PREMIOS, A LAS 14

Atrasados a la grande

Centena	Decena	Unidad
3	9	9
31s	26s	30s

Demorados a los premios

43	58	53
20s	18s	17s

Ultimas 14 grandes

861	256
086	046
841	026
205	584
614	740
950	526
137	150

FAVORITOS
A la grande: 399
A los premios: 972

Tres cifras atrasadas a los premios
Centena: 9
Decena: 7
Unidad: 2

TIRO LARGO (UN VALE) CONCRETO LA TRIPLE DE $ 9.285.136

El Especial Fue Para Caio Duilio

El dividendo alcanzado por la apuesta triple sureña fue el tema de la jornada de la víspera en ese escenario, pues mediante las victorias de Norba, a la que se le confiaron 1.211 de los 82.903 vales en juego; de Opila —253 sufragios— y de Tiro Largo, cotizado con un vale solamente, se elevó a $ 9.285.136, que si bien no es record, estuvo muy cerca del mismo, que es de $ 10.604.608 y que formalizaron Cucho (posteriormente distanciado del marcador por doping) Usman y Alexandría (también un solo vale), en la reunión del 29 de diciembre del año pasado. En cuanto al afortunado poseedor del vale de Tiro Largo, no fue debidamente identificado, pero se pensó en el propietario del hijo de Incaico, al que se lo vio muy pálido y emocionado y que pronto se ausentó del hipódromo. En cuanto al cotejo básico, cuyo desarrollo publicamos seguidamente, se lo adjudicó en intenso final nuestro candidato Caio Duilio por tan solo el hocico sobre Rotgut.

El Desarrollo

Desde la señal demarcatoria de los 2100 metros se inició la lucha y al abrirse los partidores Meteoro y Pitorreo salieron en una misma línea. Cuando pasaron por primera vez frente al disco, Pitorreo estaba solo en la delantera, superando por dos largos a Meteoro, accionando más atrás Rotgut, Facundo, Ricacho, Tamborcito, Don Jorge y los demás rivales agrupados. Así quedó formalizado el desarrollo y cuando enfrentaban la señal de la milla, el puntero continuaba asediado por Meteoro, mientras que Caio Duilio, que se hallaba en los puestos de la zaga, era llamado a correr por Luis A. Díaz y comenzó a ganar posiciones, a tal punto que tras estar a varios cuerpos se ubicó tercero en una misma línea con Rotgut. Dejada atrás la recta opuesta, Caio Duilio, en el codo, igualó a Pitorreo y lo acompañó hasta llegar al derecho final, donde pasó decididamente a la vanguardia al aflojar el hijo de Idle Hour, pero casi simultáneamente atropelló Rotgut y le entabló tenaz oposición. Por momentos se hizo muy indeciso el resultado. Llegó a predominar Rotgut y casi sobre el mismo disco Caio Duilio, en alarde de guapeza, puso su hocico adelante según quedó comprobado en la revelación del photochart.

LAS ANOTACIONES DE LA FECHA

Para dos reuniones palermitanas y dos platenses se recibirán hoy las anotaciones. Son las correspondientes al sábado y domingo próximos en el escenario porteño y el domingo y jueves 31 en el circo sureño, debiendo señalarse como la más importante de estas jornadas la dominical palermitana, pues incluirá como número básico la tradicional Polla de Potrancas, en la que la yunta integrada por La Sevillana e Ilusionista tendrá la más amplia chance. En cuanto al primer programa del Jockey Club, estará respaldada por el clásico Colombia —2200 metros—, para yeguas de 4 años y más edad. La Plata, por su parte, ofrecerá los clásicos Isidoro Aramburu y El Salvador, en las fechas mencionadas.

Claymore tapa a Yos, que corre por los palos, al que derrotó por la cabeza, en la última de ayer en Palermo.

EL APRENDIZ M. GARCIA SE ACCIDENTO EN LA 3a.

En momentos en que se registraban los preparativos de la tercera carrera de la víspera en La Plata, la yegua Con Natura se espantó, provocando la caída de su jinete el aprendiz Miguel García Fernández. Trasladado de inmediato al Servicio Médico, García acusaba fuertes dolores en la región glútea de la pierna derecha por lo que se dispuso someterlo a un examen radiográfico para conocer a fondo el grado de la lesión.

RESULTADOS GENERALES

1ª Carrera — Premio ENEMIGO — 1800 Metros

PISTA NORMAL

(EN ESTA CARRERA COMENZO LA APUESTA DOBLE)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo		Pag.
1 MERECUMBE 54,	J. Oural	(12)	166000	46850	7.30	2.60	—
2 Galense 57,	R. Tavella ..	(2)	139900	33700		2.90	8.80
3(Yatahuel 57,	H. R. López	(4)	52300	6850		6.60	23.70
4 Hansen 57,	L. Camoretti ..	(18)	99850	20000			12.40
5(Calambeque 57,	R. Alzamora	(5)	—	—			c/Yatahuel
6 Daw 57,	N. Caballero	(15)	32150	5450			38.60
7 Anacarsis 57,	C. Montenegro	(16)	7450	4350			166.40
8 Lupinero 56,	N. Fernández	(20)	40150	9800			30.90
9 Pacto Divino 57,	R. Rutti	(8)	113200	15050			10.90
10 Lazzarino 57,	R. Durante.	(13)	21500	6200			57.70
11 Golpeao 57,	C. Sobral	(6)	36700	12200			21.90
12 Pebetín 57,	A. Martínez ..	(1)	5950	1250			208.70
13 Fulgor 55,	N. Vismara	(17)	10470	21100			11.80
14 Salvando 57,	D. Torrilla ..	(11)	4850	1850			256.—
15 El Tatín 53,	R. Romero ..	(14)	3500	200			354.80
U Charilao 53,	M. Barroso ..	(9)	22050	8400			56.30
TOTALES			8870300	193250			

LLAVE GANADORA 1-4: $ 9.-

APUESTA DOBLE: Total de vales: 21.083. Total del pozo: pesos 2.951.620. Vales del ganador: 5.337. Cotización: $ 553.

No corrieron: Chañarga (3), Divorciada (7), Piratela (10) y Croupier (19).

Ganada por ½ cpo., el 3º a 4 cpos., el 4º a 3 cpos., el 5º a 2 cpos. y el 6º a 5 cpos. (Bandera verde para el 6º puesto). Tiempo: 1'55" 2|5. Cuidador: T. B. Míguez. Caballeriza: Iceache. El ganador es hijo de Datour y Miscast. Edad: 5 años.

Candidato de CRONICA

2ª Carrera — Premio VINO PURO — 1400 Metros

(EN ESTA CARRERA FINALIZO LA APUESTA DOBLE)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo		Pag.
1 THE PACO 56,	H. R. López	(4)	373450	23550	6.—	2.60	—
2 Corunth 56,	R. Rutti	(3)	441850	37650		2.30	5.—
3 Villiani 56,	C. Montenegro	(2)	300950	12750		3.10	7.40
4 Princequieto 56,	E. Riso .	(5)	93150	17200			24.—
5 Infierno 56,	A. D'Aponte .	(6)	77100	4900			29.10
6 Waldo 56,	R. Herrera	(7)	73900	13850			30.30
7 Pertrece 56,	A. Cufré	(9)	48500	1250			46.20
U Detector 56,	C. Buden ...	(8)	193800	25150			11.50
TOTALES			1602800	136300			

LLAVE GANADORA 3-4: $ 5.80.

APUESTA DOBLE: Vales del ganador: 1.270. Dividendo: $ 2.324.10.

No corrió: Trovador (1).

Ganada por 1½ cpo., el 3º a 6 cpos., el 4º a 5 cpos., el 5º a 8 cpos. y el 6º a 1½ cpo. Tiempo: 1'25"3|5. Cuidador: E. C. Boni. Caballeriza: A. E. Lindo. El ganador es hijo de Los Churros y Niña Paca. Edad: 3 años.

3ª Carrera — Premio AVICENIA — 1100 Metros

(EN ESTA CARRERA COMENZO LA APUESTA TRIPLE)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo		Pag.
1 Norba 56,	R. Tavella	(20)	17550	4350	118.90	10.50	—
2 Ancient Girl 54,	R. Herrera	(17)	48050	4600		10.10	43.40
3 Bonilira 56,	L. A. Díaz	(2)	737300	117250		2.30	2.80
4 Latería 52,	F. Mazzeo	(24)	87150	16150			23.90
5 La Precisa 54,	V. Sabín ..	(16)	165850	30800			12.50
6 Glorify 56,	C. Buden	(7)	5200	2300			401.50
7 Caleta Olivia 56,	J. Corso.	(18)	55200	13600			37.80
8 Finish Vit 56,	N. Vismara	(12)	224900	41000			9.20
9 Adela 52,	I. Calistro	(5)	100300	15750			20.80
10 Androlina 52,	J. Igarategui	(21)	6000	2100			347.90
11 Alexia 56,	R. Gómez	(9)	2800	350			745.60
12 Malwa 56,	R. Alzamora ..	(25)	12100	2100			172.50
13 Girawar 56,	I. Gorrais	(23)	18600	4300			112.10
14 Gilda 52,	M. Belda	(15)	8350	4850			350.—
U Forla 52,	J. Raventos	(3)	1950	650			1.070.60
TOTALES			1491300	260150			

LLAVE GANADORA 5-5: $ 104.70.

APUESTA TRIPLE: Total de vales: 82.903. Total del pozo: pesos 11.606.420. Vales de la ganadora: 1.211. Cotización: $ 9.584.80.

No corrieron: Acordeona (1), G. Mora (4), B. Swan (6), La Españaña (8), Con Natura (10), Ema (11), Alma Buena (13), Es Rápida (14), La Pandorga (19) y Ever Black (22).

Ganada por 2 cpos., la 3ª a 1 cpo., la 4ª a la cbza., la 5ª a 4 cpos. y la 6ª a 1½ cpo. (Bandera verde para el 3er. puesto). Tiempo: 1'7" 4|5. Cuidador: A. R. Bani. Caballeriza: M. Alberto. La ganadora es hija de Esquilino y Naylis. Edad: 3 años.

4ª Carrera — Premio AVICENIA (bis) — 1100 Metros

(EN ESTA CARRERA CONTINUO LA APUESTA TRIPLE)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo		Pag.
1 OPILA 56,	H. R. López ...	(14)	890600	86100	7.50	3.40	—
2 Niña Carlota 56,	J. Corso.	(3)	905950	100350		3.20	7.30
3 Bugiarda 54,	R. Herrera .	(1)	371900	53000		4.30	17.90
4 Miss Away 56,	C. Botta ...	(6)	275700	35750			24.20
5 Moldura 56,	P. Tárrago ...	(2)	613650	61650			10.80
6 Miskila 56,	R. Rutti	(22)	707100	61500			9.40
7 Renzan 56,	A. Sandoval ..	(20)	239050	45350			27.90
8 Overoy 56,	R. P. Rodríguez	(15)	51250	17200			130.30
9 Opilita 52,	A. Gaitán	(19)	283250	32750			23.50
10 Renoleta 55,	C. Buden ..	(7)	33850	8900			197.30
11 Trompetista 56,	N. Vismara	(8)	336700	32450			19.80
12 Voladita 56,	J. Yalet	(17)	29050	4950			230.—
13 Marañosa 52,	R. Sosa	(9)	43850	19950			152.30
14 Una Gaita 56,	R. Tavella..	(21)	107200	44300			62.30
U Suley 52,	P. Longo	(16)	8100	2150			1.649.80
TOTALES			4772650	606300			

LLAVE GANADORA 1-4: $ 10.40.

APUESTA TRIPLE: Vales de la ganadora: 253: Cotización: $ 45.875.10.

No corrieron: Sultana Mía (4), Electrola (5), Morrocotuda (10), Patquia (11), Talán Talán (12), Masacre (13), Maricata (18), Rulinda (23), Solypark (24) y Tuza (25).

Ganada por 3 cpos., la 3ª al pzo., la 4ª a ½ cpo., la 5ª a 3 cpos. y la 6ª a 2 cpos. (Bandera verde para el 6º puesto). Tiempo: 1'7" 2|5. Cuidador: L. A. Ferro. Caballeriza: Grand Bourg. La ganadora es hija de Oliverio y Pila Curá. Edad: 3 años.

5ª Carrera — Premio MOVEDIZO — 1600 Metros

(EN ESTA CARRERA FINALIZO LA APUESTA TRIPLE)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo		Pag.
1 TIRO LARGO 56,	R. Gómez	(12)	95300	21650	77.10	5.40	—
2 Saskatchewan 56,	R. Tavella	(15)	1076800	106750		2.80	6.80
3(Circón 56,	F. Echagüe ...	(7)	1389550	136500		2.60	5.20
4 Festuco 56,	I. Gorrais ...	(3)	371050	43050			11.90
5(Afectuoso 56,	A. D'Aponte.	(8)	—	—			c/Circón
6 Papá Gaucho 56,	N. Vismara	(5)	254850	22200			28.10
7 Quejoso 56,	C. Montenegro	(9)	146300	21150			50.20
8 Ventanero 53,	A. Gallardo	(19)	17900	5050			410.20
9 Orbiter 56,	E. Lerdá	(2)	229200	23900			32.—
10 Habberton 53,	D. Brunetto	(11)	949500	61950			7.70
11 Trapper 56,	A. Sandoval .	(4)	58500	16300			125.70
12 Fabrán 56,	P. Tárrago	(17)	159400	31000			46.10
13 Examen 56,	E. Riso	(13)	346800	52000			21.20
U Donadie 56,	E. Tadei	(10)	157650	29500			46.60
TOTALES			5252800	573000			

LLAVE GANADORA 4-5: $ 7.90.

APUESTA TRIPLE: Vales del ganador: 1. Dividendo: $ 9.285.136. Vales a placé: 50. Dividendo: $ 46.425.60.

No corrieron: Lanzarote (1), Ukaro (6), Montebrujo (14), Pintador (16) y Yos (18).

Ganada por 1½ cpo., el 3º a ¾ cpo., el 4º a 1½ cpo., el 5º al pzo. y el 6º a 2 cpos. Tiempo: 1'41"1|5. Cuidador: A. Rodríguez. Caballeriza: Chachi. El ganador es hijo de Incaico y Carena. Edad: 3 años.

6ª Carrera — Premio Especial PRETEXTO — 2100 Metros

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo		Pag.
1 CAIO DUILIO 57,	L. Díaz	(4)	1634900	135850	5.60	2.70	—
2 Rotgut 52,	C. A. Sáenz ...	(14)	345250	42500		4.40	26.—
3 Pitorreo 57,	V. Sabín	(1)	1709650	113050		2.90	5.—
4 Ninio 52,	D. Torrilla	(15)	170950	21500			54.10
5 Ricacho 51,	V. Centeno ..	(6)	526250	67400			17.—
6 Beligerante 55,	N. Vismara	(16)	545650	39800			17.—
7 Tamborcito 57,	C. Buden .	(7)	517550	56950			17.—
8 Meteoro 55,	G. Pérez	(10)	702950	24900			13.—
9 Don Jorge 55,	J. Oural ...	(11)	104900	15650			88.40
10 Cherbor 55,	R. Tavella	(8)	158800	20350			58.40
11 Buen Com 52,	R. Herrera ;	(3)	115150	34700			80.—
U Facundo 55,	A. D'Aponte .	(2)	95900	11500			96.70
TOTALES			6627900	639150			

LLAVE GANADORA 2-5: $ 32.50.

No corrieron: Maurer (5), Allegretto (9), Ganalo (12), Follador (13), Pacto de Honor (17) y Anda Sola (18).

Ganada por el hoc., el 3º a 11 cpos., el 4º a 3 cpos., el 5º a la cbza. y el 6º a 1½ cpo. (Bandera verde para el 1º y 4º puestos). Tiempo: 2'12". Cuidador: E. C. Boni. Caballeriza: Los Chicos. El ganador es hijo de Esquilino y Campeona. Edad: 4 años.

Candidato de CRONICA

7ª Carrera — Premio BOSCOSA — 1200 Metros

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo		Pag.
1 LISISTRATA 54,	A Gallardo	(6)	1000000	102200	8.40	2.90	—
2 Gracicla 53,	I. Calistro ...	(17)	1958250	102200		2.90	4.30
3 La Boleada 53,	J. Orduna	(15)	105350	25850		5.90	80.20
4 C. de Buena 54,	R. Ledesma	(18)	249650	27200			33.80
5 Doña Nelly 50,	J Igarategui	(20)	227300	35850			37.10
6 La Cariñosa 53,	A. Duce ..	(4)	23250	3550			363.—
7 Vempi 53,	F. Mazzeo	(23)	415750	43900			20.30
8 Faprice 56,	J. Cano	(12)	19200	1700			440.—
9 Spy Ory 54,	J. De Pina ...	(2)	830500	51750			10.—
10 Rafary 53,	A. Riquelme ...	(11)	159450	16300			52.90
11 India Ligera 53,	P. Longo .	(19)	515450	71050			16.30
12 Huracanita 53,	J. Raventos.	(14)	406900	39300			20.70
13 Comadrita 53,	C. Martino .	(10)	48100	10200			175.60
14 Metalita 53,	R. Lanzillotta	(16)	46250	10000			182.60
U Casking 55,	O. Brandi	(7)	22900	4000			368.90
TOTALES			6027850	545050			

LLAVE GANADORA 2-5: $ 7.10.

No corrieron: E. Star (1), T. Girl (3), Ticia (5), Servilia (8), Gordita (9), Piu Bellísima (13), Amice (21), Doña Alejandra (22), Garrapiña (24) y Zacatecas (25).

Ganada por 2 cpos., la 3ª al pzo.; la 4ª a ½ cbza., la 5ª a 2 cpos. y la 6ª a ½ cbza. (Bandera verde para el 3º y 5º puestos). Tiempo: 1'14". Cuidador: F. M. Ortiz. Caballeriza: Jorge de Atucha. La ganadora es hija de Jardiniere II y Lisidice. Edad: 4 años.

Candidata de CRONICA

8ª Carrera — Pr. LA COLUMNA - COMENTADA (1er. t.) — 1400 Metros

(EN ESTA CARRERA COMENZO LA APUESTA COMBINADA DOBLE)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo		Pag.
1 ARBITRARIO 51,	H. Guías	(19)	983050	70650	7.90	3.—	—
2 El Empresario 55,	R. Tavella	(18)	1116170	92550		2.70	6.90
3 Fagot 56½,	P. Tárrago	(10)	1365600	74750		2.90	5.70
4 Detective 53½,	A. Sandoval	(20)	335950	32800			23.10
5 Laden 53½,	R. Gómez	(6)	310050	38100			25.10
6 Memorable 55,	G. Pereyra ;	(22)	240600	41850			32.30
7 Ma Princesse 50,	E. Riso ..	(9)	172150	18900			45.20
8 Molas 54,	C. Buden	(23)	502000	56600			15.50
9 Atoqui 51½,	J. Caro	(12)	123050	21600			63.30
10 Aitón 54,	I. Gorrais	(15)	210900	20050			36.90
U G. de Roma 49,	O. Córdova	(21)	149600	27700			52.—
TOTALES			5564050	495550			

LLAVE GANADORA 5-5: $ 7.40.

APUESTA COMBINADA DOBLE: Total de vales: 19.478. Total del pozo: $ 6.817.300. Vales de la llave ganadora: 4.179. Cotiz.: $ 1.631.30.

No corrieron: Ambleo (1), Claugus (2), H. Capac (3), Litera (4), Acertado (5), Bailadora (7), Cruz Pierde (8), Saumur (11), Mitan (13), E. Grass (14), Ad Valorem (16), Costura (17), El Frontino (24) y Filamentor (25).

Ganada por ½ cpo., el 3º a 1½ cpo., el 4º a 3 cpos., el 5º a 3 cpos. y el 6º a 2 cpos. Tiempo: 1'26"2|5. Cuidador: G. A. Cervi. Caballeriza: El Arriero. El ganador es hijo de Attractor y Turbulencia. Edad: 7 años.

9ª Carrera — Premio COMEDY — 1200 Metros

(EN ESTA CARRERA FINALIZO LA APUESTA COMBINADA DOBLE)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo		Pag.
1 CAMALEONA 57,	V. Centeno	(14)	1033550	87950	8.10	3.20	—
2(Tzingane 57,	E. Riso	(6)	1359550	118350		2.90	6.10
3 Andrée 57,	M. De Santis .	(17)	196900	13200		10.10	42.60
4 Charnice 57,	J. Gutiérrez .	(20)	91050	17150			92.20
5 Procida 54,	R. Herrera	(1)	492550	40050			17.—
6 Nietita 54,	H. Guías	(16)	199900	27800			42.—
7 Blood Car 57,	J. Sotosca ..	(18)	332400	28100			25.20
8 Reída 53,	I. Calistro	(7)	56700	4300			148.20
9 Aachen 57,	J. Caro	(19)	94050	21150			89.30
10 Fat Girl 54,	J. Oural	(12)	68000	10650			123.50
11 Souflée 54,	N Mezzotero ..	(10)	1019000	42150			8.20
12(S. Breeze 57,	R. Tavella ...	(5)	—	—			c/Tzingane
13 Pagará 54,	S. Pires	(3)	67450	9550			124.50
14 Meta Gloria 57,	A. Real ..	(11)	84850	18400			99.—
15 Bertina 53,	F. Mazzeo	(9)	49750	11200			168.90
16 Bonísima 57,	J. Ortiz	(21)	248450	23350			33.80
17 Gara Baby 57,	J. Corso ...	(15)	261800	22150			32.10
18 Mi Crédito 17,	A. D'Aponte	(23)	266400	35800			31.50
19 Atl Legna 57,	R. Rutti ...	(2)	72400	9050			116.—
U Armería 53,	A. Duce	(24)	8050	2900			1.043.90
TOTALES			6002800	543250			

LLAVE GANADORA 2-4: $ 9.20.

APUESTA COMBINADA DOBLE: Vales de la llave ganadora: 898. Dividendo: $ 7.591.60

No corrieron: Fatitud (4), La Sierrita (8), Gay Victory (13), Zabarcera (22) y Nómina (25).

Ganada por 3 cpos., la 3ª al hoc., la 4ª a 4 cpos., la 5ª a 1 cpo. y la 6ª a ¾ cpo. (Bandera verde para el 2º puesto). Tiempo: 1'13" 2|5. Cuidador: V. H. Santos. Caballeriza: Los Fletes. La ganadora es hija de Chivalry II y Vega. Edad: 4 años.

Candidata de CRONICA

10ª Carrera — Premio TANGA — 1600 Metros

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo		Pag.
1(ARAÑADORA 52½,	Herrera	(19)	1327550	60800	7.30	5.—	—
2(Hully Gully 54,	D. Torrilla	(18)	—	—			c/Arañadora
3 La Vasconia 56½,	C. Sáenz	(17)	392350	25900		9.—	24.90
4 Recitada 51½,	J. Orduna .	(14)	364400	29200		8.20	26.80
5 Litera 46½,	M. Belda	(4)	135750	27300			72.10
6 Extraordinaria 49,	Verdasco	(8)	81550	15050			120.—
7 Aguaviva 53½,	J. Oural ..	(9)	1222750	92350			8.—
8 Mar y Sierra 54,	F. D'Elía	(15)	669350	51500			14.60
9 Demostrativa 52½,	Tavella	(25)	617450	41400			15.80
10 Pampoin 55½,	A. D'Aponte	(6)	825550	89050			11.80
11 La Goleta 56½,	A. Sandoval	(5)	474700	25750			20.60
12 La Biola 54½,	E. Riso	(24)	361050	33800			27.10
13 Palizaria 52½,	S. Pires ...	(7)	39200	10800			249.70
14 Itwilldo 54½,	J. Perfetto .	(13)	144550	18000			67.70
15 Martita 56,	O. Montenegro.	(21)	163900	22400			59.70
16 Reflexión 51,	F. Mazzeo ..	(11)	86800	8150			112.70
17 C. de Luxe 50½,	I. Calistro	(3)	74500	6450			131.40
U Becari 50,	P. Longo	(12)	11100	1200			881.90
TOTALES			6992500	559100			

LLAVE GANADORA 5-5: $ 48.40.

No corrieron: Polvoreda (1), Devaine (2), La Feona (10), Peladita (16), Londa (20), Ganancia (22) y Jordana (23).

Ganada por la cbza., la 3ª al pzo., la 4ª al pzo.; la 5ª a 1 cpo. y la 6ª al pzo. (Bandera verde para el 1º y 5º puestos). Tiempo: 1'40"4|5. Cuidador: E. C. Boni. Caballeriza: S. Enriqueta. La ganadora es hija de Puro Oro y Airy. Edad: 5 años.

ROSARIO

Resultados de la reunión de ayer:

1ª CARRERA - 1300 metros
(Pista normal)
1 Sable Real 56 — $ 2,50
2 Tartán 56
3 Don Gringo 56
Llave: 2-4 — $ 3,10
No corrieron: Laughter (1), Gato (7), Teo (9) y Chumbador (10). Ganada por: ½ cpo. y 4 cpos. Tiempo: 1'19". Jockey: L. Carballada.

2ª CARRERA - 1400 metros
1 Bon Fiello 56 — $ 5,90
2 Diplomático 56
3 Renuevo 56
Llave: 2-4 — $ 9,20
Doble: $ 1.269 y $ 200.—
No corrieron: Teo (1), Amoy (6) y Luanmil (9). Ganada por: 1 cpo.; vs. cpos. Tiempo: 1'26"1/5. Jockey: A. A. Baratucci.

3ª CARRERA - 1600 metros
1 Ch. Ladeado 57 — $ 8,50
2 Chiro 57
3 Mirzon 57
Llave: 2-6 — $ 8,90
Corrieron todas. Nota: En los 1.000 metros rodó Chilemán (7). Ganada por: ½ cza. y 3 cpos. Tiempo: 1'39" 1/5. Jockey: O. Casadidio.

4ª CARRERA - 1400 metros
1 Gata Mora 52 — $ 8,90
2 Drisse 54
3 Retreta 52
Llave: 1-4 — $ 5,10
No corrieron: Sonana (5), Sikita (10) y Jarriza (11). Ganada por: vs. cpos. y 2½ cps. Tiempo: 1'26"3/5. Jockey: A. A. Baratucci.

5ª CARRERA - 2100 metros
1 Scotcher 57 — $ 2,90
2 Pinabel 52
3 Turbador 56
Llave: 1-5 — $ 6,50
Triple. $ 7.944 y $ 4.938
No corrieron: Cardín (6) y Vezzara (9). Ganada por: la cbza.; 2 cpos. Tiempo: 2' 13"1/5. Jockey: J. H. Figueroa.

6ª CARRERA - 1200 metros
1 Pasionaria 56 — $ 5,90
2 Tarreva 56
3 Retina 56
Llave: 3-5 — $ 5,40
No corrieron: Cocha (1), Límpida (3), B. Verde (5), Jarriza (9), Celt (10), Coronada (11), Acción (13) y L. Fea (16). Ganada por: vs. cps. y ¾ cpo. Tiempo: 1'13" 1/5. Jockey: A. P. Maldonado.

7ª CARRERA - 1200 metros
1 Doña Furi 56 — $ 24,70
2 Lleida 56
3 S. Pet 56
Llave: 4-5 — $ 16,30
Doble. $ 11.697 y $ 902.—
No corrió: Gramínea (14). Ganada por: 1¼ cpo. y ½ cpo. Tiempo: 1'13"4/5. Jockey: F. Cáceres.

8ª CARRERA - 1300 metros
1 Sideralino 53 — $ 8,20
2 Finerboy 54
3 Eirovo 57
Llave 5-6, — $ 20,10
Corrieron todos. Ganada por: 4 cpos. y 1½ cpo. Tiempo: 1'18". Jockey: A. Sánchez.

VOLCANDO EL CODO — FALTANDO 300 METROS — LLEGANDO AL DISCO

1ª
Volcando el codo: BAYAMON, ACAPARADOR, ULA, THE NERON, ISLAND, JUMBO, YAYAN, GRAN TENOR, ALGO BUENO
Faltando 300 metros: RRIJO, ARTILLERO, THE NERON, JUMBO, ULA, YAYAN, AMON, LONG ISLAND, ALGO BUENO
Llegando al disco: THE NERON, LONG ISLAND, ALGO BUENO

2ª
Volcando el codo: DYNA, ATARA, REAM, PARIGINA, RANCHOLA, MAR SUSI, FIESTA GAUCHA, POSADERA, FOUR LEAVES
Faltando 300 metros: MAR SUSI, FOUR LEAVES, NA, SNOW DREAM, RANCHOLA, POSADERA, GAUCHA, PARIGINA
Llegando al disco: SUSI, POSADERA

3ª
Volcando el codo: MATISSE, AEROLITO, ESTOY AQUI, DUHAMELL, DON'T SAY, BLUFF ALBERTITO
Faltando 300 metros: ADIOS VIT, N'T SAY, BLUFF ALBERTITO, AEROLITO
Llegando al disco: AEROLITO

4ª
Volcando el codo: EGRA CECILIA, VITREF, ARAPECHA, DUCHESSE, LEMON PIE, MAKEHER, CHIT-CHAT, SILVA, SOLITUDE
Faltando 300 metros: NEGRA CECILIA, LEMON PIE, MORRIÑA, SOLITUDE, VITREF, IESSE, HER
Llegando al disco: VITREF, LEMON PIE, NEGRA CECILIA

5ª
Volcando el codo: ROBADAMAS, SWARTHY, POOR MAN, LEO, BATUECO, HIGHLANDER, CAPITOLINO, ENGUSTO, SUPER TRACKS
Faltando 300 metros: HIGHLANDER, CAPITOLINO, BATUECO, ROBADAMAS, POOR MAN, SUPER TRACKS, ENGUSTO, EO
Llegando al disco: BATUECO, POOR MAN, ROBADAMAS, CAPITOLINO, ENGUSTO, SUPER TRACKS

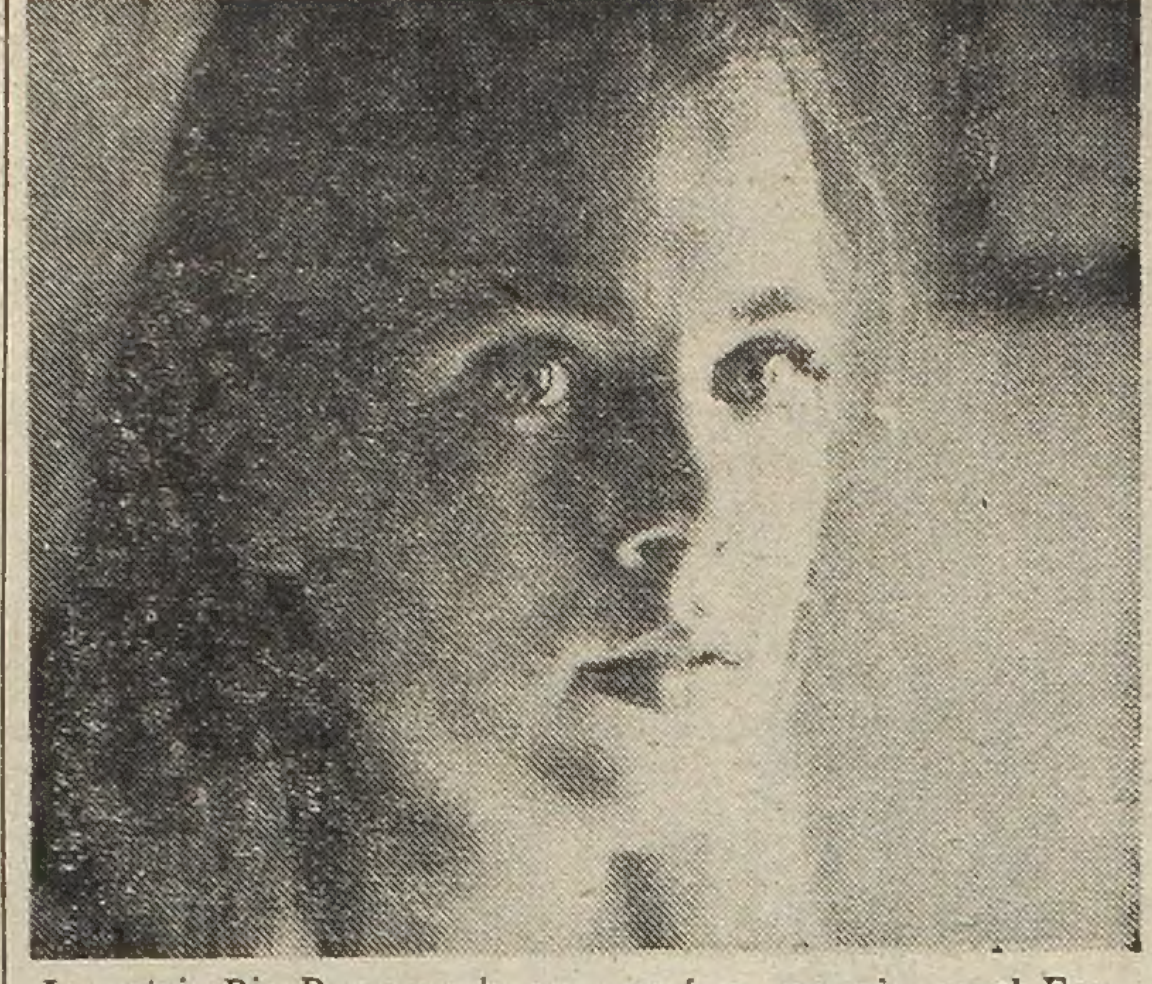
6ª
Volcando el codo: STAFF, THIEU, INDIAN CHIEF, TAURUDUN
Faltando 300 metros: TAURUDUN, INDIAN CHIEF
Llegando al disco: TAURUDUN, INDIAN CHIEF

7ª
Volcando el codo: BORRASQUERA, C. GAME, BOBETA, ESTRIADA, VIA SALARIA, ALEXA
Faltando 300 metros: ALEXA, ESTRIADA, BORRASQUERA, VIA SALARIA, BOBETA
Llegando al disco: ALEXA, ESTRIADA, VIA SALARIA

8ª
Volcando el codo: YOS, PARSAD BOOMERANG, FEERICO, LE GARAU, BEN GUNN, CLAYMORE, PROVIDENCIAL, THE DUKE
Faltando 300 metros: FEERICO, BEN GUNN, YOS, LE GARAU, CLAYMORE
Llegando al disco: BEN GUNN, YOS, LE GARAU, CLAYMORE

Amparo Rivelles en Obra de un Criollo

CIUDAD DE MEXICO, 20 (ANSA). — La actriz española Amparo Rivelles reaparecerá en teatro en México con la pieza titulada "La viuda blanca" del autor argentino Carlos Lozano Dana, quien se encargará —también— de la dirección escénica. Lozano Dana extenderá así su actividad al teatro mexicano, iniciada con otra obra suya, "Un íntimo desorden" que ha tenido buen éxito de taquilla, aunque en lo artístico las opiniones se dividieron entre los diversos críticos mexicanos. Amparo Rivelles estará acompañada por Enrique Aguilar, Julián Pastor y Betty Catania, actores mexicanos. La fecha de estreno sería en agosto.



La actriz Pia Degermark, que ganó un premio en el Festival de Cannes, es la protagonista de "Elvira Madigan".

Elvira Madigan es la Sueca Pia Degermark

Pia Degermark, quien ganara el premio a la Mejor Actriz en el Festival de Cannes por su interpretación en "Elvira Madigan" y Tommy Berggren personifican a los dos jóvenes amantes en la película que dirigiera Bo Widerberg. "Elvira Madigan", la verdadera y real historia del amor vivido con libertad entre el Conde Sixten Sparre y la bellísima artista de circo cuyo nombre dio título al filme que "The New Yorker" definiera como "quizás la película más hermosa de la historia", podrá ser vista en breve en Buenos Aires.

Un joven oficial del ejército sueco deserta para huír con su amante, la joven y hermosa Elvira, a Dinamarca. Ahí viven y gozan su pasión en forma auténtica, libre y feliz hasta que un amigo del protagonista los encuentra y para que éste regrese a su hogar, argumenta que Henrietta, esposa de Sixten, ha intentado suicidarse. Al saber ésto, Elvira se horroriza y se derrumba en su mundo, hasta que Sixten logra convencerla de que lo dicho por su amigo no es más que una cruel mentira.

El tema de la película es el del amor marginado y tiene como escenario principal a la naturaleza: los amantes juegan y se aman sobre el césped y entre las flores, paseos en bote y caminatas en la más íntima soledad, únicamente compartida por un fuerte, apasionado y joven amor.

"EL POLLO" DE CHILE ARRASO EN VENEZUELA

CARACAS, 20 (DPA). — José Alfredo "Pollo" Fuentes, juvenil cantante chileno, "arrasó" anoche en el Primer Festival Internacional de la Canción que se realiza en Caracas, llevando al primero y segundo lugar las dos únicas canciones que interpretó entre otras veinticuatro participantes. Los temas triunfadores fueron: "Vendrán nuevos días", del compositor Pablo Schneider, venezolano, que también consagró al novel cantante venezolano Germán Freites, y "Me hace falta", de Gloria Martín.

En tercer lugar quedó "Ahora", también de Gloria Martín, interpretada únicamente por la venezolana Charito. Causó sorpresa la no figuración entre los cinco primeros lugares de las 24 canciones finalistas del compositor Chelique Sarabia, autor hace algunos años de una canción que alcanzó popularidad mundial en interpretación, entre otros artistas de fama, el desaparecido cantante norteamericano Nat King Cole, cuyo título es "Ansiedad".

Alberto Closas en 'La Hora del Idolo'

Veremos hoy en el popular programa **"La hora del ídolo"**, por el Canal 7, a las 22.30, al afamado actor y ahora también director que nos visita circunstancialmente, Alberto Closas. Con la dirección de Aníbal Guerrero, esta producción de José Joaquín Stupenengo llegará hasta los televidentes a través de la versión del periodista Enzó Ardigó, quien habrá de conversar con el popular Alberto Closas, desde hace muchos años radicado en España, tras haber cumplido gran parte de lo mejor de su carrera artística en nuestro país.

Exitoso

No cabe duda que, tras exitosa labor de años en muchos países, la conversación de Closas debe ser todo lo interesante que cabe presumir en una personalidad de su relieve artístico y de su vasta experiencia.

ELVIS PRESLEY VERSUS "BEATLES"

MADRID, 20 (EFE). — El cantante norteamericano Elvis Presley, años atrás tan famoso en la época del "rock and roll", vuelve a dar que hablar con su última canción, "In the Ghetto", que figura en lugar destacado en la mayoría de las listas de superventas esta semana, no figurando, sin embargo, en la de los Estados Unidos, de la que desapareció hace ya tiempo.

En cuanto a "The Beatles", pierden ya posiciones al no haber sacado últimamente ningún nuevo "hit", que es esperado por sus "fans" con ansiedad, y que de seguro no tardará en ser lanzado al mercado, ignorándose aún cuál será su título.

CINES

CENTRO

★ **ALFIL**, Ctes. 1755, 40-5680|7575. 14.50, 18.15, 21.40: Varied.; 15.13, 18.30 y 22.05.

7ª SEMANA

Donde las Aguilas se Atreven

(P|m|14|añ.) R. Burton y C. Eastwood, en un filme de acción y suspenso. Metrocolor, 70 mm. y 6 bandas magnéticas de sonido ester.

★ **AMBASSADOR**, Lavalle 777. 392-9700. Hoy un grandioso y ext. estr. el último y más divertido dibujo de largo metraje de DISNEY A las 13.20, 15.20, 17.25, 19.20, 21.15 y 23.10 hs.:

EL LIBRO DE LA SELVA
(The Jungle Book)

(S|R.) Maravilloso Tech. 13.10, 15, 17, 19, 20.55 y 22.50. Notic.

★ **AMERICA**, Callao y Santa Fe. CUARTO MES DE GRANDIOSO EXITO

Extraord. estr. excl Columbia Pict. pres. 15.50, 19.5 y 22.20: Barbra Streisand. Primer premio de Hollywood a la mejor actriz por su papel en:

FUNNY GIRL

(P|m|14). Junto a: Omar Sharif, Kay Medford, A. Francis y W. Pidgeon Direc.: W. Wyler en Tec. Panav. y 70 mm. 15.30, 18.45 y 22: Not. Arg. Loc. en venta con 3 días de anticipación.

★ **ARIZONA**, Lavalle 727, 392-6967 15.10, 19.10 y 23 hs.:

LOS TUYOS, LOS MIOS, LOS NUESTROS

13.5, 17.5 y 21.5: La fiesta inolvidable. Cont. S|R. Sáb., trasn.

★ **ASTOR**, Corr'tes 746, 45-5541. 12.35, 15.45, 18.55, 22.5: Suc. Arg.

LAS SANDALIAS DEL PESCADOR

(S|R.) 2 hs. 42 m. Metrocolor. A Quinn, O. Werner, D. Janssen.

★ **ATLANTIC**, Belgr. 1260, 38-2726.

JOHNNY RENO

Un novio del espacio; Tarzán y el gran río. Cont.

★ **ATLAS**, Lavalle 869, 392-1936. Calefac. 12.55, 15.25, 18, 20.30 y 23.10 Techn. Cliff Robertson:

C H A R L Y

(P|m|14|añ.) con C. Bloom; 14.45, 17.25, 19.55 y 22.35: El encanto de vivir; Varied. en Techn. y Not. Arg Sáb. trasn. 1.15. Loc. 3 días de anticip., numeradas.

★ **AUD. KRAFT**, - Florida 683 - 892-2775. Cont. 14, 16, 18.20, 20.40 y 23: Not. y

DECADENCIA Y CAIDA

Neto humor inglés en una graciosa sátira de la sociedad (P|18).

★ **AVENIDA**, Av. Mayo 675, 33-6026. 11, 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35:

EL CREDO DE UN HOMBRE SOLITARIO

T. Franciosa, M. Sarrazin.

★ **BIARRITZ**, Suipacha 482. — 392-0356. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10, la obra cumbre de Bergman:

VERGUENZA

(P|m|18). Exc. en esta sala. Precios rebaj. 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50: Noticiero

★ **BROADWAY**, Ctes. 1155, 35-2345. 13.5, 16.5, 19.10: Un filme que le hará reír.

CHITTY, CHITTY, BANG BANG

S|R. Marav. color, 70 mm. y 6 bandas de sonido esteoeof. con Dick Van Dyke y Gert Frobe; 12.55, 13.55 y 18.50: Not. Loc. en venta con 3 d. de ant. Hoy a las 22: Concierto Wagneriana.

★ **CALLAO**, Callao 27. 40-1898. 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23:

CHARLY

C. Robertson, ganador del Oscar. (P|m|14). 16, 18, 20.20 y 23: Var

★ **CAPITOL**, S. Fe 1848, 44-2379. 14.5, 16.55, 19.45 y 22.40: Omar Sharif, Catherine Deneuve y James Mason en:

MAYERLING

(P|m|14). Techniscope y Tec. 13.50, 16.35, 19.25 y 22.20: Not.

★ **CASINO-CINERAMA**, Maipú 336 Unica sala con 3 máq. proyec 10 canales sonido estereof. y 57 parl

VACACIONES CON CINERAMA

Tech. (S|R.) 14.30, 17.20, 19.55 y 22.45 hs.: Notic. de América; 14 20, 17.10, 19.45 y 22.35. Loc. en venta con ocho días de antic.

★ **CERVANTES**, Belgrano 1820. 38-2698. Cont. 16.10, 19.30 y 23, Cristina Schollin en:

ADORADO JOHN

14.45, 18, 21.20: La felicidad. 14.15: Var (P|m|18).

★ **COSMOS 70**, Corrientes 2046, 49-0862. Hoy, 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30: Los Reyes de la Risa Tom y Jerry, color. A las 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs.:

El Hombre más Cómico del Mundo

(Ch. Chaplin). S|R. Niños $ 200.

★ **ELECTRIC**, Lavalle 836, 392-1846

EL ARMA QUE CONQUISTO EL OESTE

Los forajidos de Deadwood; A. Hall.

★ **GAUMONT**, Riv. 1635, 40-3050. 13.30, 15.15, 17.10 y 19 hs.: Notic. y una gran película para los niños:

EL MAGO DE LOS SUEÑOS

(La familia Telerín). Noche 20.40 y 22.50: Notic. y Vergüenza, de I. Bergman. (P|m|18|añ.)

★ **GLORIA**, Av. de Mayo 1225. 38-6966. El golfo; Raphael. El señor doctor; Cantinflas. En colores. No-Do, S|R.

★ **G. MITRE**, Bmé Mitre 1332. 38-5591.

LA FIACA

(Inc|m|14). El jefe; A. de Mendoza. No-Do.

★ **GRAN REX**, Ctes. 857, 392-8000. 12.40, 14.30, 16.35, 18.35 y 20.30, A. Sordi, B. Valori, S. Franchetti en:

EL MEDICO DE LA MUTUAL

Dir. L. Zampa. Techniscope-Tec.: 12.30, 14.20, 16.15, 18.20 y 20.15: Not. Local. en venta con 3 días de ant. A las 22.30 hs. final y entrega de trofeos del Primer Festival del Tango en el Mar; con la actuación de sus primeras figuras: R. Goyeneche, J. Sobral, O. Piro, A. Solís, H. Deval, Gloria y Eduardo, Baffa-Berlingieri, J. Libertella. Animación: Armando Rolón. Localidades en venta desde $ 300.

★ **G. SPLENDID**, Santa Fe 1860. 44-0808. 14.30, 16.40, 18.50, 21, 23.10:

CAROLINE CHERIE

en Eastmancolor y Franscope, con F. Anglade, J. C. Brialy, Ch. Aznavour y V. De Sica. 14.20, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55: Not. (P|m|18).

★ **G. VICTORIA** Av. de Mayo 882. 34-1493. Exito colosal:

QUIERO LLENARME DE TI

Sandro, M. L. Rey. En colores. Cuando tú no estás; Raphael.

★ **HINDU** Lavalle 842, 392-1114. 14.5, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.5 hs.: Ringo Wood (El Cowboy de Oro):

CARA DE ANGEL

(P|14|a.) Tech. y Cinemasc. 13.45 16.50, 18.15, 20.50 y 22.45: Notic Sábado trasnoche.

★ **IGUAZU**, Lavalle 940, 392-4431. 14.15, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50: Not. Tec. R. O'Neal, L. T. Young:

LA PERVERSA

Sábado, trasnoche. (P|m|18).

★ **IDEAL**, Suip. 378 35-3300. Calef. Loc. num. en vta. para hoy y 3 d|antic. Bol. 10 a 23 hs.:

8ª SEMANA DE Extr. éxito

15.15, 18.45 y 22.25: Sáb. Trasnoche 1.10 h. Toda la magia del Supercinerama en:

Estación Polar Zebra
Estación Polar Zebra

(S|R.) con Rock Hudson, Ernest Borgnine, Patrick McGoohan y Jim Brown. Una obra maestra de suspenso y aventura. 14.45, 18.15 y 22.5: Suc. y Variedades.

★ **LIBERTADOR**, Corr'tes 1334. 40-7443. 13.25, 15.55, 18.20, 20.45, y 23.15. H. Andersson, G. Lindblom:

PAREJAS AMANTES

(P|m|18|añ.) 13, 15.20, 17.55, 20.20 y 22.50: Notic. Sábado trasnoche, a la 1.15 hs.: Parejas amantes.

★ **LOIRE**, Ctes. 1524. 49-1900. (Road show de arte). 14, 15.35, 17.25, 19.15, 21.10 y 23: Fascinante y comprometido alegato de Peter Collinson:

Todo un Día Para Morir

(P|18). Prem. S. Sebastián. Próx.: El bebé de Rosemary.

★ **LORCA**, Corr'tes. 1428, 40-5017. 14.50, 16.50, 18.50, 20.45, 22.45 hs.: Notic. Arg.; 13, 15, 17, 19, 21 y 23: Una obra adulta en sus intencio-) nes y en sus libertades:

ADORADO JOHN

con Ch. Schollin y J. Kulle. (P|18).

★ **LORRAINE**, Ctes. 1551, 46-7501 14, 16, 18.15, 20.30 y 22.45: Tragicómica galería de tipos humanos:

Los Monstruos

(P|18) c. Gassman-Tognazzi. Mañ.: Edipo Rey.

★ **LOS ANGELES**, Corr'tes. 1770. 40-3742. Unica sala en el mundo consagrada a:

WALT DISNEY

A las 13.50, 15.25, 17.15, 19, 20.55 y 22.35: Not y narrada en castellano Graciosísimo dibujo animado de largo metraje. en brillante tecnic.

El Libro de la Selva
El Libro de la Selva

★ **LOSUAR**, Ctes. 1743, 40-6100. - (Road show de arte). 14, 16.45 y 19.30: Mágica comedia musical que revive a Dickens:

¡Oliver!

de Carol Reed. Próx.: David y Lisa.

★ **LUXOR**, Lavalle 669, 392-3893. 14.5, 17, 19.50 y 22.45, Omar Sharif, C. Deneuve, Ava Gardner y J. Mason en:

MAYERLING

en 70 m|m. y Tec. (|m|14). 13.45, 16.40, 19.30 y 22.25: Noticiario.

★ **MAJESTIC** Pueyrredón 280. — 87-9636. Calef. Cont. 15.20, 19 y 22.40:

FANTASIA

Tec. W. Disney. 14, 17.20 y 21: Blanca nieves y los 7 enanos. Niños. $ 150.

★ **METRO**, Cerrito 570, 35-4210. 14.20, 17, 19.50 y 22.35:

El Hombre de Kiev

(P|m|18). Metrocolor, Alan Bates, Dirk Bogarde, 14, 16.42, 19.30 y 22.15: Noticioso.

★ **METROPOLITAN**, Ctes. 1343. 40-0816 y 1064, 14, 18 y 22 en punto.

Premiada con el Oscar de Oro por la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood:

La Guerra y la Paz

70 mm Sovcolor y sonido estereof. S|R. 13.40, 17.40, 21.40: Not. Bol. 10 a 23: La guerra y la paz. El sáb. se exhibirá. 14.30, 18.30, 22.30.

★ **MONUMENTAL**, Lavalle 780. 13.55, 16.50, 19.35, 22.25: Notic. y Mac Laine en un filme inolvidable:

SWEET CHARITY

(P|m|14|añ.) 70 mm. Sáb. trasn.

★ **MUNDIAL**, Corr'tes 859, 392-5540 Cont. d. 13 hs. Dib. color. Cómicas. Disney y sus personajes

★ **MUN. GRAL. SAN MARTIN**. - Ctes. 1530, 46-8611. 15.30, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. La era de oro, c| Laurel y Hardy. (T|púb). 17, 18.50, 20.50 y 23: Not. Mañ. Buster Keaton. Platea $ 150.

★ **MUN. PTE. ALVEAR**, Corrientes 1659. 46-6076. Hoy, 11, 12.15, 13.30, 14.50, 16.15, 17.40, 19.5, 20.25, 21.45 y 23.5:

DE LA TIERRA A LA LUNA

La increíble historia de la misión Apolo. Platea $ 100.

★ **NORMANDIE** Lavalle 861, 392-1000. Calefac. 12, 13.55, 16,5, 18.20, 20.35 y 22.55: Suc. Arg. y

Demasiado para Vivir

con D. Bianchi, S. Chaplin, C. Brook (policial). Color Cinemascope. (P|m|14). Próx.: Star Black.

★ **OCEAN**, Lavalle 739, 392-1515. 13, 15.30, 18, 20.30 y 23.5, Luis Sandrini, L. Flores, N. Ibáñez Menta:

KUMA CHING

(P|m|14|a.) en Eastmancolor; 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45: Notic. Próx. estr.: El bastardo, con G. Gemma, Rita Hayworth, Tech.

★ **OPERA**, Corrientes 860, 35-1335. Calefac. Constante. 14.5, 16.10, 18.25, 20.40 y 23 hs. Un gran estreno:

CAROLINE CHERIE

F. Anglade, Jean C. Brialy, Ch. Aznavour y V. de Sica. Dir. Denys de la Patelliere. Eastmanc. Fransc. (P|18|añ.) 13.45, 15.50, 18, 20.15 y 22.35: Suc. Arg. En breve:

REFUGIO PARA AMANTES

El gran romance del año con Marcello Mastroianni y Faye Dunaway. Direc.: Vittorio de Sica.

★ **PARAMOUNT**. — Lavalle 845. 392-9999. 15, 18.35, 22.5:

ROCCO Y SUS HERMANOS

(P|18|a). El inolvidable filme de Luchino Visconti, c|Alain Delon, Annie Girardot. 14, 18.10, 21.40: Notic. Loc. Num. Sábado trasn.: Rocco y sus Hermanos.

★ **PARIS** Lavalle 769. 392-2016. Calef. Plat., $ 200. 13.30, 16.45, 20 y 23.15:

LA VENUS MALDITA

L. Leblanc. 15, 18.15 y 21.30: Pasión oculta. Not (P|m|18). Sábado, trasnoche.

★ **PLAZA**, Corrientes 939. 392-7577. 13.30, 15.40, 18, 20.15: y 22.40: Var.; 13.45, 16, 18.20, 20.45 y 23: Viva la actualidad del momento en:

LOS PRIMEROS EN LA LUNA

en 70 mm. y Tec. con Edward Judd. S|R.

★ **PREMIER**, Ctes. 1565, 46-2113. 14, 16.45, 19.35 y 22.25: Not. y

Romeo y Julieta

(Inc|m|14). Color. Un clásico de Shakespeare, dirigido por Zeffirelli Precios rebajados.

★ **PRINCESA**, Suip. 460, 392-1113. 11, 13, 15, 17, 19, 21 y 23:

ARIZONA COLT

(P|14 e Inc. 18|a.). Ringo Wood. $ 80.

★ **REAL**, Esmeralda 425. 392-3600. Calef. Cont. 12 hs. Platea, $ 120. Fest. del dibujo, en marav. Tec., con Pato Donald, Pluto, Mickey, Ardillitas, Conejo loco, Coyote, correcaminos, Pájaro loco, Gonzalito Not. Arg. y Extranjero.

★ **RENACIMIENTO**, Lavalle 925. 35-1850. A las 15.40, 19.20 y 23 hs.:

AYUDE A SU COMISARIO

J. Garner y J. Hackett; 13.35, 17.15 y 20.55: En fuga de su destino, con E. Presley. Tecn. Cont. (S|R.)

★ **ROSE MARIE**, Ctes. 780, 45-6448, (P|m|18). M. Mastroianni.

LOS COMPAÑEROS

Virna Lisi en Casanova 70.

★ **ROTARY**, Ctes. 565. 49-7061. Cont. Not. Fantasmas estilo italiano. (P|m|18). Sofía Loren y Victorio Gassman.

★ **SARMIENTO**, Lav. 852, 392-3338. Calefac. 13.10, 15, 16.55, 19, 21.10 y 23.15. Tech., Gunter Stoll y Eva Christian en:

EL MATRIMONIO PERFECTO

(P|m|18|a.) Basada en la obra del Dr. Van De Velde; 14.35, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.45: Notic. Sáb., en func. trasn.: 1.10 hs.

★ **SEL. LAVALLE**, Lav. 921, 35-9235 12.20, 15.45, 19.20 y 23:

EL CREDO DE UN HOMBRE SOLITARIO

Tony Franciosa; 14.5, 17.45 y 21.10: Muñecas que matan, Sylva Koscina. Cont. Plat. $ 150. (P|18).

★ **TROCADERO** — Lavalle 820. 392-1455. Hoy, 13.20 16, 18.30, 20.50 y 23.15 hs.:

LA BANDA BONNOT

(P|m|18). en Eastmancolor, con Bruno Cremer, Annie Girardot. 13, 15.10, 18, 20.25 y 22.50: Not. Loc. Num. Sáb. Trasnoche a la 1.30:

ALMAGRO

★ **PALACIO DEL CINE**, Riv. 3636, 88-4818. Cont. 16.10, 19.45 y 23.15:

EL MATRIMONIO PERFECTO

G. Stoll, E. Christian. 14.10, 17.30 y 21.15. Una cuestión de honor; Ugo Tognazzi. (P|m|18)

★ **ROCA**. Rivad. 3753. 87-1517. Calef. 14.50, 17.20, 20 y 22.35: Ch Chaplin en:

EL HOMBRE MAS COMICO DEL MUNDO

14, 16.30, 19 y 21.40: El festival de Tom y Jerry. 14.35, 17.5, 19.40 y 22.15: Suc. Arg. Próx. estr.: France Anglade en: Caroline Cherie con V. de Sica. Menores, tarde, $ 200.

BELGRANO

★ **BELGRANO**, Cabildo 2356. 73-5691. 15.10, 18.50 y 23: Charly; c. C. Robertson, 17 y 21.10: El rebelde solitario; A. Quinn 14.40 y 20.40: Var. (P|m|14).

★ **CABILDO**, Cabildo 2347. 73-3859. 16.10, 19.30 y 22.50, Leonardo Favio en Fuiste mía un verano. 14.30, 17.40 y 21: Turismo de carretera. S|R.

★ **CUMBRE**, G. del Río 4127. 70-3572. Calef. Cont. 15, 18.50 y 22.15. L. Favio en: Fuiste mía un verano. 16.50 y 20.30: Turismo de carretera.

★ **G. BELGRANO**, Cabildo 2165, 76-7200. 14, 17.20 y 21.5: Seis mujeres para el asesino. 15.35, 19.10 y 23: Adorado John, c. Karl Kulle. (P|m|18).

TV PROGRAMA

7
13 Danos Este Día
7.5
13 Noticiero 13
8.30
13 Telescuela Técnica
9
13 Telescuela Primaria
9.30
13 Buenos Días, Mucho Gusto
10.30
9 Música Folklórica Argentina
13 ¡Hola, Pibes!
10.45
9 El Mundo de la Ciencia
11
9 El Club de Popeye
11 Telenseñanza Media
13 Jardilín
11.30
9 Telesecundaria
11 Todos Nosotros
13 El Oso Yogui
12
9 La Ley del Revólver
11 Teleonce Informa
13 El Show de los Tres Chiflados
12.30
9 Nuevediario
11 Galanterías
13
9 Almorzando con Mirtha Legrand
13 Noticiero 13
14
9 Corazones Solitarios
11 Rafael Heredia, Gitano
13 Buenas Tardes, Mucho Gusto
14.30
11 Mini, el Angel del Barrio
15
2 Señal de Ajuste
11 Paula
13 Muchacha Italiana Viene a Casarse
15.30
9 Abelardo Pardales
13 Estrellita, Esa Pobre Campesina
16
9 Cuando Vuelvas a Mí
11 El Tribunal
13 Cita con las Estrellas
16.30
9 Nuestra Galleguita
11 Anita de Montemar
13 Un Pobre Heredero
17
2 Caza Submarina
9 Tribunal de Apelación
11 Mi Bella Genio
13 Dar en el Blanco
17.30
2 Rin Tin Tin
7 Discorama
9 Simplemente María
11 Abbot y Costello
13 Yo Compro a Esta Mujer
18
2 Las Alegres Aventuras de Míster Magoo
7 Festival del Futuro
9 Me Llamo Julián Te Quiero
11 Un Paso al Más Allá
13 La Cruz de M. Cruces
18.30
2 Conflictos Humanos
9 Gánele a Calígula
11 Valle de Pasiones "El rebaño de la discordia"
13 El Amor Tiene Cara de Mujer
19
2 Notidós
7 Redacción 7
13 Tarzán
19.30
2 Tevedós a t/Marcha
9 Nuevediario Extra
11 Noticiero
20
2 Cita con la Muerte
7 Dimensión Descono'da (Vida nueva S. A.)
11 Viaje Gratis con Credibono
13 Telenoche
20.30
7 Justa del Saber
9 El Special
11 Telecómicos
13 Balabasadas
21
2 La Hora Once "Muy cerca d|crepúsculo"
13 Dígalo con Mímica
21.25
7 Redacción 7
21.30
7 Siete Notas p/e/Tango
11 Teatro c/en el Teatro "Trece a la mesa"
13 El Mundo del Espectáculo (Fútbol: River Plate vs. Boca Juniors, veteranos)
22
2 Cine "Yanqui de acero" (norteamericana)
9 Su Comedia Favorita "Adorable profesor Aldao" (segunda parte)
22.25
7 Redacción 7
22.30
7 La Hora del Idolo (Conducido por Enzo Ardigó. Entrevistado de hoy: Alberto Closas)
23
11 El Repórter Esso
23.15
11 Primera Dimensión (Explorando el mundo de E. P. S.)
23.30
2 Críticas sin Camelo (Periodístico-deportivo)
7 Redacción 7
9 Cine "Turbión" (argentina)
13 Noticiero 13
24
13 Universidad del Aire
Al Cierre:
9 La Voz del Concilio
11 Palabras de Vida
13 Un Momento de Meditación

"MISS UNIVERSO" ES UNA BELLA FILIPINA

MIAMI, 20 (ANSA). — Gloria Díaz, 19 años, ha sido elegida Miss Universo 1969 a primera hora de hoy, en el concurso de Miami Beach. Siguen en la clasificación las representantes de Finlandia (Erie Eriksson, 22 años), Australia (Joanne Barrett, 19), Israel (Ghara Levy, 18) y Japón (Kikuyo Ohsuka, 18 años).

Según el jurado, esas son las seis muchachas más bellas del mundo, elegidas entre 76 hermosas representantes de otros tantos países. Las competidoras sostuvieron varias pruebas, exhibiéndose en traje de baño, traje de noche y traje nacional. Miss Universo ha recibido con la corona un cheque de 10.000 dólares, un contrato con la TV para una serie de "shows" y otros premios.

Gloria Díaz estudia en un instituto de Estados Unidos. Sus medidas esenciales (pecho, cintura, caderas), con aproximación milimétrica, son las siguientes 87,6, 58,4 y 87,6.

A sus dotes estéticas, la morena Miss une el conocimiento del inglés y del español, además de su lengua madre. Además Gloria toca bastante bien el piano.

ARTISTAS MEXICANOS A ARGENTINA

CIUDAD DE MEXICO, 11 (ANSA). — Fanny Cano, una de las luminarias del cine mexicano que más actividad cinematográfica ha desarrollado durante los últimos meses, viajará en agosto próximo a Buenos Aires para protagonizar la película "Como tú me deseas", junto con el también actor mexicano Enrique Lizalde y bajo la dirección de Emilio Gómez Muriel.



MUSICAL: Bauleo, Linda Peretz, Cuni Vera y Sandro

"LA VIDA CONTINUA" CON SANDRO CANTANDO

Un clima de nerviosa agitación domina al equipo de la segunda realización que Proyecciones Arroyo ha iniciado apenas conocido el éxito alcanzado por el cantor Sandro con su primer filme "Quiero llenarme de ti".

"La vida continúa" cuyas primeras escenas han comenzado ya a rodarse, será filmada también en Eastmancolor y tiene por protagonistas principales al nuevo ídolo Sandro, junto a la dulce Soledad Silveyra, constituyendo una de las parejas románticas de máximo atractivo. Además, el libro del joven autor Valverde Calvo, está enriquecido por escenas arrancadas a nuestros más auténticos ambientes, y lleno de incidencias cómicas o dramáticas, según la acción requiere. Naturalmente, esta película nos muestra, paralelamente, la vorágine y la artificiosidad que envuelve a un artista en la plena apoteosis de su triunfo, y da ocasión para que éste nos de a conocer las últimas canciones de su creación.

Paisajes de Nuestra Tierra

Dentro de pocos días se iniciarán las escenas a filmarse en exteriores, a cuyo fin se preparan los equipos que serán trasladados a Mar del Plata, Mendoza, Córdoba, y otros lugares de la República de gran belleza y poco conocidos no solo en el extranjero, sino ignorados por muchos de nosotros que no sospechan las bellezas indescriptibles de nuestro país.

"La vida continúa", será dirigida por el veterano y experimentado director Emilio Vieyra.

★ G. PAZ. Cabildo 2702. 781-1412. Cont. 15.50, 19.20 y 23:
EL LIBRO DE LA SELVA
Marav. dib. en color. Walt Disney. 13.50, 17.20 y 21: El fantasma de Barbanegra, c. P. Ustinov. S|R. 15.35, 19.5 y 22.45: Not.
★ G. SAVOY. Cabildo 2829. 78-6500. Cont. 14.10, 18.10 y 22.20: OLIVER, Ron Moody; 16.30 y 20.40: El superagente Picapiedra.
★ LIDO. Cabildo 3241. 701-2996. - Al Este del paraíso; La última jugada. Cont. 14.30. Platea $ 60. S|R. Calefac.
★ MIGNON. Juramento casi Cabildo. 73-3899. 17.15 y 22:
LAS SANDALIAS DEL PESCADOR
15 y 20.15: Tres mordiscos a la manzana. Jueves 24: El hombre más cómico del mundo: C. Chaplin
★ RITZ. Cabildo 689. 77-0686. Cont. 14.15, 17.45 y 21.15: Juventud de una reina. 15.50, 19.20 y 23:
Sissi
con Romy Schneider. Supervisión y Agfacolor. S/restricciones.

BOEDO

★ CUYO. Boedo 858. 97-6975. — 3ª semana. 14.30, 17.50 y 21.20:
EL LIBRO DE LA SELVA
Tec. Walt Disney. 16, 19.30 y 23.5: El fantasma Barbanegra Tec. Peter Ustinov. S|R.
★ EL NILO. Boedo 1063. 97-2984. - La familia Telerín: El mago de los sueños, 14.30 y 17.35; El juramento del zorro, 16 y 18.50. Niños $ 200. Cont. Noche 22.50. El matrimonio perfecto; 21: Amante de ultratumba. Calef.
★ G. SAN JUAN. San Juan 3246. 97-4283. Vanina Vanini; Bésalas y déjalas morir; La pluma picante (P|18). Platea $ 100.
★ LOS ANDES. Boedo 777. 97-4233. LAS SANDALIAS DEL PESCADOR 15.10 y 20.30: El vengador de Bombay. 14.15 y 19.45: El festival de Laurel y Hardy. Niños $ 150.
★ MODERNO. Boedo 937. 97-8601. El maravilloso mundo de los Hnos. Grimm; ¿Dónde están los espías?; La era de oro de Laurel y Hardy. Mayores $ 60. Menores $ 30.
★ NAT. PALACE. San Juan 2451. 97-1733. Calef. Del Oriente con furor; Django no perdona; Superargo, el enmascarado. Platea $ 80.
★ SEL. SAN JUAN. San Juan 2540. 97-5098. Sangre de héroes; La rosa blanca; La heroica patrulla. Platea $ 60.

CABALLITO

★ MORENO. Rivad. 5050. 90-4303. Cont. (P|18). 11.30, 17.50 y 21.20. Tony Curtis en: El cinturón de castidad. 16.10, 19.40 y 23.10. Sordi en: El médico de la mutual.

COLEGIALES

★ A. THOMAS. A. Thomas 841. 54-4999. Cont. S|R. Pl. $ 80. 14.30 y 19.10: A botellazo limpio; 16 y 20.50: El tesoro del lago de plata; 17.40 y 22.30: El tío del mono.
★ ARGOS. F. Lacroze 3455. 54-0673. 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23, Charles Chaplin (tarde menores $ 200)
EL HOMBRE MAS COMICO DEL MUNDO
15.15, 17.35, 19.55 y 22.15: Tom y Jerry 15.45, 18.5, 20.25 y 22.45 Suc. Arg. S|R. Próx. estr.: Caroline Cherie; con France Anglade.
★ ATALAYA. Córd. 4633. 773-0700. Cont. desde las 14.: Frankenstein conquista el mundo; Guerra a la italiana; El guerrero invencible. - Platea $ 80. S|R.
★ REGIO. Córdoba 6056. El ahorcado; Beau Geste; Semilla salvaje. Menores $ 50.
★ RIALTO. Córdoba 4287. 86-8764. - Calef. (P|14) Cara de ángel; Ringo Wood del cow-boy de oro; Dos mafiosos contra Al Capone.

FLORES

★ COLISEO. Bonorino 36. 63-6181. Cont. 14.30 a 20.30: La familia Telerín; El mago de los sueños. Noche 21 hs. El médico de la mutual, A. Sordi; El cinturón de castidad (P|m|18|añ.).
★ CONTINENTAL. Carabobo 945. - 63-2218.
EL FANTASMA DE BARBANEGRA
Pinocho; Especialista en faldas. Menores $ 100.
★ FENIX. Rivad. 7802. 612-8858. Calef. Niños, tarde, $ 200. 14.45, 17.15, 19.50 y 22.20: Suc. Arg. y C. Chaplin:
EL COMICO MAS GRANDE DEL MUNDO
14.15, 16.40, 19.15 y 21.50: Fest. de Tom y Jerry. Próx.: Demasiado para vivir y Rocco y sus hermanos.
★ FLORES. Rivad. 6661. 63-3701. 14, 18.10 y 22.40: Venga a reír con Dick Van Dyke y L. Jeffries:
CHITTY CHITTY, BANG BANG
Tec.; 16.30 y 20.50: En fuga de su destino, c/E. Presley. S|R.
★ GAONA. Gaona 3263. 59-2551. - Asalto al Queen Mary; Bahía de los ensueños; Las cinco monedas. S|R.
★ G. RIVADAVIA. Riv. 8065. 69-1356 Cámara de horror; Los muertos congelados. Cont. 14. Pl. $ 60. Calef.
★ PUEYRREDON. Rivadavia 6871. 612-0389. Calef. Cont. 16.30 y 21.50: Suc. Arg.: 16.45 y 22.5:
LAS SANDALIAS DEL PESCADOR
C'Scope Tec. c|A. Quinn; 14.25 y 19.45: Rapsodia, tec. c|E. Taylor, V. Gassman. Martes: Caroline Cherie, tec. c|F. Angeade, C. Aznavour.
★ R. INDARTE. R. Indarte 44. 612-5500. Cont. 14.20, 17.45 y 21.20. Peter Ustinov en: El fantasma Barbanegra; 16.10, 19.45 y 23.10: Las aventuras de Mowgli en: El libro de la selva. S|R.
★ SAN JOSE. Rivadavia 7350. El millón de ojos de Sumura; La mano siniestra. (P|m|14).
★ SAN MARTIN. Riv. 7060. 612-5416. Príncipe y mendigo, W. Disney; Las tres vidas de Thomasina. Cont. 13.30. Platea $ 60. S|R. Calef.

¿LO SABIA USTED?

EL JABALÍ RUSO ES EL ANIMAL MÁS PELIGROSO DE LAS GRANDES MONTAÑAS HUMOSAS EN LA FRONTERA DE CAROLINA DEL NORTE Y TENESÍ, EE. UU.

LA BUBIA NO PUEDE OLER.

RECORTES

¿ES EL CENTRO DE LOS OJOS PARCIALMENTE CIEGO A LOS COLORES? SÍ.

ESEK HOPKINS, PRIMER ALMIRANTE DE EE. UU. (DICIEMBRE DE 1775), MANDABA UNA FLOTA DE 8 BARCOS MERCANTES ARMADOS.

LINIERS

★ G. LINIERS. Av. Gral. Paz 47. 653-2266. 2ª semana. Cont. 15.30, 19 y 22.40: El libro de la selva, Walt Disney; 13.40, 17.5 y 20.40: El fantasma de Barbanegra. P. Ustinov.
★ ODEON. Montiel 160. 64-7673. Exito. La familia Telerín en: El mago de los sueños; 14, 16.40 y 19.30. color: 5.000 dólares al as; 15.15 y 18. Cont. Niños $ 150 (Noche solo) 21 hs.: Carmen Baby. El matrimonio perfecto.

MATADEROS

★ ALBERDI. J. B. Alberdi 6165. 68-0496. 3ª semana éxito Familia Telerín en: El mago de los sueños; 15.50 y 18.50: El juramento del zorro; 14, y 17. Cont. Niños $ 150. Noche 20.10 y 23.15. El matrimonio perfecto; 21.35: Tabú del sexo.
★ BUENOS AIRES. Av. del Trabajo 5427. 68-2525. Lulú; El amor a los 20 años; El deseo loco (P|18). Cont. 14 hs. Calef.
★ EL PLATA. J. B. Alberdi 5751. 68-1118. Cont. 14, 17.10 y 20.40, W Disney en: El libro de la selva; 15.20, 18.40 y 22.20: El fantasma de Barbanegra.
★ LUGANO. Murguiondo 4062. 60-3457. Fuiste mía un verano; Turismo de carretera; La morocha. - Cont. 14 hs. S|R. Calef.

ONCE

★ LORIA. Rivadavia 3058. 87-1436.
DESNUDA EN LA ARENA
I. Sarli, V. Bó, J. Porcel; La casa de madame Lulú. L. Leblanc, E. Viena (P|18).

PALERMO

★ BLEU. Santa Fe 2541. 82-5845. - Cont. desde 14.30. $ 90. Veracruz; La persecución del zorro.
★ PARK. Santa Fe 4193. 71-3404. - Interludio de verano; Lola (P|18). Platea $ 80.
★ ROSEDAL. Serrano 2154. 72-3101 Vórtice de fuego; ¿Por quién doblan las campanas? S|R.
★ ROXY. Las Heras 2460. 87-0158. Hombres violentos; La gran represalia; Rugido de ratón. Pl. $ 100.

SUR

★ BUEN ORDEN. B. Irigoyen 1521. 23-7285. Calef. Premicia exclusiva:
EL LIBRO DE LA SELVA
de Walt Disney (tec.), de R. Kipling; El tío del mono (tec.), W. Disney. S|R.
★ CONSTITUCION. B. de Irigoyen 1414. 23-0248. Plat. $ 90. Cont. 17.50 y 22.40: Fronteras en llamas; 16 y 21: La conquista de la Luna; 14.25 y 19.25: Mi secreto me condena. S|R.

VILLA DEL PARQUE

★ PARQUE. Cuenca 3256. 50-1448. - Gigante, J. Dean; Colinas de fuego. Cont. 14 hs. Platea $ 60. S|R. Calef.

VILLA DEVOTO

★ ACONCAGUA. G. Mosconi 3360. 50-5008. Los intrépidos locos del espacio; Tarzán y la fuente mágica. Cont. 14 hs. Pl. $ 100. S|R. Calef.
★ DEVOTO. Av. San Martín 6200. 50-1443. Los días calientes; El deseo llama a los hombres; Asuntos amorosos de dos amantes; Las Venus modernas del sexo. Cont.
★ NOBEL. F. Beiró 5258. 50-5852. - Cont. Scherezade; Un gato del FBI. Cuidado con los camarotes. Platea $ 60. S|R.

AVELLANEDA

★ P. AVELLANEDA. Cont. Platea $ 95. El Cid; Frankenstein contra el monstruo del espacio.
★ WILDE (Wilde). Pl. $ 95. Archivo confidencial; Tob-uk.

BERNAL

★ MONUMENTAL 9 de Julio 252. Continuado.
Fuiste Mía un Verano
L. Favio; Turismo de carretera.

SAN MARTIN

★ ATENEO. Las sandalias del pescador; Siete novias para siete hermanos; Variedades.
★ MORENO. Quiero llenarme de ti; Al ponerse el sol; La guerrillera de Villa.
★ PLAZA. El arma que conquistó el Oeste; Los tres implacables; Los forajidos de Deadwood.
★ MAJESTIC (V. Ballester). Las sandalias del pescador; El hombre que venció al miedo.
★ SARMIENTO (V. Ballester). Fantasía; El profesor distraído; El viejo y el niño.
★ SAN MARTIN. El libro de la selva; El fantasma de Barbanegra.

TEATROS

★ AVENIDA. A. Mayo 1222. 38-2295. Hoy descanso.
Cía. D. Farías, V. Rubino, J. Rigoli, E. Killian, A. Marcó:
Avenida 70
Atracción: Rolando Lascar y Bruna Modigliani. Dirección Musical: Mike Ribas. Coreog.: M. Magdalena. Dirección: D. Viñoti.
★ BLANCA PODESTA. Ctes. 1283. 35-2592. Cía. B. Taibo, J. Langlais, en: Enseñar a un sinvergüenza, de A. Paso, con I. Grondona y V. Arito. Hoy desc. Domingo despedida.
★ COLISEO. Charcas 1119. 44-0242. 41-1115: Hoy única func. 20 hs: La mejor atracción del año en Buenos Aires.
LA LINTERNA MAGICA
El más asombroso y revolucionario de los espect. jamás presentado. Horar. espec. p. niños por sus vacaciones. Loc. en venta con 3 d. ant. desde 50. Mañ.: 17.30 y 20 hs.
★ COMICO. Cor'tes 1280. 35-2108. Hoy descanso. Mañ. 22 hs.:
RECUERDO DEL VIEJO BS. AS.
NINI MARSHALL
RAUL LAVIE
con ballet, coro y gran orquesta.
★ EMPIRE. Hipól. Yrigoyen 1934. 47-8770. E. Kossl, S. Silveyra, Lia Casanova, E. Liporace. Exito cóm.
HASTA EL MIERCOLES, MI AMOR
Dir.: M. Lavalle. Hoy descanso.
★ FLORIDA. Florida 165. 30-5300. Gran estreno cómico musical.
SI LO SABE... DESNUDESE
con Poupee Pigalle, de la "Nouvelle Eve" de París. Todos los días desde 13 hs. Sáb. 12 hs. (P|m|18|añ.)
★ INST. T. DI TELLA. Florida 936. 31-4721|6. 22.30 hs.: POLYMORPHIAS. Susana Zimmerman y Laboratorio de Danza
★ LICEO. Rivad. y Paraná. 38-4201. Teatro de Cámara de Alemania. - 20.30: Estreno de la divertida comedia:
DAS GELD LIEGT AUF DER BANK
(Dejen la plata en el banco)
de Curth Fatow con R. K. Olszewski Dir. W. Haller.
★ LITTLE THEATRE. Lavalle 770. Gran estreno de la revista cómica musical y Strip Tease:
EL DESEO DE VIVIR
Cleto, Bettina, Castrilo, Contin. de lunes a jueves; 13.45 a 22 hs. Viernes 13.45 a 0.45. Sáb. y dom. 17.30 a 0.45. Sáb. Trasn. (P|18 añ.)
★ NAC. CERVANTES. Libertad 815 45-4224. Hoy descanso. Mañ. 22 hs.
TRIPAS DE ORO
de Crommelynck. Traducción de P. Miguel Obligado. Mús. R. Arizaga. Escenog. M. Vanarelli. Direc.: O. Escudero. Vta. 4 d. antic. Bol. desde las 10 hs. Pl. $ 400. Par. 100.
★ PAYRO. San Martín 766. 32-5922. 22 hs. La nueva canción ES en el Payró: América cantando opina. - Canta:
RUDY CHERNICOFF
★ SHA. Sarmiento 2255. 48-2170. - A las 21.30.:
CANCIONES EN INFORMALIDAD
con la actuación de Marikena Monti, Jorge de la Vega, Jorge Schussheim, Dir. Mus. Camaleón Rodríguez.

VARIEDADES

★ CIRCO DE MARRONE. Almte. Brown y M. García (Pta. Parque Lezama). Hoy 15, 18 y 21 horas. Actuación personal de Pepitito Marrone.



Lunes 21 de Julio de 1969

ALLI, LA TIERRA



Escribe: **AMERICO BARRIOS**

UNA nueva dimensión de la vida se ha abierto, como una flor misteriosa, tocada por un rayo irresistible, hecho de luz, de coraje, de fe, de audacia. ¡Jamás había ocurrido nada semejante! El hombre ha caminado en la Luna. Se ha invertido la realidad tradicional. Durante siglos innumerables el hombre señaló la lejanía del cielo para decir: "Aquélla es la Luna". Ahora dice, señalando, también, la profundidad del cielo: "Aquélla es la Tierra". Porque ahora está posado en la Luna. Una tremenda, pavorosa reversión de las imágenes cotidianas. Neil Armstrong fue el primero en hollar la Luna. Minutos después lo hacía Edwin Aldrin. Michael Collins, el solitario mosquetero del Cosmos, giraba en torno de la Luna para rescatar a sus compañeros y devolverlos a la Tierra, deslumbrada por la hazaña.

•

¡Caminaron en la Luna! ¡Cuán difícil será, ahora, tener fantasía, ingenua, inocente fantasía, sin posibilidades de realidad! Porque a partir de ahora sabremos que todo puede resultar verdadero. Podríamos encender fogatas tumultuosas, en un rito funerario, para velar el cadáver de la fantasía, como hizo Lord Byron, junto al mar, para velar el cuerpo inanimado del poeta Shelley. Se han abierto las puertas de una nueva vida, se han derribado los muros que escondían el bosque alucinante, y ha quedado a nuestro alcance con los caminos enigmáticos que llevarán a otros asombros. Y el pensamiento de Teilhard de Chardin será nuestro guía: "A nivel del Cosmos solamente la fantasía tiene posibilidades de ser realidad". Todo lo ha hecho el hombre. De la cueva de Altamira saltó a la Luna. Estamos emocionados. Sentimos una profunda alegría, un júbilo diferente. Quisiéramos gritarlo, porque, además, estamos orgullosos de ser hombres. Cada uno hizo algo para que esto fuera posible: el obrero, el empleado, el periodista, el escritor, el poeta, el médico, el químico, el ingeniero, el gobernante, la ama de casa sosteniendo anímicamente a todos, en las ciudades y en los campos, de cualquier país, apuntalando la vida, reforzando la esperanza. Cristóbal Colón necesitó más coraje que Neil Armstrong, porque iba hacia lo desconocido. Individualmente, lo superó. Sin embargo, la conquista de la Luna, como obra de la Humanidad, es proeza infinitamente superior, porque da a la vida horizontes anonadantes.

•

La glorificación de esta maravilla técnica solamente podrá darla, y así lo esperamos, la exaltación de la dignidad humana en lo moral y en lo espiritual, todavía retaceada en la Tierra en hechos positivos. Así debe ser. ¿NO LE PARECE?

Américo Barrios

FLAMEA UNA BANDERA EN LA LUNA



Los hombres fueron a la Luna y clavaron una bandera con barras y estrellas para que flameara, triunfal, en el misterio del más allá. Es una hazaña de la Humanidad. Para la Humanidad. Este es el instante en que Neil Armstrong y Edwin Aldrin dejan en la Luna la insignia de su patria. (Radiofoto AP)

EDICION DE LA MAÑANA Director Matutino: Américo Barrios
T.E. 45-0191 | 0192 | 0193 | 0194 | 0195 | 0196 | 0197 | 0198 y 0199

Registro de la Propiedad Intelectual Nº 939.689
DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION, PUBLICIDAD Y TALLERES: RIOBAMBA 280

HABLAN LOS ASTROS

Por el profesor MARIO CARIÑO

LOS NIÑOS NACIDOS HOY serán de temple poco común, inteligentes y con gran talento; amarán las artes y la naturaleza y triunfarán muy temprano.

LOS QUE CUMPLEN AÑOS HOY tendrán un día, si bien agitado, feliz e inolvidable; en el año que sigue vivirán horas muy felices por la familia.

ARIES: Tendrán un día agitado hoy; pueden ganar dinero, invertir y firmar, realizar negocios, comprar o vender, y muy bueno para viajes o cambios; en amor, y en casa bien.

TAURO: Buenas horas las de la tarde; dinero seguro; pleito terminado; en casa novedades; cuidado con lo que firman; buena salud; amor con pleitos; para viajar buen día.

GEMINIS: Buen día para el amor y los viajes, y flojo para las inversiones y las firmas; la casa estará feliz; la salud muy buena; visitas; número el 4; noche rara.

CANCER: Triunfarán hoy; en dinero y en amor muy bien; para viajes y cambios excelente; trabajo y éxito; casa feliz; buena salud; número el 2; horas felices de 14 a 22.

LEO: Muy buen día para la salud, el dinero y el amor; para viajar también es bueno; pero para la casa regular; menos nervios; no corran en la calle; número clave el 6; regalo.

VIRGO: Buena salud, cuídenla; más vida natural; número clave el 8; día para invertir, firmar, comprar o vender; dinero no faltará; en el amor problemas se solucionan.

LIBRA: Muchos problemas esta tarde, traten de actuar con calma, número clave el 5; dinero llegará; buena salud; el amor complicado; amigos se disgustan; eviten la velocidad.

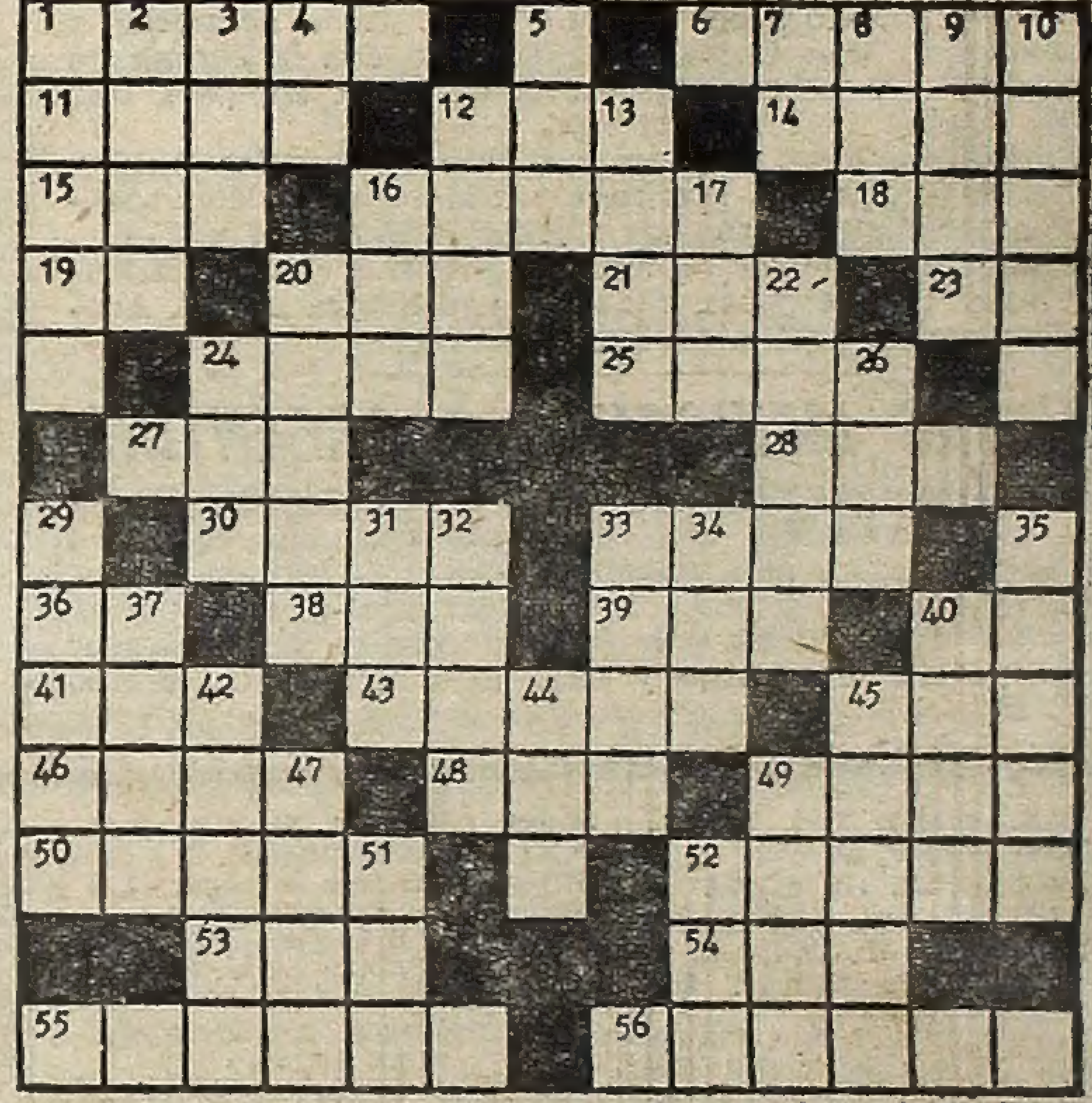
ESCORPIO: Mucha fe y voluntad es lo que hace falta para triunfar; no se preocupen, dinero llegará; en amor irá bien; la salud repuntará; para viajar o mudarse gran día; visitas.

SAGITARIO: Cuiden el carácter hoy, menos nervios en casa; amor con problemas; dinero no faltará; su número el 4; día para invertir y firmar; ideal para viajar; llamada o carta.

CAPRICORNIO: Buena salud; bastante dinero y gran oportunidad en la tarde; éxitos en la profesión; en el amor progresos; en casa alegrías grandes; disgusto en la calle.

ACUARIO: Su número el 4; sus mejores horas de las 15 a las 20; día para encauzarlo todo en el amor, la casa y el trabajo; por dinero no habrá problemas; para viajar gran día.

PISCIS: Muchos inconvenientes hoy, pueden ser superados si saben actuar con fe; su número el 3; la salud mejora, cuídenla; trabajo, éxito y dinero seguro; en casa felicidad.



CRUCIGRAMA

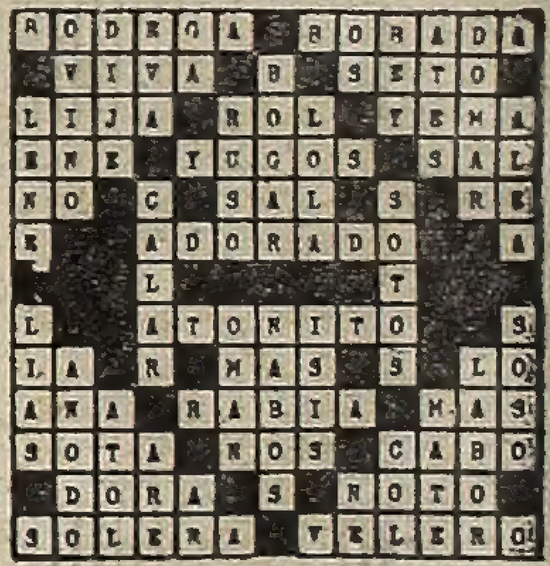
HORIZONTAL

1) Moldura. 6) Competidor. 11) Formar eras. 12) Parte del año. 14) Hierro del arado. 15) Hijo de Noé. 16) Labio grueso (pl.). 18) Voz expresiva de un golpe. 19) Contracción. 20) Preposición. 21) Igual, semejante. 23) Voz para arrullar a los niños. 24) Colorado. 25) Ondas. 27) Pronombre. 28) Especie de serpiente. 30) Parte de la mano. 33) Moneda filipina. 36) Preposición. 38) Estar, existir. 39) Cabo, entre los árabes. 40) Nota musical. 41) Monja. 43) Pasar la lengua suavemente por una cosa. 45) Preposición. 46) Expresado de boca. 48) Artículo. 49) Unico. 50) Planta crucífera (pl.). 52) Incertidumbres. 53) Amarré. 54) Señor de la casa. 55) Caco. 56) Consejero.

VERTICAL

1) Prebenda colegial (pl.). 2) Verbalmente. 3) Hijo de Noé. 4) Terminación verbal. 5) Peje. 7) Venir. 8) Ocasión. 9) Deslucir. 10) Desfallecidos. 12) Puro, simple. 13) Matorral. 16) Arbol euforbiáceo, siempre verde. 17) Condimento. 20) Exposición fotográfica (pl). 22) Máculas. 24) Ardid. 26) Astro luminoso. 29) Posada. 31) Contracción. 32) Viento fresco. 33) Número. 34) Río de Suiza. 35) Parte del brazo (pl.). 37) Nombre de mujer. 40) Nombre de mujer. 42) Ciudad de Marruecos. 44) Aumento. 45) Parte del brazo (pl.). 47) Predio de terreno. 49) Del verbo sumar. 51) Ente. 52) Otorgas.

(La solución mañana)



(Solución del problema anterior)

EL TIEMPO

MAXIMA: 18º1 - 15.15
MINIMA: 8º4 - 8

El pronóstico para hoy: nubosidad en aumento, desmejorando, poco cambio de temperatura. Vientos leves del NO. Máxima pronosticada: 16º. Para mañana: inestable, luego mejorando.